



Rada  
Evropské unie

Brusel 25. září 2017  
(OR. en)

---

---

**Interinstitucionální spis:  
2017/0238 (NLE)**

---

---

12525/17  
ADD 3

COEST 240  
CFSP/PESC 817  
JAI 828  
WTO 207

## **NÁVRH**

---

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	25. září 2017
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	JOIN(2017) 37 final - ANNEX 3
Předmět:	PŘÍLOHA 3 společného návrhu rozhodnutí Rady o uzavření komplexní a posílené dohody o partnerství mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Arménskou republikou na straně druhé jménem Evropské unie

---

Delegace naleznou v příloze dokument JOIN(2017) 37 final - ANNEX 3.

---

Příloha: JOIN(2017) 37 final - ANNEX 3



VYSOKÁ PŘEDSTAVITELKA  
UNIE PRO ZAHRANIČNÍ  
VĚCI A BEZPEČNOSTNÍ  
POLITIKU

V Bruselu dne 25.9.2017  
JOIN(2017) 37 final

ANNEX 3

## **PŘÍLOHA**

### **společného návrhu rozhodnutí Rady**

**o uzavření komplexní a posílené dohody o partnerství mezi Evropskou unií  
a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné  
straně a Arménskou republikou na straně druhé jménem Evropské unie**

**OBCHOD SLUŽBAMI A USAZOVÁNÍ**

1. Tato příloha se skládá ze sedmi příloh, jež stanoví závazky a výhrady Evropské unie a Arménské republiky ohledně obchodu službami a usazování v souladu s hlavou VI kapitolou 5 této dohody.
  
2. Pokud jde o Evropskou unii:
  - a) příloha VIII-A uvádí výhrady Evropské unie ohledně usazování v souladu s článkem 144 této dohody;
  
  - b) příloha VIII-B uvádí seznam závazků Evropské unie ohledně přeshraničního poskytování služeb v souladu s článkem 151 této dohody;
  
  - c) příloha VIII-C uvádí výhrady Evropské unie ohledně klíčových zaměstnanců, stážistů-absolventů a obchodních prodejců v souladu s články 154 a 155 této dohody;
  
  - d) příloha VIII-D uvádí výhrady Evropské unie ohledně poskytovatelů smluvních služeb a nezávislých odborníků v souladu s články 156 a 157 této dohody.

3. Pokud jde o Arménskou republiku:
  - a) příloha VIII-E uvádí výhrady Arménské republiky ohledně usazování v souladu s článkem 144 této dohody;
  - b) příloha VIII-F uvádí seznam závazků Arménské republiky ohledně přeshraničního poskytování služeb v souladu s článkem 151 této dohody;
  - c) příloha VIII-G uvádí výhrady Arménské republiky ohledně poskytovatelů smluvních služeb a nezávislých odborníků v souladu s články 156 a 157 této dohody.
4. Přílohy uvedené v odstavcích 2 a 3 jsou nedílnou součástí této dohody.
5. Definice pojmů uvedené v hlavě VI kapitole 5 této dohody se použijí i pro tuto přílohu.
6. Při označování jednotlivých odvětví a pododvětví služeb se výrazem:
  - a) „CPC“ rozumí centrální klasifikace produkce Statistického oddělení OSN, *Statistical Papers*, řada M, č. 77, *CPC prov*, 1991; a
  - b) „CPC ver. 1.0“ rozumí Centrální klasifikace produkce Statistického oddělení OSN, *Statistical Papers*, řada M, č. 77, *CPC ver 1.0*, 1998.

7. V přílohách VIII-A, VIII-B, VIII-C a VIII-D se používají tyto zkratky pro Evropskou unii a její členské státy:

EU	Evropská unie včetně všech svých členských států
AT	Rakousko
BE	Belgie
BG	Bulharsko
CY	Kypr
CZ	Česká republika
DE	Německo
DK	Dánsko
EE	Estonsko
EL	Řecko
ES	Španělsko
FI	Finsko
FR	Francie
HR	Chorvatsko
HU	Maďarsko
IE	Irsko
IT	Itálie
LT	Litva
LU	Lucembursko
LV	Lotyšsko
MT	Malta
NL	Nizozemsko

PL	Polsko
PT	Portugalsko
RO	Rumunsko
SE	Švédsko
SI	Slovinsko
SK	Slovenská republika
UK	Spojené království

8. V přílohách VIII-E, VIII-F a VIII-G se používá tato zkratka pro Arménskou republiku:

AR	Arménská republika
----	--------------------

---

VÝHRADY EVROPSKÉ UNIE OHLEDNĚ USAZOVÁNÍ

1. V níže uvedeném seznamu jsou uvedeny ekonomické činnosti, v nichž Evropská unie uplatňuje výhrady k národnímu zacházení nebo zacházení podle nejvyšších výhod podle čl. 144 odst. 2 této dohody poskytovanému podnikům a podnikatelům z Arménské republiky.

Seznam se skládá z těchto prvků:

- a) seznamu horizontálních výhrad, které se vztahují na všechna odvětví nebo pododvětví;
- b) seznamu zvláštních výhrad vztahujících se na určitá odvětví nebo pododvětví, ve kterém je uvedeno dotčené odvětví nebo pododvětví a použitelné výhrady.

Výhrada odpovídající určité činnosti, která není liberalizována („bez závazků“), je vyjádřena takto: „Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod“.

Pokud výhrada podle písmene a) nebo b) obsahuje pouze zvláštní výhrady pro určitý členský stát, přijímají členské státy, které v této souvislosti nejsou uvedeny, závazky podle čl. 144 odst. 2 této dohody v dotčeném odvětví bez výhrad. Neuvedením specifických výhrad pro určitý členský stát v dotčeném odvětví nejsou dotčeny horizontální výhrady nebo výhrady pro dané odvětví na úrovni celé EU, které mohou být uplatněny.

2. V souladu s čl. 141 odst. 3 této dohody nejsou v níže uvedeném seznamu zahrnuta opatření týkající se subvencí, které strany poskytují.
3. Práva a povinnosti vyplývající z níže uvedeného seznamu nemají přímý účinek, a přímo proto nezakládají práva fyzických nebo právnických osob.
4. V souladu s článkem 144 této dohody nejsou v této příloze uvedeny nediskriminační požadavky týkající se například právní formy nebo povinnosti získat licence nebo povolení vztahující se na všechny poskytovatele, již působí na území, bez rozdílu podle státní příslušnosti, bydliště nebo rovnocenného kritéria, jelikož nejsou dotčeny touto dohodou.
5. V případě, že Evropská unie uplatňuje výhradu, která jako podmínku pro dodávání služeb na jejím území vyžaduje, aby poskytovatelem služeb byl státní příslušník, osoba s trvalým bydlištěm nebo osoba s bydlištěm na jejím území, výhrada uvedená v seznamu závazků v příloze VIII-B nebo výhrady uvedené v přílohách VIII-C a VIII-D fungují v uplatnitelné míře jako výhrady s ohledem na usazování podle této přílohy.



6. Pro větší upřesnění je třeba uvést, že v případě Evropské unie povinnost přiznat národní zacházení nezahrnuje požadavek rozšířit zacházení přiznané v členském státě státním příslušníkům a právnickým osobám jiného členského státu podle Smlouvy o fungování Evropské unie nebo podle jiných opatření přijatých podle uvedené smlouvy, včetně jejich provedení v členských státech, na státní příslušníky nebo právnické osoby druhé strany. Takové národní zacházení se přiznává pouze právnickým osobám druhé strany usazeným v souladu s právem jiného členského státu, a které mají v dotčeném členském státě sídlo, ústřední správu nebo hlavní provozovnu, včetně právnických osob, jež jsou usazeny v EU a jsou vlastněny či kontrolovány státními příslušníky druhé strany.

### Horizontální výhrady

#### Veřejné služby

EU: Ekonomické činnosti, které se považují za veřejné služby na vnitrostátní nebo místní úrovni, mohou být předmětem veřejných monopolů nebo výlučných práv vyhrazených soukromým poskytovatelům<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Veřejné služby existují v odvětvích, jako jsou související vědecké a technické poradenské služby, výzkum a vývoj v oblasti společenských a humanitních věd, technické zkoušky a analýzy, služby v oblasti životního prostředí, zdravotní péče, dopravní služby a pomocné služby pro všechny druhy dopravy. Výlučná práva na poskytování takových služeb jsou často udělována soukromým provozovatelům, například provozovatelům majícím koncesi od veřejných orgánů, s výhradou závazků specifických služeb. Vzhledem k tomu, že veřejné služby také často existují na nižší než ústřední úrovni, není praktické uvádět podrobné a vyčerpávající seznamy pro každé odvětví. Tato výhrada se nevztahuje na oblast telekomunikačních služeb a na počítačové a související služby.

## Druhy usazení

EU: Zacházení udělované dceřiným společností (arménských společností), které jsou zřízeny podle práva členského státu Evropské unie a mají sídlo, ústřední správu nebo hlavní provozovnu v Unii, se neposkytuje pobočkám nebo agenturám zřízeným v členském státě Evropské unie arménskými společnostmi.<sup>1</sup> Nebrání to však členskému státu, aby toto zacházení rozšířil na pobočky či agentury zřízené v jiném členském státě společností z třetí země, pokud jde o jejich provoz na území prvního členského státu, není-li takové rozšíření podle právních předpisů EU výslovně zakázáno.

EU: Dceřiným společností (společností třetích zemí), které jsou zřízeny podle práva členského státu a mají na území Evropské unie pouze sídlo, může být poskytnuto méně příznivé zacházení, ledaže lze prokázat, že mají skutečnou a trvalou vazbu s hospodářstvím jednoho z členských států.

AT: Výkonní ředitelé poboček právnických osob musí být rakouskými rezidenty; fyzické osoby, které v právnické osobě nebo pobočce odpovídají za dodržování rakouského obchodního zákoníku, musí mít bydliště v Rakousku.

---

<sup>1</sup> V souladu s článkem 54 Smlouvy o fungování EU jsou tyto dceřiné společnosti považovány za právnické osoby Evropské unie. V míře, v jaké mají stálou a účinnou vazbu s hospodářstvím Evropské unie, využívají vnitřní trh, který mimo jiné zahrnuje svobodu usadit se a poskytovat služby ve všech členských státech Evropské unie.

BG: Usazování zahraničních poskytovatelů služeb, včetně společných podniků, může mít pouze formu společnosti s ručením omezeným nebo akciové společnosti s nejméně dvěma akcionáři. Ke zřízení poboček je nutné povolení. Zastoupení musí být registrována v bulharské obchodní a průmyslové komoře a nesmí provádět ekonomickou činnost.

EE: Alespoň polovina členů správní rady musí mít pobyt v Evropské unii. Zahraniční společnost musí jmenovat ředitele pobočky. Ředitel pobočky musí být fyzickou osobou se způsobilostí k právním úkonům. Alespoň jeden ředitel pobočky musí mít pobyt v Estonsku, v členském státě Evropského hospodářského prostoru nebo ve Švýcarsku.

FI: Cizinec, který provozuje živnost jako soukromý podnikatel, a alespoň polovina společníků ve veřejné obchodní společnosti nebo polovina společníků s ručením neomezeným v komanditní společnosti musí mít trvalý pobyt v EHP. V případě všech odvětví musí splňovat podmínku pobytu v EHP alespoň polovina řadových a zastupujících členů správní rady a výkonný ředitel; některým společnostem však mohou být poskytnuty výjimky. Pokud arménská organizace hodlá podnikat či obchodovat zřízením pobočky ve Finsku, vyžaduje se povolení k obchodu.

FR: Výkonný ředitel průmyslové, obchodní nebo řemeslné činnosti potřebuje zvláštní povolení, pokud nemá povolení k pobytu.

HU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro nabývání státem vlastněného majetku.

IT: Přístup k průmyslovým, obchodním a řemeslným činnostem může být podmíněn povolením k pobytu.

PL: V působnosti zastoupení může být zahrnuta pouze reklama a propagace zahraniční mateřské společnosti, kterou kancelář zastupuje. Pro všechna odvětví kromě právních služeb a služeb poskytovaných jednotkami zdravotní péče. Arménští investoři mohou podnikat a vykonávat ekonomickou činnost pouze ve formě komanditní společnosti, komanditní společnosti na akcie, společnosti s ručením omezeným a akciové společnosti (v případě právních služeb pouze ve formě veřejné obchodní společnosti a komanditní společnosti).

RO: Jediný jednatel nebo předseda správní rady, jakož i polovina celkového počtu jednatelů obchodních společností musí být rumunští občané, pokud společenská smlouva nebo stanovy společnosti nestanoví jinak. Většina auditorů obchodních společností a jejich zástupců musí být rumunští občané.

SE: Zahraniční společnost, která se ve Švédsku neusadila jako právnická osoba nebo která provozuje obchodní činnost prostřednictvím obchodního zástupce, musí provádět své obchodní operace prostřednictvím pobočky zřízené ve Švédsku s nezávislým vedením a odděleným účetnictvím. Výkonný ředitel pobočky a jeho náměstek, pokud je jmenován, musí být rezidenty EHP. Fyzická osoba, která není rezidentem EHP a která provozuje obchodní činnost ve Švédsku, jmenuje a zapíše do obchodního rejstříku zástupce, který je rezidentem, odpovědného za provádění obchodní činnosti ve Švédsku. Pro operace ve Švédsku se vedou oddělené účty. Příslušný orgán může v jednotlivých případech udělit výjimku z požadavků týkajících se zřízení pobočky a pobytu. Stavební projekty, které trvají méně než jeden rok, prováděné společností usazenou mimo EHP nebo fyzickou osobou s pobytem mimo EHP, jsou osvobozeny od požadavků na zřízení pobočky nebo jmenování zástupce s pobytem. Společnost může být zakladatelem pouze tehdy, pokud jsou všichni vlastníci s neomezeným osobním ručením rezidenty EHP. Zakladatelé s pobytem mimo EHP mohou požádat příslušný orgán o povolení. V případě společností s ručením omezeným a kooperativních hospodářských sdružení musí být alespoň 50 % členů správní rady, výkonný ředitel, náměstek výkonného ředitele, zástupci členů správní rady a alespoň jedna z případných osob s podpisovým právem za společnost rezidenty v rámci EHP. Příslušný orgán může povolit výjimky z tohoto požadavku. Pokud žádný ze zástupců společnosti/družstva není rezidentem ve Švédsku, musí správní rada jmenovat a zapsat do obchodního rejstříku osobu s pobytem ve Švédsku, která byla zmocněna k převzetí úředních dodání jménem společnosti/družstva. Obdobné podmínky platí pro zakládání všech dalších typů právnických osob. Držitel zapsaných práv (patentů, ochranných známek, ochrany průmyslového vzoru a odrůdových práv) nebo žadatel o tato práva, který není švédským rezidentem, musí mít zástupce s bydlištěm ve Švédsku pro hlavní účely doručování písemností, oznamování atd.

SI: Držitel zapsaných práv (patentů, ochranných známek, ochrany průmyslového vzoru) nebo žadatel o tato práva, který není slovinským rezidentem, musí mít patentového zástupce nebo zástupce pro věci ochranné známky a ochrany průmyslového vzoru registrovaného ve Slovinsku pro hlavní účely doručování písemností, oznamování atd.

SK: Arménská fyzická osoba, jejíž jméno má být zapsáno v obchodním rejstříku jako osoba oprávněná jednat jménem podnikatelského subjektu, musí předložit povolení k pobytu ve Slovenské republice.

## Investice

ES: Investice zahraničních veřejných orgánů a zahraničních veřejných subjektů ve Španělsku (které by pravděpodobně mohly kromě hospodářských zájmů zahrnovat také neekonomické zájmy dotyčného subjektu) přímo nebo prostřednictvím společností nebo jiných subjektů řízených přímo nebo nepřímo zahraničními veřejnými orgány potřebují předchozí povolení španělské vlády.

BG: Zahraniční investoři se nemohou účastnit privatizací. Zahraniční investoři a bulharské právnické osoby s většinovou arménskou účastí potřebují povolení pro a) průzkum, otevírání nebo těžbu nerostného bohatství z teritoriálních vod, kontinentálního šelfu nebo výlučné hospodářské oblasti a b) nabývání většinové majetkové účasti ve společnostech, které se zabývají některou z činností uvedených pod písmenem a).

FR: Podle článků L151-1 a R135-1 sec finančního a monetárního kodexu je vyhrazeno právo, že zahraniční investice ve Francii v odvětvích uvedených v článku R153-2 finančního a monetárního kodexu podléhají předchozímu schválení ministra hospodářství. Je vyhrazeno právo omezit zahraniční účast v nově privatizovaných společnostech na proměnnou hodnotu, stanovenou francouzskou vládou v jednotlivých případech, z podílu kapitálu nabízeného veřejností. Pokud jde o usazení některých obchodních, průmyslových nebo řemeslných činností, je vyhrazeno právo požadovat zvláštní povolení, pokud výkonný ředitel nemá povolení k trvalému pobytu.

FI: Je vyhrazeno právo uložit omezení práv fyzických osob, které nemají místní občanství Åland, nebo práv kterékoli právnické osoby usadit se a poskytovat služby bez povolení příslušných orgánů Ålandských ostrovů.

HU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o arménskou účast v nově privatizovaných společnostech.

IT: Nabývání podílů základního kapitálu společností, jež jsou činné v oblasti obrany a národní bezpečnosti, a nabývání strategických aktiv v oblasti dopravních služeb, telekomunikací a energetiky může podléhat schválení úřadem předsednictva rady ministrů.

LT: Pokud jde o investice do podniků, odvětví a zařízení strategického významu z hlediska národní bezpečnosti, lze uplatnit kontrolní postupy.

PL: Bez závazků, pokud jde o získávání státem vlastněného majetku, tj. předpisy, jimiž se řídí proces privatizace.

SE: Je vyhrazeno právo přijmout či zachovat jakékoli diskriminační požadavky pro zakladatele, vrcholné vedení a správní radu při zavádění nových forem právního sdružení do švédského práva.

## Nemovitosti

Nabývání pozemků a nemovitostí podléhá těmto omezením<sup>1</sup>:

AT: Nabývání, koupě nebo nájem nemovitostí zahraničními fyzickými a právnickými osobami vyžaduje povolení příslušných orgánů jednotlivých zemí (Länder), které zváží, zda nejsou dotčeny důležité ekonomické, sociální nebo kulturní zájmy.

BG: Zahraniční fyzické a právnické osoby nemohou nabývat vlastnictví pozemků (a to ani skrze pobočku). Bulharské právnické osoby se zahraniční majetkovou účastí nemohou nabývat vlastnictví zemědělské půdy. Zahraniční právnické osoby a cizí státní příslušníci s trvalým pobytem v zahraničí mohou nabývat vlastnictví budov a využívat omezených vlastnických práv (právo užívání, právo stavby, právo na zřízení nadstaveb a služebnosti) k nemovitostem.

CZ: Zemědělské a lesní pozemky mohou nabývat pouze zahraniční fyzické osoby s trvalým pobytem v České republice a podniky založené jakožto právnické osoby se sídlem na území České republiky. Zvláštní úprava se týká zemědělských a lesních pozemků ve vlastnictví státu. Státní zemědělské pozemky mohou nabývat pouze čeští státní občané, obce a veřejné vysoké školy (pro účely vzdělávání a výzkumu). Právnické osoby (bez ohledu na formu nebo sídlo) mohou nabývat státní zemědělské pozemky od státu pouze tehdy, pokud je stavba, kterou již vlastní, na něm umístěna, nebo pokud je tento pozemek nezbytný k užívání této stavby. Nabývat státní lesy mohou pouze obce a veřejné vysoké školy.

CY: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod.

---

<sup>1</sup> V případě odvětví služeb tato omezení nepřesahují omezení obsažená ve stávajících závazcích podle GATS.



DE: Podléhá určitým podmínkám vzájemnosti.

DK: Nabývání nemovitostí fyzickými či právnickými osobami, jež nejsou rezidenty, podléhá zpravidla povolení Ministerstva spravedlnosti. Podmínky žádosti o povolení závisí na zamýšleném využití nemovitosti.

EE: Je vyhrazeno právo požadovat, že pouze fyzická osoba, která je estonským občanem nebo občanem jakékoli země EHP, nebo právnická osoba zapsaná v příslušném estonském rejstříku může nabývat nemovitosti využívané jako hospodářská půda, tzn. půda spadající mimo jiné do kategorie zemědělská půda nebo les, a to pouze na základě povolení příslušného úřadu. Tato výhrada se nevztahuje na nabývání zemědělské nebo lesní půdy pro účely poskytování služeb liberalizovaných podle této dohody.

ES: Je vyhrazeno právo požadovat, že zahraniční investice do činností přímo souvisejících s investicemi do nemovitostí v souvislosti s diplomatickými misemi států, které nejsou členy EU, musí být administrativně schváleny španělskou Radou ministrů, není-li v platnosti reciproční dohoda o liberalizaci.

FI: Pokud jde o Ålandské ostrovy, je vyhrazeno právo požadovat předchozí povolení.

HU: S výhradou výjimek uvedených v právních předpisech týkajících se orné půdy nemohou zahraniční fyzické a právnické osoby nabývat orné půdy. K nákupu nemovitostí musí cizinci získat povolení od maďarského úřadu veřejné správy, který je k tomu na základě umístění nemovitosti příslušný. Nabývání státem vlastněného majetku je bez závazků.

EL: Podle zákona č. 1892/90 je k nabytí pozemků v pohraničních oblastech třeba získat povolení Ministerstva obrany. Podle správní praxe jsou povolení pro přímé investice bez obtíží udělována.

HR: Bez závazků pro nabývání nemovitostí poskytovateli služeb, kteří nejsou usazeni a zapsáni v obchodním rejstříku v Chorvatsku. Je povoleno nabývání nemovitostí nezbytných pro poskytování služeb společnostmi usazenými a zapsanými v obchodním rejstříku v Chorvatsku jakožto právnické osoby. K nabývání nemovitostí nezbytných pro poskytování služeb pobočkami je nutné povolení Ministerstva spravedlnosti. Zemědělské pozemky nemohou nabývat zahraniční právnické a fyzické osoby.

IE: Pro nabytí jakéhokoli podílu na irských pozemcích domácími nebo zahraničními společnostmi nebo cizími státními příslušníky je nezbytný předchozí písemný souhlas pozemkové komise. Pokud se jedná o pozemky k průmyslovému využití (jinému než zemědělskému), upouští se od tohoto požadavku, pokud je za tímto účelem předloženo osvědčení vydané ministerstvem pro podnikání, obchod a zaměstnanost. Toto ustanovení se nevztahuje na pozemky uvnitř městských hranic, kde je vyhrazeno právo, že je třeba požádat o předchozí povolení.

IT: Koupě nemovitostí zahraničními fyzickými a právnickými osobami podléhá podmínce vzájemnosti.

LT: Nabývání půdy, vnitřních vod a lesů zahraničními subjekty je podmíněno splněním kritérií evropské a transatlantické integrace. Postup a podmínky pro nabytí pozemků jsou stejně jako omezení stanoveny ústavním zákonem.

LV: Pokud jde o nabývání půdy ve venkovských oblastech státními příslušníky třetí země a rovněž pokud jde o povolovací řízení týkající se nabývání půdy ve venkovských oblastech.

PL: Pro přímé i nepřímé nabývání nemovitostí je třeba získat povolení. Povolení se vydává na základě správního rozhodnutí ministra odpovědného za vnitřní záležitosti se souhlasem ministra národní obrany a v případě zemědělských nemovitostí také se souhlasem ministra pro zemědělství a rozvoj venkova. Nabývání státem vlastněného majetku, tj. předpisy, jimiž se řídí proces privatizace (pro způsob 3), je bez závazků.

RO: Fyzické osoby, jež nemají rumunské státní občanství a nemají v Rumunsku pobyt, jakož i právnické osoby, jež nemají rumunskou státní příslušnost ani ústředí v Rumunsku, nemohou nabývat vlastnictví jakéhokoliv druhu pozemků právními úkony mezi živými.

SI: Je vyhrazeno právo požadovat, že právnické osoby usazené v Republice Slovinsko s účastí zahraničního kapitálu mohou nabývat nemovitosti na území Republiky Slovinsko a že pobočky zřízené v Republice Slovinsko zahraničními osobami mohou nabývat nemovitosti, kromě pozemků, pouze nezbytné k výkonu ekonomických činností, pro něž byly založeny. Podle zákona o obchodních společnostech není pobočka zřízená v Republice Slovinsko považována za právnickou osobu, ale pokud jde o její provoz, je zacházení s ní stejné jako u dceřiné společnosti, což je v souladu s čl. XXVIII písm. g) GATS.

SK: Nabývání pozemků je bez závazků (pro způsoby 3 a 4), zahraniční společnosti nebo fyzické osoby nemohou nabývat zemědělskou nebo lesní půdu mimo zastavěnou oblast obce ani některé další pozemky (např. přírodní zdroje, jezera, řeky, veřejné komunikace atd.).

## Uznávání

EU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o směrnice EU o vzájemném uznávání diplomů. Právo poskytovat regulované služby svobodných povolání v jednom členském státě EU nezaručuje právo poskytovat je v jiném členském státě<sup>1</sup>.

### Specificky pro zacházení podle nejvyšších výhod

EU si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, jež přiznává rozdílné zacházení podle jakékoli mezinárodní investiční smlouvy nebo jiné obchodní dohody, která je v platnosti nebo bude podepsána přede dnem vstupu této dohody v platnost.

EU si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, jež přiznává rozdílné zacházení v souvislosti s právem na usazení státním příslušníkům nebo podnikům prostřednictvím stávajících či budoucích dvoustranných dohod mezi těmito členskými státy Evropské unie: Belgie, Kypr, Dánsko, Francie, Německo, Řecko, Irsko, Itálie, Lucembursko, Nizozemsko, Portugalsko, Španělsko a Spojené království a některou z těchto zemí či knížectví: San Marino, Monako, Andorra a Vatikánský městský stát.

Evropská unie si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, jež přiznává některé zemi rozdílné zacházení na základě stávající či budoucí dvoustranné či vícestranné dohody, která:

- a) vytváří vnitřní trh služeb a investic;
- b) přiznává právo usazení, nebo

---

<sup>1</sup> Aby státní příslušníci zemí mimo EU získali uznání své kvalifikace na úrovni celé EU, je nezbytná dohoda o vzájemném uznávání sjednaná podle článku XXX.

- c) vyžaduje sblížení právních předpisů v jednom nebo několika hospodářských odvětvích.

Pro účely této výjimky platí:

- a) Vnitřním trhem služeb a investic se rozumí oblast bez vnitřních hranic, ve které je zajištěn volný pohyb služeb, kapitálu a osob.
- b) Právem na usazení se rozumí povinnost odstranit v podstatě všechny překážky usazování mezi smluvními stranami regionální dohody o hospodářské integraci do data vstupu v platnost zmíněné dohody. Právo na usazení musí zahrnovat právo státních příslušníků stran regionální dohody o hospodářské integraci na zakládání a provoz podniků podle stejných podmínek stanovených vnitrostátními právními předpisy země, ve které dochází k usazení, pro státní příslušníky dané země.
- c) Sbližováním právních předpisů se rozumí:
  - i) sblížování právních předpisů jedné nebo více smluvních stran regionální dohody o hospodářské integraci s právními předpisy druhé smluvní strany nebo smluvních stran uvedené dohody; nebo
  - ii) začlenění společných právních předpisů do vnitrostátního práva stran regionální dohody o hospodářské integraci.

Toto sblížování nebo začlenění se uskuteční a bude se považovat za uskutečněné teprve od okamžiku přijetí do vnitrostátního práva strany nebo stran regionální dohody o hospodářské integraci.

## Odvětvové výhrady

BG: Pro určité ekonomické činnosti týkající se používání státního nebo veřejného majetku je zapotřebí koncese udělovaná za podmínek zákona o koncesích.

V obchodních korporacích, v nichž stát nebo obec drží účast na kapitálu přes 50 %, podléhají transakce převodu dlouhodobých aktiv korporace, uzavírání smluv o nabývání podílů, pronájmu, společné činnosti, úvěru, zajištění pohledávek i přijímání povinností plynoucích ze směnek povolení privatizační agentury nebo jiných státních či regionálních subjektů, podle toho, který z nich je odpovědným orgánem.

DK, FI, SE: Opatření přijatá Dánskem, Švédskem a Finskem zaměřená na podporu spolupráce mezi skandinávskými zeměmi, jako je:

- a) finanční podpora projektů v oblasti výzkumu a vývoje (Norský průmyslový fond);
- b) financování studií proveditelnosti mezinárodních projektů (Norský fond vývozu projektů) a
- c) Finanční podpora společností<sup>1</sup>, které využívají environmentální technologie (Norská korporace financování životního prostředí).

---

<sup>1</sup> Týká se východoevropských společností, které spolupracují s jednou nebo s více skandinávskými společnostmi.

Touto výhradou není dotčeno vyloučení zadávacího řízení strany, subvencí nebo vládní podpory obchodu službami podle článku 141 této dohody.

PT: Upuštění od požadavků na státní příslušnost k výkonu určitých činností a profesí fyzickými osobami poskytujícími služby v zemích, v nichž je portugalská úředním jazykem (Angola, Brazílie, Kapverdy, Guinea-Bissau, Mosambik a Svatý Tomáš a Princův ostrov).

Zacházení podle doložky nejvyšších výhod v souvislosti s dopravou:

EU: Jakékoli opatření, jež udílí některé třetí zemi rozdílné zacházení na základě stávajících či budoucích dohod o přístupu na vnitrozemské vodní cesty (včetně dohod týkajících se spojení Rýn-Mohan-Dunaj), jež vyhrazuje dopravní práva pro operátory sídlící v příslušných zemích a splňující kritéria státní příslušnosti, co se týče vlastnictví. Podléhá nařízením, kterými se provádí Mannheimská úmluva o plavbě na Rýně. Tato část výhrady se týká pouze následujících členských států EU: BE, FR, DE a NL. Vnitrozemská vodní doprava (CPC 722).

FI: Udělení rozdílného zacházení některé zemi na základě stávajících či budoucích dvoustranných dohod, které vyjímají plavidla registrovaná pod cizí vlajkou konkrétní jiné země nebo vozidla registrovaná v zahraničí z všeobecného zákazu poskytovat ve Finsku kabotáž (včetně kombinované silniční a železniční dopravy), a to na základě vzájemnosti (část CPC 711, část 712, část 721).

SE: Lze přijmout reciproční opatření, jež umožní plavidlům z Arménie plujícím pod arménskou vlajkou provozovat ve Švédsku kabotáž, pokud Arménie umožní plavidlům registrovaným pod švédskou vlajkou provozovat kabotáž v Arménii. Konkrétní cíl této výhrady závisí na obsahu případné budoucí vzájemné dohody mezi Arménií a Švédskem (CPC 7211, 7212).

BG: Pokud Arménie povolí poskytovatelům služeb z Bulharska poskytovat služby manipulace s nákladem a skladování v námořních a říčních přístavech, včetně služeb souvisejících s kontejnery a kontejnerovým zbožím, Bulharsko povolí poskytovatelům služeb z Arménie poskytovat služby manipulace s nákladem a skladování v námořních a říčních přístavech, včetně služeb souvisejících s kontejnery a kontejnerovým zbožím, za stejných podmínek (část CPC 741, část 742).

DE: Pronajímání cizích lodí ze strany spotřebitelů, kteří jsou německými rezidenty, může podléhat podmínce vzájemnosti (CPC 7213, 7223, 83103).

EU: Vyhrazuje si právo udělit některé zemi rozdílné zacházení na základě stávajících či budoucích dvoustranných dohod ohledně mezinárodní silniční nákladní dopravy (včetně kombinované silniční a železniční dopravy) a osobní dopravy uzavřených mezi EU nebo členskými státy EU a třetí zemí (CPC 7111, 7112, 7121, 7122, 7123). Takové zacházení může:

- a) vyhrazovat nebo omezovat poskytování příslušných dopravních služeb mezi smluvními stranami nebo přes území smluvních stran na vozidla registrovaná v zemi každé smluvní strany<sup>1</sup>, nebo

---

<sup>1</sup> V případě Rakouska zahrnuje část výjimky ze zacházení podle doložky nejvyšších výhod pro dopravní práva všechny země, s nimiž má Rakousko již uzavřeny dvoustranné dohody o silniční dopravě nebo jiná ujednání týkající se silniční dopravy nebo bude takové dohody či ujednání v budoucnu zvažovat.



b) poskytovat osvobození od daní pro taková vozidla.

BG: Opatření přijatá v souladu se stávajícími nebo budoucími dohodami, které vyhrazuji nebo omezují poskytování těchto druhů dopravních služeb a specifikují podmínky jejich poskytování, včetně tranzitních povolení nebo preferenčních silničních daní, na území Bulharska nebo přes jeho hranice (CPC 7111, 7112).

HR: Opatření uplatňovaná v souladu se stávajícími nebo budoucími dohodami o mezinárodní silniční dopravě, která vyhrazuji nebo omezují poskytování dopravních služeb a specifikují podmínky provozu, včetně tranzitních povolení nebo preferenčních silničních daní, pro dopravní služby na/přes území Chorvatska a mezi Chorvatskem a dotčenými smluvními stranami (CPC 7111, 7112).

CZ: Opatření přijatá v souladu se stávajícími nebo budoucími dohodami, která vyhrazuji nebo omezují poskytování dopravních služeb a specifikují podmínky provozu, včetně tranzitních povolení nebo preferenčních silničních daní, pro dopravní služby na/přes území České republiky a mezi Českou republikou a dotčenými smluvními stranami (CPC 7121, 7122, 7123).

EE: Rozdílné zacházení se udílí na základě stávajících či budoucích dvoustranných dohod, které se týkají mezinárodní silniční dopravy (včetně kombinované silniční nebo železniční dopravy), a vyhrazuje či omezuje poskytování dopravních služeb na/přes území Estonska a mezi Estonskem a dotčenými smluvními stranami na vozidla registrovaná v každé smluvní straně a poskytuje pro taková vozidla osvobození od daní.

LT: Opatření, jež jsou přijata v souladu s dvoustrannými dohodami, obsahují ustanovení pro dopravní služby a specifikují podmínky provozu, včetně dvoustranných tranzitních nebo jiných dopravních povolení pro dopravní služby na a přes území Litvy a mezi Litvou a dotčenými smluvními stranami, a silniční daně a poplatky (CPC 7121, 7122, 7123).

SK: Opatření přijatá v souladu se stávajícími nebo budoucími dohodami, která vyhrazují nebo omezují poskytování dopravních služeb a specifikují podmínky provozu, včetně tranzitních povolení nebo preferenčních silničních daní, pro dopravní služby na/přes území Slovenska a mezi Slovenskem a dotčenými smluvními stranami (CPC 7121, 7122, 7123).

ES: Povolení ke zřízení obchodní přítomnosti ve Španělsku může být odmítnuto poskytovatelům služeb, jejichž země původu neposkytuje účinný přístup na trh španělským poskytovatelům služeb (CPC 7123).

BG, CZ a SK: Opatření přijatá v souladu se stávajícími nebo budoucími dohodami, která regulují dopravní práva a podmínky provozu a poskytování dopravních služeb na území Bulharska, České republiky a Slovenska a mezi dotčenými zeměmi.

EU: Udílení rozdílného zacházení některé třetí zemi na základě stávajících či budoucích dvoustranných dohod týkajících se následujících pomocných služeb v oblasti letecké dopravy:

- a) prodej a marketing leteckých dopravních služeb;
- b) služeb v oblasti počítačového rezervačního systému (CRS); a
- c) dalších pomocných služeb v oblasti letecké dopravy, jako jsou služby pozemního odbavování a služby provozu letišť.

Pokud jde o opravu a údržbu letadel a jejich částí a součástí, EU si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, jež udílí některé třetí zemi rozdílné zacházení na základě stávajících či budoucích obchodních dohod podle článku V GATS.

EU: Vyhrazuje si právo požadovat, že zákonem uložené kontroly a osvědčování plavidel jménem členských států EU mohou provádět pouze uznané organizace oprávněné k této činnosti ze strany EU. Může se požadovat usazení.

PL: Pokud Arménie povolí poskytování dopravních služeb na arménské území a přes ně poskytovateli osobní a nákladní dopravy z Polska, povolí Polsko poskytování dopravních služeb poskytovatelům osobní a nákladní dopravy z Arménie na polské území a přes ně za stejných podmínek.

A. Zemědělství, myslivost, lesnictví a těžba dřeva

FR: Zakládání zemědělských podniků společnostmi ze zemí mimo EU a nabývání vinic investory ze zemí mimo EU je podmíněno povolením.

AT, HR, HU, MT, RO: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro zemědělské činnosti.

CY: Účast investorů je povolena pouze do výše 49 %.

FI: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro chov sobů.

IE: Zakládání podniků arménskými rezidenty v oblasti mlynářství podléhá povolení.

BG: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro těžbu dřeva.

SE: Chov sobů mohou vlastnit a provozovat pouze Sámové.

## B. Rybolov a akvakultura

EU: Není-li stanoveno jinak, přístup k biologickým zdrojům a lovištím ryb a užívání těchto zdrojů a lovišť nacházejících se v pobřežních vodách, na které se vztahují svrchovaná práva nebo jurisdikce členských států EU, mohou být omezeny na rybářská plavidla plující pod vlajkou území EU.

CY: Maximální vlastnický podíl na rybářském plavidle/lodi subjektů třetích zemí činí 49 % a podléhá povolení.

SE: Plavidlo se považuje za švédské a může plout pod švédskou vlajkou, pokud více než polovinu kapitálu vlastní švédští občané nebo právnické osoby. Vláda může zahraničním plavidlům povolit plout pod švédskou vlajkou, pokud je jejich činnost pod švédskou kontrolou nebo pokud má vlastník trvalý pobyt ve Švédsku. Plavidla, která jsou z 50 % či více vlastněna státními příslušníky EHP nebo společnostmi se sídlem, správním ústředím nebo hlavním místem podnikání na území EHP a jejichž provoz je kontrolován ze Švédska, mohou být rovněž registrována ve švédském rejstříku. Licence k profesionálnímu rybolovu, která je nutná k profesionálnímu rybolovu, se může vydat, pokud je rybolov napojen na švédský rybářský průmysl. Napojením může být například: vykládka poloviny úlovku během kalendářního roku (v hodnotovém vyjádření) ve Švédsku, polovina rybářských výjezdů vyplouvá ze švédského přístavu nebo polovina rybářů v rybářském loďstvu má trvalé bydliště ve Švédsku. Plavidla delší než pět metrů musí mít kromě licence k profesionálnímu rybolovu povolení k provozu plavidla. Povolení se vydá, pokud je mimo jiné plavidlo registrováno ve vnitrostátním rejstříku a má reálné hospodářské napojení na Švédsko. Kapitán obchodní lodi nebo tradiční lodi musí být státním příslušníkem členského státu EHP. Švédský dopravní orgán může udělit výjimku.

SI: Při tranzitu zahraničních rybářských plavidel přes teritoriální vody Republiky Slovinsko je zakázán rybolov či lov ryb a jiných mořských organismů v moři či na mořském dně. Tento zákaz platí rovněž pro zahraniční rybářské čluny. Lodě mohou plout pod slovinskou vlajkou, pokud jsou více než z poloviny vlastněny občany Evropské unie nebo právnickými osobami se sídlem v členském státě Evropské unie. Akvakulturní hospodářství chovající organismy k doplnění stavu musí být ve Slovinsku registrovány.

UK: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod k nabývání plavidel plujících pod vlajkou Spojeného království, ledaže nejméně 75 % investice vlastní britští občané a/nebo společnosti, které jsou nejméně ze 75 % vlastněny britskými občany, v každém případě musí být rezidenty a mít bydliště/sídlo ve Spojeném království. Plavidla musí být spravována, řízena a kontrolována ze Spojeného království.

### C. Těžba a dobývání

EU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro právnické osoby kontrolované<sup>1</sup> fyzickými nebo právnickými osobami ze zemí mimo EU, na které připadá více než 5 % dovozu ropy nebo zemního plynu do Evropské unie. Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro zřizování přímých poboček (je požadován zápis v obchodním rejstříku).

---

<sup>1</sup> Právnická osoba je kontrolována jinou fyzickou či právnickou osobou (osobami), pokud má (mají) tato druhá fyzická či právnická osoba (osoby) pravomoc jmenovat většinu jejích ředitelů nebo jinak zákonně řídit její činnosti. Zejména vlastnictví více než 50 % majetkové účasti v právnické osobě se považuje za kontrolu.

## D. Výroba

EU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro právnické osoby kontrolované<sup>1</sup> fyzickými nebo právnickými osobami ze zemí mimo EU, na které připadá více než 5 % dovozu ropy nebo zemního plynu do Evropské unie. Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro zřizování přímých poboček (je požadován zápis v obchodním rejstříku).

IT: Vlastníci vydavatelských a tiskařských společností a vydavatelé musí být občany členského státu EU. Společnosti musí mít své ústředí v členském státě EU.

HR: Požadavek pobytu pro vydavatelství, tisk a rozmnožování nahraných nosičů.

SE: Vlastníci periodik, která jsou tištěna a vydávána ve Švédsku, jež jsou fyzickými osobami, musí být rezidenty ve Švédsku nebo být občany EHP. Vlastníci takových periodik, jež jsou právnickými osobami, musí být usazeni v EHP. Periodika, která jsou tištěna a vydávána ve Švédsku, a technické nahrávky musí mít odpovědného redaktora, který musí mít bydliště ve Švédsku.

Pro výrobu, přenos a rozvod elektřiny, plynu, páry a teplé vody pro vlastní potřebu<sup>2</sup> (s výjimkou výroby elektřiny z jaderných zdrojů):

EU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro výrobu elektřiny, přenos a rozvod elektřiny pro vlastní potřebu, výrobu plynu a rozvod plyných paliv.

---

<sup>1</sup> Právnická osoba je kontrolována jinou fyzickou či právnickou osobou (osobami), pokud má (mají) tato druhá fyzická či právnická osoba (osoby) pravomoc jmenovat většinu jejích ředitelů nebo jinak zákonně řídit její činnosti. Zejména vlastnictví více než 50 % majetkové účasti v právnické osobě se považuje za kontrolu.

<sup>2</sup> Na veřejné služby se uplatňuje horizontální omezení.

Pro výrobu, přenos a rozvod páry a teplé vody:

EU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro právnické osoby kontrolované<sup>1</sup> fyzickými nebo právnickými osobami ze zemí mimo EU, na které připadá více než 5 % dovozu ropy, elektřiny nebo zemního plynu do Evropské unie. Bez závazků pro zřizování přímých poboček (je požadován zápis do obchodního rejstříku).

FI: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro výrobu, přenos a rozvod páry a teplé vody.

## 1. Podnikatelské služby

### Odborné služby

EU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o právní poradenství a služby právní dokumentace a osvědčení poskytované právníky, kteří byli pověřeni výkonem veřejných funkcí, jako jsou notáři, „huissiers de justice“ nebo jiní „officiers publics et ministériels“, a pokud jde o služby poskytované soudními vykonavateli, kteří jsou jmenováni úředním aktem vlády.

EU: Plnoprávné členství v profesní komoře požadované pro praxi v oblasti vnitřního práva (EU a členského státu) je podmíněno státní příslušností a/nebo pobytem.

---

<sup>1</sup> Právnická osoba je kontrolována jinou fyzickou či právnickou osobou (osobami), pokud má (mají) tato druhá fyzická či právnická osoba (osoby) pravomoc jmenovat většinu jejích ředitelů nebo jinak zákonně řídit její činnosti. Zejména vlastnictví více než 50 % majetkové účasti v právnické osobě se považuje za kontrolu.

AT: Pokud jde o právní služby, podmínka státní příslušnosti pro poskytování právních služeb prostřednictvím obchodní přítomnosti. U zahraničních právníků (kteří musí mít v zemi původu odpovídající kvalifikaci) nesmí účast na vlastním majetku a podíl na provozních výsledcích kterékoli právní firmy překročit 25 %. Nesmí mít rozhodující vliv při rozhodování. V případě zahraničních minoritních investorů nebo jejich kvalifikovaného personálu se poskytování právních služeb povoluje pouze v oblasti mezinárodního práva veřejného a práva jurisdikce, ve které jsou kvalifikováni k výkonu právního povolání; poskytování právních služeb, pokud jde o vnitřní právo (právo EU a členského státu) včetně zastupování před soudy, vyžaduje plnoprávné členství v profesní komoře, které je podmíněno státní příslušností.

AT: Pokud jde o poskytování účetnických služeb a služeb vedení účetnictví, auditorských služeb a služeb daňového poradenství, nesmí účast na vlastním majetku a podíl hlasovacích práv osob oprávněných vykonávat povolání podle zahraničního práva překročit 25 %.

AT: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro lékaře (kromě psychologů a psychoterapeutů).

AT, BG, HR: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o poskytování právních služeb s ohledem na příslušné vnitrostátní právo (EU a členských států).

AT, CY, EE, MT, SI: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro veterinární péči.

BE: Pokud jde o právní služby, na zastupování před „Cour de cassation“ v netrestních věcech jsou uplatňovány kvóty.



BG: Zahraniční právníci mohou poskytovat služby právního zastupování pouze státním příslušníkům své země a pod podmínkou vzájemnosti a spolupráce s bulharským právníkem. Pro právní mediační služby se požaduje trvalý pobyt.

BG: Pokud jde o právní služby, některé druhy právních forem („advokatsko sadružie“ a „advokatsko družestvo“) jsou vyhrazeny právníkům, kteří jsou v Bulharské republice plnoprávními členy profesní komory.

BG: Zahraniční auditní subjekt (jiný než z EU nebo EHP) může poskytovat auditní služby pouze pod podmínkou vzájemnosti, a je-li splněn požadavek, že tři čtvrtiny členů vedení a registrovaných auditorů provádějících audit jménem subjektu splňují podmínky rovnocenné podmínkám platným pro bulharské auditory.

BG: Pro mediační služby se požaduje trvalý pobyt. Na služby daňového poradenství se vztahuje podmínka státní příslušnosti EU.

BG: Pokud jde o služby architektů, urbanistické plánování a služby v oblasti krajinářské architektury, inženýrské služby a integrované inženýrské služby, mohou zahraniční fyzické a právnické osoby, které mají licenci v oblasti projektování uznanou podle svých vnitrostátních právních předpisů, vykonávat dohled a projektovat práce v Bulharsku nezávisle pouze tehdy, pokud zvítězí ve výběrovém řízení a jsou vybrány jako poskytovatelé služeb v souladu s podmínkami a postupy stanovenými v zákoně o veřejných zakázkách.

BG: Pokud jde o služby architektů, urbanistické plánování a služby v oblasti krajinářské architektury, inženýrské služby a integrované inženýrské služby, v případě projektů celostátního nebo regionálního významu musí arménští investoři jednat ve spojení s domácími investory nebo jako jejich subdodavatelé. Pokud jde o služby architektů, urbanistické plánování a služby v oblasti krajinářské architektury, zahraniční odborníci musí mít nejméně dvouleté zkušenosti ve stavebnictví. Pro urbanistické plánování a služby v oblasti krajinářské architektury platí podmínka státní příslušnosti.

BG: Na urbanistické plánování a služby v oblasti krajinářské architektury se vztahuje podmínka státní příslušnosti.

BG, CY, MT, SI: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro péči porodních asistentek a péči zdravotních sester, fyzioterapeutů a zdravotníků.

CY: Podmínka státní příslušnosti služby architektů, urbanistické plánování a služby v oblasti krajinářské architektury, inženýrské služby a integrované inženýrské služby.

CY: K poskytování právních služeb, včetně zastupování před soudem, je zapotřebí státní příslušnost zemí EHP či CH a rovněž pobyt (obchodní přítomnost). Partnery nebo akcionáři nebo členy správní rady advokátní kanceláře na Kypru se mohou stát pouze advokáti zapsaní v komoře. Platí nediskriminační požadavky na právní formu. Plnoprávné členství v profesní komoře je podmíněno státní příslušností ve spojení s požadavkem na pobyt.

CZ: K poskytování právních služeb, pokud jde o vnitrostátní právo (právo EU a členského státu), včetně zastupování před soudy, se vyžaduje státní příslušnost zemí EHP či CH a pobyt v České republice. Platí nediskriminační požadavky na právní formu.

CZ, HU, SK: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro péči porodních asistentek.

CY: Zahraniční auditoři musí získat povolení na základě určitých podmínek.

BG, CY, CZ, EE, MT: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro lékařskou péči (včetně péče psychologů) a zubařskou péči.

CZ, SK: Je vyhrazeno právo, že při poskytování auditorských služeb (CPC 86211 a 86212, jiné než účetnické služby) alespoň 60 % podílu na kapitálu nebo hlasovacích práv je vyhrazeno pro státní příslušníky.

CZ: Lékařskou péči (včetně péče psychologů) a zubařskou péči, péči porodních asistentek a zdravotních sester, fyzioterapeutů a zdravotníků mohou poskytovat pouze fyzické osoby. Pro zahraniční fyzické osoby je nutné povolení příslušného orgánu.

CZ: Veterinární péči mohou poskytovat pouze fyzické osoby. Je nutné povolení veterinární správy.

DK: Podle dánského zákona o organizaci soudnictví musí být jediným účelem právní firmy právní praxe. Právníci provozující právní praxi v právní firmě nebo jiní zaměstnanci korporace vlastní její podíly osobně ručí společně s firmou za jakýkoli nárok vzniklý v důsledku jejich pomoci klientovi. Kromě toho 90 % akcií dánské právní firmy musí vlastnit právníci s dánskou licenci, právníci z EU registrovaní v Dánsku nebo právní firmy registrované v Dánsku.

DK: Poskytovat služby povinného auditu mohou pouze auditoři s dánským povolením. K povolení je nutný pobyt v členském státě EU nebo EHP. Hlasovací práva ve schválených auditorských firmách auditorů a auditorských firmách, jež nemají schválení podle nařízení provádějícího osmou směrnicí o povinném auditu, nesmí přesahovat 10 % hlasovacích práv.

DK: Aby se zahraniční účetní mohli stát společníky dánských oprávněných účetních, musí získat povolení dánského obchodního úřadu.

DK: Veterinární péči mohou poskytovat pouze fyzické osoby.

EL: Licenci k provádění povinného auditu mohou získat pouze státní příslušníci.

EL: Požadavek státní příslušnosti pro zubní laboranty.

ES: K poskytování právních služeb v oblasti práva EU a práva členského státu EU se může vyžadovat obchodní přítomnost v některé z právních forem, které jsou podle vnitrostátního práva povoleny, na nediskriminačním základě. Některé právní formy mohou být vyhrazeny pouze pro advokáty, kteří jsou členové komory, rovněž na nediskriminačním základě.

FI: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro zastupování před soudy jiné než patentovými zástupci a „*asianajaja*“.

FI: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o veřejně nebo soukromě financovanou zdravotní a sociální péči (tj. lékařskou péči, včetně péče psychologů, a zubařskou péči; péči porodních asistentek; péči fyzioterapeutů a ostatních zdravotníků).

FI: Pokud jde o auditorské služby, požadavek na pobyt u alespoň jednoho auditora finské společnosti s ručením omezeným.

FI, HU, NL: Požadavek na pobyt pro patentové agenty (část CPC 861).

FR: Pokud jde o právní služby, některé druhy právních forem („association d'avocats“ a „société en participation d'avocat“) jsou vyhrazeny právníkům, kteří jsou ve Francii plnoprávními členy profesní komory. Alespoň 75 % společníků vlastnících 75 % podílů v právnické firmě, která poskytuje služby v souvislosti s francouzským právem nebo s právem EU, musí být ve Francii plnoprávními členy profesní komory.

FR: Pokud jde o architektonické služby, lékařskou péči (včetně péče psychologů) a zubařskou péči, péči porodních asistentek a péči zdravotních sester, fyzioterapeutů a zdravotníků, mohou zahraniční investoři působit pouze ve formě „société d'exercice liberal“ (sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée ou sociétés en commandite par actions) a „société civile professionnelle“.

FR: Pro lékařskou péči (včetně péče psychologů) a zubařskou péči, péči porodních asistentek a zdravotních sester, fyzioterapeutů a zdravotníků platí požadavek státní příslušnosti. Péči porodních asistentek a zdravotních sester, fyzioterapeutů a zdravotníků však mohou poskytovat cizinci v rámci stanovených ročních kvót.

FR: Na veterinární péči se vztahuje podmínka státní příslušnosti a vzájemnosti.

HR: Bez závazků s výjimkou poradenství v oblasti práva domovské země, zahraničního a mezinárodního práva. Zastupovat strany před soudem mohou pouze členové chorvatské advokátní komory (chorvatský titul „odvjetnici“). Členství v advokátní komoře je podmíněno občanstvím. V řízeních zahrnujících mezinárodní prvek mohou být strany před rozhodčími soudy – soudy *ad hoc* – zastoupeny právníky, kteří jsou členy advokátních komor jiných zemí.

HR: Pro poskytování auditorských služeb je vyžadována licence.

HR: Fyzické a právnické osoby mohou dodávat architektonické služby se souhlasem chorvatské komory architektů a inženýrské služby se souhlasem chorvatské komory inženýrů.

HR: Všechny osoby poskytující služby přímo pacientům / ošetřující pacienty musí mít licenci profesní komory.

EL: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o zubní techniky. Státní příslušnost EU je podmínkou získání licence pro auditory provádějící povinný audit a pro veterinární péči.

ES: Auditóři provádějící povinný audit a advokáti v oblasti průmyslového vlastnictví podléhají podmínce státní příslušnosti EU.

HU: Usazování by mělo mít formu osobní společnosti s maďarským advokátem (*ügyvéd*) či advokátní kanceláří (*ügyvédi iroda*), nebo zastoupení.

HU: Pro veterinární péči požadavek pobytu pro státní příslušníky zemí mimo EHP.

LV: Požadavek státní příslušnosti pro autorizované advokáty, kterým je vyhrazeno zastupování v trestních věcech.

LV: V obchodní společnosti autorizovaných auditorů musí více než 50 % akcií s hlasovacím právem vlastnit autorizovaní auditori nebo obchodní společnosti autorizovaných auditorů z EU nebo EHP. Právní zástupci z cizích zemí mohou vystupovat jako obhájci u soudu pouze v souladu s dvoustrannými dohodami o vzájemné právní pomoci.

LT: Podmínka státní příslušnosti pro patentové zástupce.

LT: Pokud jde o auditorské služby, zpráva auditora musí být vyhotovena ve spolupráci s auditorem akreditovaným pro výkon auditorské činnosti v Litvě. Alespoň ¾ podílů auditorské společnosti musí náležet auditorům nebo auditorským společnostem EU nebo EHP. Není povoleno usazení ve formě veřejné akciové společnosti (AB).

LT: Právní zástupci z cizích zemí mohou vystupovat jako obhájci u soudu pouze v souladu s dvoustrannými dohodami o vzájemné právní pomoci.

LT: Pokud jde o lékařskou péči (včetně péče psychologů) a zubařskou péči, podléhá její poskytování povolení vystavenému na základě plánu zdravotních služeb podle potřeb, přičemž se bere v úvahu počet obyvatelstva a stávající lékařská a zubařská péče.

PL: Zahraniční právníci smí působit pouze ve formě veřejné obchodní společnosti a komanditní společnosti, právníci z EU mají k dispozici i ostatní typy právních forem.

PL: Podmínkou pro poskytování veterinární péče je státní příslušnost EU. Cizinci mohou požádat o povolení k provozování praxe.

PL: Podmínkou pro poskytování auditorských služeb je státní příslušnost.

PT: Pokud jde o právní služby, podmínka státní příslušnosti pro přístup k povolání „solicitadores“ a pro zástupce v oblasti průmyslového vlastnictví.

SK: K registraci v profesní komoře a poskytování architektonických a inženýrských služeb a veterinární péče se požaduje pobyt. Veterinární péči mohou poskytovat pouze fyzické osoby.

SK: K poskytování právních služeb, pokud jde o vnitrostátní právo, včetně zastupování před soudy, se vyžaduje státní příslušnost zemí EHP či CH a pobyt (obchodní přítomnost).

SE: Pokud jde o právní služby, k přijetí do komory, které je podmínkou pouze pro používání švédského titulu „advokat“, se vyžaduje pobyt v EU, EHP nebo Švýcarské konfederaci.

Předsednictvo švédské advokátní komory může udělit výjimku. K praktikování domácího práva není přijetí do komory nezbytné. Člen švédské advokátní komory nemůže být zaměstnán jinou osobou než členem komory nebo společností člena komory. Člena komory však může zaměstnat zahraniční společnost. Příslušný orgán může povolit výjimku z tohoto požadavku. Se jmenováním ověřovatelů ekonomického plánu jsou spojeny požadavky EHP.

SE: Pouze auditoři, kteří ve Švédsku získali schválení či oprávnění, a auditní firmy registrované ve Švédsku mohou provádět povinný audit v určitých právnických subjektech, včetně všech společností s ručením omezením, a u fyzických osob. Pouze auditoři se švédským oprávněním a veřejné účetní firmy zapsané v obchodním rejstříku mohou být akcionáři nebo společníky ve společnostech, které provádějí kvalifikovaný audit (pro úřední účely). Schválení či oprávnění je podmíněno pobytem v EHP nebo ve Švýcarsku. Titul „schválený auditor“ a „oprávněný auditor“ mohou užívat pouze auditoři, kterým bylo uděleno schválení nebo oprávnění ve Švédsku. Auditoři kooperativních hospodářských sdružení a některých jiných podniků, kteří nejsou oprávněnými nebo schválenými účetními, musí být rezidenty v rámci EHP. Příslušný orgán může povolit výjimky z tohoto požadavku (CPC 86211, CPC 86212, jiné než účetnické služby).



SI: Zastupování klientů před soudem za úplaty je podmíněno obchodní přítomností v Republice Slovinsko. Zahraniční právník, který má právo vykonávat právní praxi v cizí zemi, může poskytovat právní služby nebo vykonávat právní praxi za podmínek stanovených v článku 34a zákona o advokacii, pokud je splněna podmínka faktické vzájemnosti. Splnění podmínky vzájemnosti ověřuje Ministerstvo spravedlnosti. Obchodní přítomnost pro jmenované advokáty slovinskou advokátní komorou je vyhrazena pouze individuálnímu vlastnictví s ručením omezeným, právníckým firmám s ručením omezeným nebo právníckým firmám s ručením neomezeným. Činnosti právní firmy se omezují na poskytování právních služeb. Partnery v advokátní firmě mohou být pouze advokáti.

SI: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o účetnické a auditorské služby. Požaduje se obchodní přítomnost. Auditní subjekt z třetí země může vlastnit podíly nebo být společníkem slovinské auditorské společnosti, pokud podle práva země, v níž je auditní subjekt z třetí země zapsán v obchodním rejstříku, smí slovinské auditorské společnosti vlastnit podíly nebo být společníky auditorské společnosti. Alespoň jeden člen správní rady auditorské společnosti usazené ve Slovinsku musí mít trvalý pobyt ve Slovinsku.

SI: Lékaři, zubaři, porodní asistentky, zdravotní sestry a farmaceuti musí mít licenci profesní komory, ostatní zdravotníci musí být registrováni.

SI: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o sociální medicínu, sanitární, epidemiologické, lékařské/ekologické služby; dodávání krve, krevních přípravků a transplantátů a pitvu.

Maloobchod s farmaceutickými, zdravotnickými a ortopedickými výrobky<sup>1</sup> (CPC 63211)

AT: Maloobchodní prodej léčivých přípravků a specifického zdravotnického zboží veřejnosti mohou provádět pouze lékárny. K provozování lékárny je zapotřebí státní příslušnost EHP nebo Švýcarska. Lékárnu si mohou pronajímat a řídit pouze státní příslušníci EHP nebo Švýcarské konfederace.

BG: Požadavek na trvalý pobyt lékárníků.

CY: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o maloobchod s farmaceutickými, zdravotnickými a ortopedickými výrobky a dodávání farmaceutických výrobků a poskytování ostatních služeb lékárníků (CPC 63211).

DE: Maloobchodní prodej léčivých přípravků a specifického zdravotnického zboží pro veřejnost mohou provádět pouze fyzické osoby. K získání lékárnické licence a/nebo k otevření lékárny pro maloobchod s farmaceutickými a určitými zdravotnickými výrobky pro veřejnost je požadován pobyt. Osoby, které nesložily německou zkoušku z farmacie, mohou získat licenci pouze k převzetí lékárny, která již existovala v předchozích třech letech. Tato podmínka se nevztahuje na schválené žadatele, jejichž kvalifikace již byla uznána pro jiné účely. Kromě toho musí mít žadatelé alespoň tříletou souvislou praxi ve farmaceutickém povolání v Německu. Státní příslušníci jiných zemí než EHP nemohou obdržet licenci ke zřízení lékárny.

---

<sup>1</sup> Výdej léčivých přípravků veřejnosti, podobně jako poskytování jiných služeb, podléhá licenčním a kvalifikačním požadavkům a postupům uplatňovaným v členských státech Evropské unie. Obecně platí, že je tato činnost vyhrazena lékárníkům. V některých členských státech Evropské unie je lékárníkům vyhrazen pouze výdej léků na předpis.

EE: Maloobchodní prodej léčivých přípravků a specifického zdravotnického zboží veřejnosti mohou provádět pouze lékárny. Zásilkový prodej léčivých přípravků a také doručování léčivých přípravků objednaných po internetu poštou nebo službou expresního doručování je zakázáno.

EL: Maloobchodní prodej léčivých přípravků a specifického zdravotnického zboží pro veřejnost mohou provádět pouze fyzické osoby, které mají licenci k provozování lékárny, a společnosti založené takovými osobami. K provozování lékárny je zapotřebí státní příslušnost EU.

ES: Maloobchodní prodej léčivých přípravků a specifického zdravotnického zboží pro veřejnost mohou provádět pouze fyzické osoby. Žádný lékárník nemůže získat více než jednu licenci. Usazení se povoluje na základě testu ekonomické potřeby. Hlavní kritérium: hustota osídlení dané oblasti.

FI, SE: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o maloobchod s farmaceutickými výrobky a jejich dodávání veřejnosti (CPC 63211).

FR: K provozování lékárny je zapotřebí státní příslušnost EHP nebo Švýcarska. Zahraniční lékárníci mohou získat povolení k usazení v rámci ročně stanovených kvót.

HU: K provozování lékárny je zapotřebí státní příslušnost EHP nebo Švýcarska.

IT: K získání lékárnické licence a/nebo k otevření lékárny pro maloobchod s léčivými přípravky a určitými zdravotnickými výrobky pro veřejnost je požadován pobyt.

LT: Maloobchodní prodej léčivých přípravků veřejnosti mohou provádět pouze lékárny. Prodej léčivých přípravků po internetu je zakázán.

LV: Hodlá-li zahraniční lékárník či farmaceutický asistent, který získal vzdělání ve státě, který není členským státem EU ani EHP, zahájit samostatnou lékárnickou praxi, musí pracovat po dobu alespoň jednoho roku v lékárně pod dohledem lékárníka.

SI: Služby lékáren na primární úrovni poskytují ve Slovinsku obce. Síť služeb lékáren sestává z veřejné farmaceutické instituce, kterou vlastní obce, a ze soukromých lékárníků s koncesí (většinovým vlastníkem musí být profesionální lékárník). Zásilkový prodej léčivých přípravků na lékařský předpis je zakázán.

SK: Podmínka pobytu.

Výzkum a vývoj

EU: Vyhrazuje si právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o služby v oblasti výzkumu a vývoje, který je financován z veřejných zdrojů nebo má nějakou formu státní podpory, a nepovažuje se proto za soukromě financovaný, a v němž mohou být výhradní práva a/nebo povolení udělena pouze státním příslušníkům členských států EU a právnickým osobám z EU, jež mají ústředí v EU (CPC 851, CPC 852, CPC 853).

Služby v oblasti nemovitostí

CY: Podmínka státní příslušnosti.

DK: Pokud jde o poskytování služeb v oblasti nemovitostí fyzickými osobami, jež jsou přítomny na dánském území, mohou označení „realitní makléř“ užívat pouze oprávnění realitní makléři, kteří jsou fyzickými osobami, jež byly zapsány do rejstříku realitních makléřů v souladu s ustanovením čl. 6 odst. 1 zákona o prodeji nemovitostí, jež uvádí podmínky pro zápis do tohoto rejstříku, včetně pobytu v EU, EHP nebo ve Švýcarsku. Zákon o prodeji nemovitostí se uplatňuje pouze při poskytování služeb v oblasti nemovitostí spotřebitelům a nevztahuje se na pronájem nemovitostí.

PT: Fyzické osoby musí mít pobyt v členském státě EHP. Právnícké osoby musí být zapsány v obchodním rejstříku v členském státě EHP.

Služby pronájmu/leasingu bez obsluhy

A. Týkající se plavidel

AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LV LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro usazení registrované společnosti pro účely provozování flotily pod vlajkou státu usazení.

CY: Maximální vlastnický podíl subjektů třetích zemí na plavidle činí 49 %.

LT: Plavidla musí vlastnit litevské fyzické osoby nebo společnosti usazené v Litvě.

SE: V případě arménských vlastnických práv k plavidlu je nutné předložit důkaz převládajícího švédského vlivu na provoz, aby se plavidlo mohlo plavit pod švédskou vlajkou.

## B. Týkající se letadel

EU: Letadlo využívané leteckými dopravci z EU musí být registrováno v členském státě EU, který udělil přepravci licenci nebo, dovolí-li to členský stát EU, jenž vydal licenci, jinde v EU. Aby letadlo mohlo být registrováno, může se požadovat, aby ho vlastnily buď fyzické osoby splňující zvláštní podmínky státní příslušnosti, nebo podniky splňující zvláštní požadavky týkající se vlastnictví kapitálu a kontroly.

## C. Týkající se ostatních dopravních prostředků

SE: Požadavek pobytu v EHP (CPC 83101).

## E. Ostatní

BE, FR: Je vyhrazeno právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o poskytování služeb pronájmu a leasingu týkajících se videozáznamu (CPC 83202).

## Ostatní podnikatelské služby

EU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o služby v oblasti zemědělství, myslivosti, lesnictví (CPC 881); související s rybolovem (CPC 882) a výrobou (CPC 884 a 885), kromě poradenských a konzultačních služeb.

BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, HR, IE, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI, SE: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o služby vyhledávání vedoucích pracovníků (CPC 87201).

AT, BE, BG, CY, CZ, EE, ES, FI, HR, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SI a SK: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro služby zprostředkování zaměstnání (CPC 87202).

AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, FR, HR, IT, IE, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SK, SI: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro služby zprostředkování pracovníků pro kancelářské práce (CPC 87203).

EU, kromě HU a SE: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro dodávání služeb domácího pomocného personálu, jiných obchodních nebo průmyslových pracovníků, ošetrovatelů a jiných zaměstnanců. Požaduje se pobyt nebo obchodní přítomnost a může platit požadavek na státní příslušnost.

EU kromě BE, DK, EL, ES, FR, HU, IE, IT, LU, NL, SE, UK: Pro služby zajišťování pracovníků platí podmínky státní příslušnosti a požadavek na pobyt.

EU kromě AT a SE: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro pátrací služby. Požaduje se pobyt nebo obchodní přítomnost a může platit požadavek na státní příslušnost.

AT: Pokud jde o služby zprostředkování zaměstnání, agentur pronajímajících pracovní sílu a služby zajišťování pracovníků (CPC 8720), vydává se povolení pouze právnickým osobám, které mají své ústředí v EHP, a členové správní rady nebo výkonní společníci/akcionáři oprávnění zastupovat právnickou osobu musí být občany EHP a mít domicil v EHP.

BG, CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, LV, MT, PL, RO, SL, SK: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o bezpečnostní služby (CPC 87302, 87303, 87304, 87305, 87309).

BG, SK, HR, HU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o služby ověřených překladů a tlumočení (část CPC 87905).

BE: Pokud jde o bezpečnostní služby, vztahuje se na manažery požadavek občanství EU a pobyt v EU. Pokud jde o služby související s poskytováním informací o solventnosti zákazníků, je v případě databází spotřebitelských úvěrů vyhrazeno právo na podmínku státní příslušnosti (část CPC 87901). Podmínka státní příslušnosti pro služby inkasních agentur.

BG: Činnosti v oblasti leteckého snímkování, geodézie, zeměměřičství a kartografického studia pohybů zemské kůry vyžadují usazení a státní příslušnost. Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro pátrací služby; technické zkoušky a analýzy, služby na smluvním základě pro opravy a demontáž strojů na ropných a plynových polích. Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro ověřené překlady a tlumočení.

CY: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o služby v oblasti technických zkoušek a analýz nebo geologických a geofyzikálních služeb a služeb průzkumu a mapování.

CZ: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o služby inkasních agentur.



DE: V případě soudních tlumočnicků je vyžadováno občanství.

DE: Pro služby zprostředkování zaměstnání platí podmínka státní příslušnosti a požadavek na pobyt.

DK: Požadavek na pobyt pro osoby žádající o povolení poskytovat bezpečnostní služby a pro vedoucí pracovníky a většinu členů správní rady právnické osoby, jež žádá o povolení poskytovat bezpečnostní služby. Pobyt se však nevyžaduje, pokud vyplývá z mezinárodních dohod nebo vyhlášek vydaných ministrem spravedlnosti. Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro služby letištní ostrahy.

EE: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro bezpečnostní služby. V případě soudních překladatelů je vyžadováno občanství EU.

ES: Pokud jde o bezpečnostní služby: podmínka státní příslušnosti EHP pro fyzické a právnické osoby a pro pracovníky soukromé bezpečnostní služby.

FI: V případě certifikovaných překladatelů je požadován pobyt v EHP.

FR: Pro průzkum a vyhodnocování ložisek pro vědecké a technické poradenské služby je u zahraničních investorů požadováno zvláštní povolení.

HR: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro pátrací a bezpečnostní služby. Pokud jde o tiskařské a vydavatelské služby, požadavek pobytu pro vydavatele a členy redakčních rad.

HU: Poskytování rozhodčích a smírčích služeb (CPC 86602) podléhá povolení a požadavku na pobyt.

IT: Získání nezbytného povolení k dodávání strážních služeb je podmíněno státní příslušností Itálie nebo EU a pobytem. Vlastníci vydavatelských a tiskařských společností a vydavatelé musí být občany členského státu EU. Společnosti musí mít své ústředí v členském státě EU. Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro služby inkasních agentur a poskytování informací o solventnosti zákazníků.

LV: Pokud jde o pátrací služby, mohou licenci získat pouze detektivní společnosti, jejichž ředitel a každá osoba, která má kancelář v jejich správních prostorách, je občanem EU nebo EHP. Podmínkou získání licence na bezpečnostní služby je, aby alespoň polovina vlastního kapitálu byla ve vlastnictví fyzických a právnických osob z EU nebo EHP. Právo zakládat vydavatelství mají pouze právnické osoby zapsané v domácím obchodním rejstříku (zřizování poboček není povoleno).

LT: Činnosti bezpečnostních služeb mohou vykonávat pouze osoby s občanstvím země EHP nebo země NATO. Právo zakládat vydavatelství mají pouze právnické osoby zapsané v domácím obchodním rejstříku (zřizování poboček není povoleno).

LT: Pokud jde o tiskařské a vydavatelské služby, je vyhrazeno právo omezit obchodní přítomnost na právnické osoby zapsané do obchodního rejstříku (CPC 88442).

EU, kromě NL: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro puncování (část CPC 893).

NL: K poskytování služeb puncování se vyžaduje obchodní přítomnost v Nizozemsku. Puncování výrobků ze vzácných kovů mohou v současné době provádět výhradně dva nizozemské veřejné monopoly (část CPC 893).

PL: V případě pátracích služeb lze profesní licenci udělit osobě s polským státním občanstvím nebo občanu jiného členského státu EU, EHP nebo Švýcarska. V případě bezpečnostních služeb lze profesní licenci udělit pouze osobě s polským státním občanstvím nebo občanu jiného členského státu EU, EHP nebo Švýcarska. V případě soudních překladatelů je vyžadováno občanství EU. Podmínka polské státní příslušnosti pro poskytování služeb leteckého snímkování a pro šéfredaktora novin a časopisů.

PT: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro pátrací služby. Podmínka státní příslušnosti EU pro investory poskytující služby inkasních agentur a služby poskytování informací o solventnosti zákazníků. Požadavek státní příslušnosti pro specializované pracovníky v bezpečnostních službách.

RO: Pokud jde o služby úklidu budov, platí pro odborníky podmínka státní příslušnosti.

SE: Fyzické osoby, jež jsou vlastníky periodik tištěných a vydávaných ve Švédsku, musí mít pobyt ve Švédsku nebo musí být občany EHP. Vlastníci takových periodik, jež jsou právníckými osobami, musí být usazeni v EHP. Periodika, která jsou tištěna a vydávána ve Švédsku, a technické nahrávky musí mít odpovědného redaktora, který musí mít trvalé bydliště ve Švédsku.

SK: Pokud jde o pátrací služby a bezpečnostní služby, licence se udělují pouze tehdy, nehrozí-li bezpečnostní riziko a pokud jsou všichni manažeři občany EU, EHP nebo Švýcarska.

## 2. Komunikační služby

EU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o služby televizního a rozhlasového vysílání, kromě satelitního televizního a rozhlasového vysílání.

Televizním a rozhlasovým vysíláním se rozumí nepřerušovaný řetězec přenosu vyžadovaný pro šíření signálů televizních a rozhlasových programů široké veřejnosti, ale nezahrnuje spojení mezi provozovateli.

BE: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o služby satelitního televizního a rozhlasového vysílání.

## 3. Stavební a související inženýrské služby

CY: Pokud jde o usazení státních příslušníků třetích zemí, platí zvláštní podmínky a vyžaduje se povolení.

## 4. Distribuční služby

EU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o distribuci zbraní, střeliva a výbušnin a jiného vojenského materiálu, distribuci chemických výrobků a drahých kovů (a kamenů).

EU: Podmínka státní příslušnosti a požadavek pobytu se v některých zemích uplatňuje na provoz lékáren a činnost trafikantů.

HR: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o distribuci tabáku a tabákových výrobků.

FR: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o udělování výlučných práv v oblastech maloobchodu s tabákem.

FI: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o distribuci alkoholu (část CPC 62112, 62226, 63107, 8929) a farmaceutických výrobků (CPC 62251, 62117, 8929).

AT: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o distribuci farmaceutických výrobků, kromě maloobchodního prodeje farmaceutických výrobků, zdravotnických a ortopedických výrobků (CPC 63211). Pokud jde o maloobchodní prodej tabáku (CPC 63108), žádost o povolení prodeje tabákových výrobků mohou podávat pouze fyzické osoby (přednost mají státní příslušníci EHP).

BG: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o distribuci alkoholických nápojů, chemických výrobků, tabáku a tabákových výrobků, farmaceutických výrobků, zdravotnických a ortopedických výrobků, zbraní, střeliva a vojenského vybavení, ropy a ropných produktů, zemního plynu, drahých kovů a drahokamů.

DE: Maloobchodní prodej léčivých přípravků a specifického zdravotnického zboží pro veřejnost mohou provádět pouze fyzické osoby. K získání lékárnické licence a/nebo k otevření lékárny pro maloobchod s léčivými přípravky a určitými zdravotnickými výrobky pro veřejnost je požadován pobyt. Státní příslušníci jiných zemí nebo osoby, které nesložily německou zkoušku z farmacie, mohou získat licenci pouze k převzetí lékárny, která již existovala v předchozích třech letech. Tato podmínka se nevztahuje na schválené žadatele, jejichž kvalifikace již byla uznána pro jiné účely. Kromě toho musí mít žadatelé alespoň tříletou souvislou praxi ve farmaceutickém povolání v Německu. Státní příslušníci jiných zemí než EHP nemohou obdržet licenci ke zřízení lékárny.

ES: Státní monopol na maloobchodní prodej tabáku. Usazení podléhá požadavku státní příslušnosti členského státu EU.

IT: Pokud jde o distribuci tabáku (část CPC 6222, část CPC 6310), musí být zprostředkovatelé mezi velkoobchodem a maloobchodem, vlastníci skladů („magazzini“), státními příslušníky EU.

SE: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o maloobchod s alkoholickými nápoji.

## 6. Služby v oblasti životního prostředí

EU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o poskytování služeb souvisejících se shromažďováním, čištěním a distribucí vody domácnostem, průmyslovým, obchodním nebo jiným uživatelům, včetně dodávání pitné vody a vodohospodářství.

SK: Ke zpracování a recyklaci použitých baterií a akumulátorů, odpadních olejů, starých vozidel a odpadu z elektrických a elektronických zařízení se vyžaduje zápis do obchodního rejstříku v členském státě EU nebo členském státě EHP (požadavek na pobyt) (část CPC 9402).

## 7. Finanční služby<sup>1</sup>

EU: Pouze společnosti se sídlem na území Evropské unie mohou být činné jako deponitáři podílů investičních fondů. Zřízení specializované správcovské společnosti se správním ústředím a sídlem v témže členském státě EU je požadováno pro provádění činností správy podílových fondů a investičních společností.

AT: Licence na zřízení pobočky zahraniční pojišťovny se neudělí, pokud zahraniční pojistitel nemá právní formu, která odpovídá akciové společnosti nebo sdružení vzájemného pojištění nebo je s nimi srovnatelná. Vedení pobočky se musí skládat ze dvou fyzických osob s pobytem v Rakousku.

BG: Služby v oblasti penzijního pojištění musí být poskytovány prostřednictvím podílu v pojišťovací společnosti zapsané v obchodním rejstříku (zřizování poboček není povoleno). Trvalý pobyt v Bulharsku je požadován u předsedy správní rady a předsedy představenstva. Před zřízením pobočky nebo agentury s cílem poskytovat určité typy pojištění musí mít zahraniční pojistitel oprávnění poskytovat stejné typy pojištění ve své zemi původu. U zprostředkovatelů pojištění se vyžaduje zápis do místního rejstříku (zřizování poboček není povoleno). Požadavek na pobyt pro členy řídicího orgánu a orgánu dohledu pojišťoven/zajišťoven a pro každou osobu, jež je oprávněna řídit či zastupovat pojišťovnu/zajišťovnu.

---

<sup>1</sup> Použijí se horizontální omezení v oblasti rozdílného zacházení mezi pobočkami a dceřinými společnostmi. Zahraniční pobočky mohou obdržet povolení k působení na území členského státu pouze za podmínek stanovených v příslušných právních předpisech dotčeného členského státu, a může tedy od nich být vyžadováno splnění řady konkrétních požadavků souvisejících s obezřetností.

CY: Pouze členové (makléři) kyperské burzy cenných papírů mohou na Kypru provádět činnosti vztahující se k obchodování s cennými papíry. Makléřská firma může být zaregistrována jako člen kyperské burzy, pouze pokud byla zřízena a zaregistrována v souladu s kyperským zákonem o společnostech (zřizování poboček není povoleno).

DE: Povinné pojištění letecké dopravy lze uzavřít pouze u dceřiné společnosti usazené v EU nebo u pobočky usazené v Německu. Pokud zahraniční pojišťovací společnost zřídila v Německu pobočku, může v Německu uzavírat pojistné smlouvy, které se vztahují k mezinárodní dopravě, pouze prostřednictvím takové pobočky.

DK: Pokud jde o pojišťovací služby a služby související s pojištěním, je vyhrazeno právo požadovat, že žádné osoby ani společnosti (včetně pojišťoven) nemohou pro obchodní účely v Dánsku napomáhat při přímém pojišťování osob, které sídlí v Dánsku, dánských plavidel nebo majetku v Dánsku, vyjma pojišťoven, které mají licenci podle dánského práva nebo od příslušných dánských orgánů. Dánsko si ponechává právo požadovat, aby povinné pojištění letecké dopravy bylo možno uzavřít pouze se společnostmi, které jsou usazeny v EU.

EE: Pokud jde o přímé pojištění: může řídicí orgán pojišťovací akciové společnosti s účastí zahraničního kapitálu zahrnovat zahraniční státní příslušníky, jejichž účast bude úměrná k zahraniční účasti a v žádném případě nesmí přesahovat polovinu členů představenstva. Vedoucí managementu dceřiné společnosti nebo nezávislé společnosti musí mít trvalý pobyt v Estonsku. Pro přijímání vkladů je vyhrazeno právo požadovat povolení estonského orgánu pro finanční dozor a zápis podle estonského práva jako akciová společnost, dceřiná společnost nebo pobočka.

EL: Pokud jde o pojišťovací služby a služby související s pojištěním, právo usazování se netýká vytváření zastoupení nebo jiné stálé obchodní přítomnosti pojišťoven, ledaže jsou takové kanceláře zřízeny jako agentura, pobočka nebo správní ústředí.



ES: Před zřízením pobočky nebo agentury s cílem poskytovat určité typy pojištění musí zahraniční pojistitel mít oprávnění poskytovat stejné typy pojištění ve své zemi původu po dobu alespoň pěti let. Požadavek pobytu nebo tříleté odborné zkušenosti pro povolání pojistného matematika.

HR: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o platební a zúčtovací služby, které jako jediná v Chorvatsku poskytuje Centrální depozitní agentura (CDA). Služby CDA jsou poskytovány nerezidentům na nediskriminačním základě.

HU: Pojišťovací společnosti neusazené v EU mohou na území Maďarska poskytovat přímé pojištění pouze prostřednictvím pobočky, která je v Maďarsku zapsána v obchodním rejstříku. Pokud jde o bankovní a jiné finanční služby (kromě pojištění), pobočky zahraničních institucí nesmí poskytovat služby v oblasti správy aktiv pro soukromé penzijní fondy nebo správy rizikového kapitálu. Představenstvo finanční instituce by mělo zahrnovat nejméně dva členy, kteří jsou maďarskými občany a rezidenty ve smyslu příslušných devizových pravidel a mají trvalý pobyt v Maďarsku po dobu nejméně jednoho roku.

IE: V případě kolektivních investičních programů vytvořených jako podílové fondy a společnosti s proměnným kapitálem (vyjma podniků pro kolektivní investování do převoditelných cenných papírů, SKIPCP) musí být správce majetku/depozitář a správcovská společnost zapsáni v obchodním rejstříku v Irsku nebo v jiném členském státě Evropské unie (zřizování poboček není povoleno). V případě investiční osobní společnosti musí být nejméně jeden hlavní partner zapsán do obchodního rejstříku v Irsku. Aby se subjekt v Irsku mohl stát členem burzy cenných papírů, musí mít buď a) v Irsku povolení, k čemuž je třeba, aby byl subjekt zapsán do obchodního rejstříku nebo aby byl osobní společností se správním ústředím/sídlem v Irsku, nebo b) povolení v jiném členském státě Evropské unie podle směrnice Evropské unie o investičních službách.

PT: Pokud jde o bankovní a jiné finanční služby (kromě pojištění), správu penzijních fondů mohou zajišťovat pouze specializované společnosti, které jsou v Portugalsku za tímto účelem zapsány v obchodním rejstříku, a pojišťovací společnosti usazené v Portugalsku, které jsou oprávněny podnikat v oblasti životního pojištění, nebo subjekty oprávněné ke správě penzijních fondů v ostatních členských státech EU. Pokud jde o pojišťovací služby a služby související s pojištěním, ke zřízení pobočky v Portugalsku musí zahraniční pojišťovny prokázat předchozí pracovní zkušenosti za období alespoň pěti let. Přímé zřizování poboček není povoleno v případě zprostředkování pojištění, které je vyhrazeno společností, jež jsou založeny v souladu s právními předpisy členského státu Evropské unie. Pojištění letecké a námořní dopravy vztahující se na zboží, letadlo, loď a odpovědnost lze uzavřít pouze se společnostmi, které jsou usazené v Evropské unii.

FI: Pro pojišťovací společnosti poskytující povinné penzijní pojištění: alespoň polovina zakladatelů a členů správní rady a dozorčí rady pojišťovny musí mít pobyt v EU, pokud příslušné orgány neudělí výjimku. Pojišťovací společnosti jiné než společnosti poskytující povinné penzijní pojištění: požadavek pobytu pro alespoň jednoho člena správní rady a dozorčí rady a výkonného ředitele. Jednatel arménské pojišťovací společnosti musí mít místo pobytu ve Finsku, pokud společnost nemá správní ústředí v EU. Zahraniční pojistitelé nemohou ve Finsku získat licenci, která by jejich pobočku oprávnila k poskytování povinného penzijního pojištění. Pouze pojistitelé, kteří mají správní ústředí v EU nebo pobočku ve Finsku, mohou nabízet služby přímého pojištění (včetně soupojištění). Poskytování služeb pojišťovacích makléřů je podmíněno existencí trvalého místa podnikání v EU. Na představenstvo se může uplatňovat požadavek na pobyt. Pro bankovní služby: požadavek pobytu pro alespoň jednoho zakladatele, jednoho člena správní rady a dozorčí rady, výkonného ředitele a osoby oprávněné podepisovat jménem úvěrové instituce.

IT: Vyhrazuje se právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o činnosti „consulenti finanziari“ (finančních poradců). Pro oprávnění k provozu systému pro vypořádání obchodů s cennými papíry v Itálii je u společností požadován zápis v obchodním rejstříku v Itálii (zřizování poboček není povoleno). Pro oprávnění k výkonu správy depozitních služeb v oblasti cenných papírů v Itálii je u společností požadován zápis do obchodního rejstříku v Itálii (zřizování poboček není povoleno). V případě kolektivních investičních programů, vyjma SKIPCP harmonizovaných podle právních předpisů Evropské unie, se vyžaduje, aby správce majetku / depozitář byl zapsán v obchodním rejstříku v Itálii nebo v jiném členském státě Evropské unie a byl v Itálii usazen prostřednictvím pobočky. U správcovských společností SKIPCP, které nejsou harmonizovány podle právních předpisů Evropské unie, je též požadován zápis do obchodního rejstříku v Itálii (zřizování poboček není povoleno). Pouze banky, pojišťovny, investiční společnosti a správcovské společnosti SKIPCP, které jsou harmonizovány podle právních předpisů Evropské unie, se sídlem v Evropské unii a SKIPCP zapsané v Itálii v obchodním rejstříku smí vykonávat činnosti správy penzijních fondů. Pro výkon podomního prodeje musí zprostředkovatelé využívat oprávněné finanční prodejce, kteří jsou zapsáni v příslušném italském rejstříku. Zastupitelské kanceláře zahraničních zprostředkovatelů nesmí provádět činnosti zaměřené na poskytování investičních služeb.

LT: Pro účely správy aktiv se požaduje založení specializované správcovské společnosti (zřizování poboček není povoleno). Jako depozitáři penzijních fondů mohou působit jen společnosti se sídlem nebo pobočkou v Litvě. Jako depozitáři aktiv penzijních fondů mohou působit jen banky, které mají sídlo nebo pobočku v Litvě a oprávnění poskytovat investiční služby v Evropské unii nebo ve státě Evropského hospodářského prostoru. Alespoň jeden člen správního vedení banky musí mluvit litevsky a mít trvalý pobyt v LT.

PL: U zprostředkovatelů pojištění se vyžaduje zápis do místního rejstříku (zřizování poboček není povoleno). Vyhrazuje se právo požadovat, že pro poskytování a převod finančních informací, zpracování finančních údajů a poskytování souvisejícího softwaru se použije veřejná telekomunikační síť nebo síť jiného oprávněného operátora. Zahraniční pojišťovny mohou v Polské republice zahájit a vykonávat pojišťovací činnosti pouze prostřednictvím svých hlavních poboček.

RO: Pokud jde o bankovní a jiné finanční služby (kromě pojištění): operátoři trhu jsou rumunské právnické osoby založené jako akciové společnosti podle ustanovení zákona o společnostech. Alternativní systémy obchodování by mohl řídit provozovatel systému zřízený za podmínek popsaných výše nebo investiční firma, která má povolení CNVM.

SK: Zahraniční státní příslušníci mohou založit pojišťovací společnost ve formě akciové společnosti nebo mohou v oblasti pojištění podnikat prostřednictvím svých dceřiných společností, jež mají na Slovensku sídlo (zřizování poboček není povoleno). Investiční služby na Slovensku mohou být poskytovány bankami, investičními společnostmi, investičními fondy a obchodníky s cennými papíry, již mají právní formu akciové společnosti se základním kapitálem podle zákona (zřizování poboček není povoleno).

SE: Poskytování přímého pojištění je povoleno pouze prostřednictvím poskytovatele pojišťovacích služeb, který je k tomu ve Švédsku oprávněn, pokud takový zahraniční poskytovatel služeb a švédská pojišťovna patří stejné skupině společností nebo mezi sebou uzavřeli dohodu o spolupráci. Společnosti pojistného makléřství, které nejsou ve Švédsku zapsány v obchodním rejstříku, se mohou usadit pouze ve formě pobočky. Zakladatelem spořitelny je fyzická osoba, která je rezidentem v EHP.

SI: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o pojišťovací služby a související služby zprostředkování pojištění, s výjimkou pojištění rizik souvisejících: i) s námořní dopravou, obchodní leteckou dopravou, vysíláním strojů do vesmíru a dopravou pomocí těchto strojů (včetně satelitů), přičemž takové pojištění kryje všechno nebo část z následujícího: přepravované zboží, dopravní prostředek přepravující zboží a jakoukoli související odpovědnost; a ii) se zbožím v mezinárodním tranzitu. Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o bankovní a jiné finanční služby, kromě půjček všech druhů, přijímání záruk a závazků od zahraničních úvěrových institucí tuzemskými právníckými osobami a jedinými vlastníky, poskytování a převod finančních informací, zpracování finančních údajů a poskytování souvisejícího softwaru poskytovateli jiných finančních služeb, poradenských a jiných pomocných finančních služeb ve vztahu ke všem uvedeným činnostem, včetně úvěrových referencí a rozborů, výzkumu a poradenství v oblasti investic a portfolia, poradenství v oblasti akvizic a podnikové restrukturalizace a strategie. Požaduje se obchodní přítomnost. Bez závazků pro účast v bankách, které se nacházejí v privatizaci, a pro soukromé penzijní fondy (nepovinné penzijní fondy).

#### 8. Zdravotní a sociální péče a služby v oblasti vzdělávání

EU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o poskytování veškeré zdravotní a sociální péče a veškerých služeb v oblasti vzdělávání, jež jsou financovány z veřejných zdrojů nebo mají nějakou formu státní podpory, a nepovažují se proto za soukromě financované.

EU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o veškerou soukromě financovanou zdravotní péči, kromě soukromě financovaných nemocnic, sanitních služeb a ústavní zdravotní péče jiné než nemocniční (součástí CPC 9311, 93192 a 93193).

EU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o činnosti či služby, jež jsou součástí veřejného penzijního systému nebo povinného systému sociálního zabezpečení.

EU: Pokud jde o soukromě financované služby v oblasti vzdělávání, může se na ně vztahovat požadavek státní příslušnosti pro většinu členů správní rady.

EU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o poskytování soukromě financovaných služeb v oblasti ostatního vzdělávání, čímž se rozumí jiné služby, než jsou služby klasifikované jako služby v oblasti primárního, sekundárního, vysokoškolského vzdělávání a vzdělávání dospělých.

BG, CY, FI, MT, RO, SE: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o poskytování služeb soukromě financovaného primárního a sekundárního vzdělávání (CPC 921, 922).

AT, SI, PL: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o poskytování soukromě financovaných služeb rychlé lékařské pomoci (CPC 93192).

BG: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o nemocniční péči, služby rychlé lékařské pomoci a ústavní zdravotní péči jinou než nemocniční (CPC 9311, 93192, 93193).

DE: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o poskytování služeb v rámci německého systému sociálního zabezpečení, v jehož rámci mohou služby poskytovat různé společnosti nebo subjekty využívající prvky hospodářské soutěže, tudíž se nejedná o „služby prováděné výhradně při výkonu veřejné moci“.

DE: Je vyhrazeno právo udělit lepší zacházení v rámci dvoustranné obchodní dohody, pokud jde o poskytování zdravotní péče a sociálních služeb (CPC 93).

CY, CZ, FI, HR, HU, MT, NL, PL, RO, SE, SI, SK: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o poskytování všech soukromě financovaných sociálních služeb (CPC 933).

BE, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT, PT, UK: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle

nejvyšších výhod, pokud jde o poskytování soukromě financované sociální péče, jiné než služeb souvisejících s léčebnami, zotavovny a domovy důchodců.

CY, CZ, MT, SE, SK: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o soukromě financovanou nemocniční péči, sanitní služby a ústavní zdravotní péči jinou než nemocniční (CPC 9311, 93192, 93193).

DE: Je vyhrazeno právo zachovat státní vlastnictví soukromě financovaných nemocnic provozovaných německými silami. Německo si vyhrazuje právo znárodnit další klíčové soukromě financované nemocnice.

FR: Pokud jde o zdravotní a sociální péči, zahraniční investoři mohou působit pouze ve formě „société d'exercice libéral“ a „société civile professionnelle“, investoři z EU mají k dispozici i ostatní typy právních forem. Pro výkon vedoucích funkcí je nezbytné povolení. V povolovacím procesu se bere v úvahu dostupnost místních vedoucích pracovníků.

FR: Pokud jde o primární, sekundární a terciární vzdělávání (CPC 921, 922, 923): učit v soukromě financované vzdělávací instituci mohou pouze státní příslušníci. Zahraniční státní příslušníci však mohou získat povolení příslušných odpovědných orgánů k výuce. Zahraniční státní příslušníci mohou také získat povolení k usazení a provozu vzdělávacích institucí. Takové povolení se vydává na základě uvážení.

FI: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o soukromě financovanou zdravotní a sociální péči.

BG: Zahraniční vysoké školy nemohou otevřít své pobočky na území Bulharské republiky. Zahraniční vysoké školy mohou v Bulharsku otevřít fakulty, katedry, ústavy a koleje pouze v rámci struktury bulharských vysokých škol a ve spolupráci s nimi.

EL: Pokud jde o služby vysokoškolského vzdělávání, nejsou stanoveny závazky národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod v souvislosti se zakládáním vzdělávacích institucí, které udělují státem uznané tituly. Vzdělávání na univerzitní úrovni mohou poskytovat výlučně instituce, které jsou plně samosprávnými veřejnoprávními právními osobami. Zákon však umožňuje, aby rezidenti EU (fyzické či právnické osoby) provedly usazení soukromé instituce terciárního vzdělávání, která vydává diplomy, jež nejsou uznány za rovnocenné univerzitním titulům. Podmínka státní příslušnosti EU pro vlastníky, většinu členů správní rady a pro učitele v soukromě financovaných základních a středních školách.

ES: K otevření soukromě financované univerzity, jež vydává uznávané diplomy či tituly, se vyžaduje povolení. K postupu se musí vyjádřit parlament. Uplatní se test ekonomické potřeby, přičemž hlavními kritérii jsou počet obyvatel a hustota stávajících zařízení.

HR, SI: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o služby v oblasti primárního vzdělávání (CPC 921).

AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o soukromě financované služby v oblasti vysokoškolského vzdělávání (CPC 923).



CZ: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o poskytování služeb vysokoškolského vzdělávání kromě služeb postsekundárního technického a odborného vzdělávání (CPC 92310).

CY, FI, MT, RO, SE: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o vzdělávání dospělých (CPC 924).

AT: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o vzdělávání dospělých prostřednictvím rozhlasového a televizního vysílání (CPC 924).

SK: Je vyhrazeno právo požadovat pobyt v EHP pro poskytovatele vzdělávání jiného než postsekundárního technického a odborného vzdělávání (CPC 92310). Je vyhrazeno právo požadovat, aby byla většina členů správní rady vzdělávacího zařízení státními příslušníky Slovenské republiky (CPC 921, 922, 923, 924).

SE: Vyhrazuje si právo přijmout a zachovat jakékoli opatření s ohledem na poskytovatele služeb v oblasti vzdělávání, jež veřejné orgány schvalují za účelem poskytování vzdělávání. Tato výhrada se uplatňuje na poskytovatele veřejně financovaných a soukromě financovaných služeb v oblasti vzdělávání s určitou formou státní podpory, mimo jiné poskytovatele služeb v oblasti vzdělávání uznané státem, poskytovatele služeb v oblasti vzdělávání pod dohledem státu nebo vzdělávání, jež opravňuje ke studijní podpoře.

BE, UK: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o poskytování soukromě financovaných sanitních služeb nebo soukromě financované ústavní zdravotní péče jiné než nemocniční péče.

## 9. Cestovní ruch a související služby

BG, CY, EL, ES, FR: Podmínka státní příslušnosti pro průvodce cestovního ruchu.

BG: Pokud jde o cestovní ruch a související služby, v případech, kdy podíl veřejných subjektů (státu nebo obcí) na základním kapitálu bulharské společnosti přesahuje 50 %, nesmí počet zahraničních manažerů přesáhnout počet vedoucích pracovníků, kteří jsou bulharskými státními občany.

BG: V případě hotelových, restauračních a cateringových služeb (s výjimkou cateringových služeb v oblasti letecké dopravy) se vyžaduje zápis v obchodním rejstříku (zřizování poboček není povoleno).

CY: Licence na zřízení a provozování společnosti v oblasti cestovního ruchu, jakož i obnovení licence na provozování stávající společnosti se udělují pouze fyzickým nebo právnickým osobám z EU. Zahraniční poskytovatele služeb musí zastupovat cestovní kancelář se sídlem v místě.

IT: Průvodci ze zemí mimo EU musí získat specifickou licenci.

HR: Umístění v chráněných oblastech zvláštního historického a uměleckého zájmu a v rámci národních a přírodních parků podléhá povolení vlády Chorvatské republiky.

LT: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o průvodcovské služby poskytované průvodci z cizích zemí, jež lze poskytovat pouze v souladu s dvoustrannými dohodami (nebo smlouvami) o průvodcovských službách založenými na vzájemnosti.

10. Rekreční, kulturní a sportovní služby (jiné než audiovizuální služby)

EU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o veškeré rekreační, kulturní a sportovní služby, pro něž nejsou v PŘÍLOZE VIII-B (seznam závazků týkajících se přeshraničních služeb) uvedeny závazky ohledně přeshraničního poskytování služeb.

Zábavní služby (včetně divadel, hudebních skupin, cirkusů a diskoték)

CY, CZ, FI, HR, MT, PL, RO, SI, SK: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o zábavní služby (včetně služeb divadel, hudebních skupin, cirkusů a diskoték).

BG: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, s výjimkou služeb divadelních producentů, sborů, hudebních skupin a orchestrů (CPC 96191), služeb spisovatelů, skladatelů, sochařů, kabaretních umělců a jiných umělců (CPC 96192) a pomocných divadelních služeb (CPC 96193).

EE: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro další zábavní služby (CPC 96199), kromě služeb kin.

LV, LT: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, kromě služeb provozování kin (část CPC 96199).

## Služby zpravodajských a tiskových agentur

BG, CY, CZ, EE, HU, LT, MT, RO, PL, SI, SK: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o služby zpravodajských a tiskových agentur (CPC 962).

FR: Zahraniční účast ve stávajících společnostech vydávajících publikace ve francouzském jazyce nesmí být vyšší než 20 % kapitálu nebo hlasovacích práv ve společnosti. Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o tiskové agentury.

## Sportovní a jiné rekreační služby

EU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o služby související s hazardními hrami a sázením.

AT, SI: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o lyžařské školy a poskytování služeb horských průvodců.

BG, CY, CZ, EE, HR, LV, MT, PL, RO, SK: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o sportovní služby (CPC 9641).

## Služby knihoven, archivů, muzeí a jiných kulturních zařízení

EU (kromě AT): Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o služby knihoven, archivů, muzeí a jiných kulturních zařízení (CPC 963).

## 11. Služby v oblasti dopravy

EU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o vesmírnou dopravu, pronájem kosmických lodí (CPC 733, část CPC 734) a přidružené služby vesmírné dopravy.

EU kromě FI: Pokud jde o poskytování služeb v oblasti kombinované dopravy, mohou v rámci kombinované dopravy mezi členskými státy zajišťovat počáteční nebo konečný úsek silniční dopravy, které tvoří nedílnou součást operace kombinované dopravy a které mohou nebo nemusí zahrnovat přechod hranice, pouze dopravci usazení v členském státě, kteří splňují podmínky přístupu k tomuto povolání a přístupu na trh přepravy zboží mezi členskými státy. Omezení týkající se všech druhů dopravy jsou v platnosti. Lze přijmout nezbytná opatření zajišťující, aby byly sníženy či propláceny daně z motorových vozidel platné pro silniční vozidla provozující kombinovanou dopravu.

AT, BG, CY, CZ, EE, HR, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o služby kombinované dopravy.

### Pomocné služby v dopravě

EU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o vedení a kotvení lodí (pomocné služby v námořní dopravě a dopravě po vnitrozemských vodních cestách).

EU: Vyhrazuje si právo požadovat, aby mohly tlačné a vlečné služby (pomocné služby v námořní dopravě a dopravě po vnitrozemských vodních cestách) poskytovat pouze plavidla plující pod vlajkou členského státu EU.

SI: Vyhrazuje si právo požadovat, aby mohly celní odbavení, pokud jde o námořní dopravu, dopravu po vnitrozemských vodních cestách, železniční a silniční dopravu, provádět pouze právnické osoby usazené v Republice Slovinsko (zřizování poboček není povoleno).

#### Námořní doprava a pomocné služby

EU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro usazení registrované společnosti pro účely provozování flotily pod vlajkou státu usazení.

EU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o vnitrostátní kabotáž nebo státní příslušnost posádky.

BG: Právo poskytovat pomocné služby v oblasti námořní dopravy, které vyžadují použití plavidel, může být uděleno pouze plavidlům provozovaným pod bulharskou vlajkou. Zřizování přímých poboček není povoleno (pro pomocné služby v oblasti námořní dopravy se vyžaduje zápis do obchodního rejstříku).

CY: Podmínka státní příslušnosti pro vlastníky kyperských lodí:

- a) fyzické osoby: více než 50 % akcií lodi musí vlastnit občané EU/EHP;

- b) právnické osoby: 100 % akcií musí vlastnit buď korporace usazená v EU/EHP nebo korporace usazené mimo EU/EHP, avšak kontrolované občany EU/EHP. Přičemž slovem „kontrolované“ se rozumí, že buď více než 50 % akcií korporací vlastní státní příslušníci EU nebo EHP, nebo většinu členů správní rady korporace tvoří státní příslušníci EU nebo EHP. V obou těchto případech buď jmenovali oprávněného zástupce na Kypru, nebo je správa lodí plně v rukou kyperské společnosti v oblasti správy lodí nebo společnosti v oblasti správy lodí ze Společenství na Kypru.

DK: Fyzické osoby, jež nejsou rezidenty EU, nemohou vlastnit plavidla plující pod dánskou vlajkou. Společnosti, jež nejsou z EU/EHP, a rejdařství ve společném vlastnictví („partrederi“) mohou vlastnit obchodní plavidla plující pod dánskou vlajkou, pouze pokud: plavidla účinně řídí, ovládají a provozují buď prostřednictvím primárního či sekundárního usazení vlastníka v Dánsku, tj. prostřednictvím dceřiné společnosti, pobočky či agentury vedené zaměstnanci s trvalým povolením jednat jménem vlastníka. Poskytovatelé služby vedení lodí mohou tuto činnost v Dánsku provádět, pouze pokud mají pobyt v zemi EU/EHP a jsou registrováni a mají povolení dánských úřadů v souladu s dánským zákonem o vedení lodí.

ES: Aby mohla být loď zaregistrována do zvláštního rejstříku, musí být společnost, jež ji vlastní, usazena na Kanárských ostrovech.

HR: V případě pomocných služeb v námořní dopravě musí zahraniční právnická osoba zřídit v Chorvatsku společnost, které by měla být přístavním orgánem udělena koncese, a to na základě veřejného výběrového řízení. Počet poskytovatelů služeb může být omezen v důsledku omezené kapacity přístavu.

HR: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o: c) služby celního odbavení, d) služby skladování a úschovy kontejnerů, e) služby námořních agentur a f) námořní zasilatelské nákladní služby.

Pro a) služby při manipulaci s nákladem, b) skladování, j) ostatní podpůrné a pomocné dopravní služby (včetně dodávky hotových jídel), h) tlačné a vlečné služby a i) podpůrné služby v námořní dopravě: zahraniční právnická osoba musí v Chorvatsku zřídit společnost, které by měla být přístavním orgánem udělena koncese, a to na základě veřejného výběrového řízení. Počet poskytovatelů služeb může být omezen v důsledku omezené kapacity přístavu.

FI: Služby smí poskytovat pouze plavidla plující pod finskou vlajkou.

Doprava po vnitrozemských vodních cestách<sup>1</sup> a pomocné služby

EU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o vnitrostátní kabotáž nebo státní příslušnost posádky. Opatření vycházející ze stávajících nebo budoucích dohod o přístupu na vnitrozemské vodní cesty (včetně dohod týkajících se spojení Rýn-Mohan-Dunaj) vyhrazují některá dopravní práva pro operátory sídlící v příslušných zemích a splňující kritéria státního občanství, co se týče vlastnictví. Podléhá nařízením, kterými se provádí Mannheimská úmluva o plavbě na Rýně.

---

<sup>1</sup> Včetně pomocných služeb ve vnitrozemské vodní dopravě.



HR: Bez povinností národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro služby dopravy po vnitrozemských vodních cestách.

EU s výjimkou LV a MT: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod pro usazení registrované společnosti pro účely provozování flotily pod vlajkou státu usazení.

AT: Pokud jde o vnitrozemskou vodní dopravu a pomocné služby ve vnitrozemské vodní dopravě (pronájem plavidel s posádkou, tlačné a vlečné služby, vedení a kotvení lodí, navigační pomoc, služby provozovatelů přístavů a vodních cest), koncese se udělují pouze právnickým osobám z EHP a více než 50 % kapitálových podílů a provozního kapitálu, hlasovací práva a většinové zastoupení ve správní radě jsou vyhrazena občanům EHP.

HU: V určitém podniku může být požadována účast státu.

Letecká doprava a pomocné služby

Podmínky vzájemného přístupu na trh letecké dopravy se řeší prostřednictvím dohody mezi Evropskou unií a jejími členskými státy a Arménskou republikou o vytvoření společného leteckého prostoru.

EU: Letadlo využívané leteckými dopravci z EU musí být registrováno v členském státě EU, který udělil přepravci licenci nebo, dovolí-li to členský stát EU, jenž vydal licenci, jinde v EU. Aby letadlo mohlo být registrováno, požaduje se, aby bylo vlastněno buď fyzickými osobami splňujícími zvláštní podmínky státní příslušnosti, nebo podniky splňujícími zvláštní požadavky týkající se vlastnictví kapitálu a kontroly. Výjimečně může být letadlo registrované v Arménii pronajato arménským leteckým dopravcem leteckému dopravci z EU za zvláštních okolností, jedná-li se o výjimečné potřeby leteckého dopravce z EU, sezónní potřebu kapacity nebo potřebu překonat provozní problémy, jež nelze uspokojivě vyřešit pronájemem letadla registrovaného v rámci EU. V takovém případě je nutno získat časově omezené povolení od členského státu EU, který uděluje licenci leteckému dopravci z EU. Pokud jde o pronájem letadel s posádkou, letadlo musí být vlastněno buď fyzickými osobami splňujícími zvláštní podmínky státní příslušnosti, nebo právníckými osobami splňujícími zvláštní požadavky týkající se vlastnictví kapitálu a kontroly. Letadlo musí být provozováno dopravci vlastněnými buď fyzickými osobami splňujícími zvláštní podmínky státní příslušnosti, nebo právníckými osobami splňujícími zvláštní požadavky týkající se vlastnictví kapitálu a kontroly.

EU: U služeb pozemního odbavování může být vyžadováno usazení na území EU. Otevřenost služeb pozemního odbavování závisí na velikosti letiště. Počet poskytovatelů lze na každém letišti omezit. Na „velkých letištích“ nesmí toto omezení činit méně než dva poskytovatele. Pro větší upřesnění je třeba uvést, že se toto ustanovení nedotýká práv a povinností EU podle Dohody o letecké dopravě mezi Arménií a Evropskou unií a jejími členskými státy.

EU: Pokud jde o služby počítačového rezervačního systému, nedostává-li se leteckým dopravcům z Evropské unie stejného zacházení<sup>1</sup>, jako je zacházení udělované v Evropské unii poskytovateli služeb CRS mimo EU, nebo pokud se poskytovatelům služeb CRS z Evropské unie nedostává stejného zacházení, jako je zacházení udělované v Evropské unii leteckými dopravci ze zemí mimo EU, mohou být přijata opatření za účelem udělování rovného zacházení, a to leteckým dopravcům ze zemí mimo EU ze strany poskytovatelů služeb CRS v Evropské unii nebo poskytovatelům služeb CRS ze zemí mimo EU ze strany leteckých dopravců v Evropské unii.

EU: Bez povinností národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o služby související s provozem letišť.

BG: Zřizování přímých poboček není pro pomocné služby v oblasti letecké dopravy povoleno (vyžaduje se zápis do obchodního rejstříku). Pokud jde o služby agentury pro nákladní dopravu, zahraniční osoby mohou poskytovat služby pouze prostřednictvím účasti v bulharských společnostech (nejvýše 49 % základního kapitálu) a prostřednictvím poboček.

HR: Vyhrazuje se právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o služby pozemního odbavování (včetně dodávky hotových jídel).

CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK: Vyhrazuje se právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o služby agentury pro nákladní dopravu (část CPC 748).

---

<sup>1</sup> Rovným zacházením se rozumí nediskriminační zacházení s leteckými dopravci z Evropské unie a poskytovateli služeb CRS z Evropské unie.

## Železniční doprava a pomocné služby

EU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o osobní a nákladní železniční dopravu (CPC 7111 a 7112).

BG: Pro pomocné služby v oblasti železniční dopravy není zřizování přímých poboček povoleno (vyžaduje se zápis do obchodního rejstříku). Účast v bulharských společnostech je omezena na 49 %.

CZ: Pro pomocné služby v oblasti železniční dopravy není zřizování přímých poboček povoleno (vyžaduje se zápis do obchodního rejstříku).

HR: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o osobní a nákladní dopravu, služby agentury pro nákladní dopravu (část CPC 748) a tlačné a vlečné služby (CPC 7113).

## Silniční doprava a pomocné služby

EU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o silniční kabotáž, včetně dopravy v členském státě EU dopravcem usazeným v jiném členském státě (CPC 7121 a CPC 7122), s výjimkou pronájmu autobusů s řidiči pro jinou než linkovou dopravu, a nákladní silniční dopravy (CPC 7123), s výjimkou přepravy poštovních a kurýrních zásilek pro vlastní potřebu. Manažer dopravy musí být rezidentem.

AT: Pro osobní a nákladní dopravu a pronájem užitkových silničních vozidel s řidičem mohou být výhradní práva a/nebo povolení udělena pouze státním příslušníkům členských států Evropské unie a právnickým osobám z Evropské unie, které mají ústředí v Evropské unii.

BG: Pro osobní a nákladní dopravu mohou být výhradní práva a/nebo povolení udělena pouze státním příslušníkům členských států Evropské unie a právníckým osobám z Evropské unie, jež mají ústředí v Evropské unii. Vyžaduje se zápis do obchodního rejstříku. Podmínka státní příslušnosti EU pro fyzické osoby. Zřizování přímých poboček není povoleno (vyžaduje se zápis do obchodního rejstříku pro CPC 7121 a CPC 7122 a pro CPC 7123, s výjimkou přepravy poštovních a kurýrních zásilek pro vlastní potřebu). Pro pomocné služby v oblasti silniční dopravy není zřizování přímých poboček povoleno (vyžaduje se zápis do obchodního rejstříku). Účast v bulharské společnosti je omezena na 49 %.

CZ: Zřizování přímých poboček není povoleno (vyžaduje se zápis do obchodního rejstříku pro CPC 7121 a CPC 7122 a pro CPC 7123, s výjimkou přepravy poštovních a kurýrních zásilek pro vlastní potřebu).

EL: Podmínkou vykonávání činnosti provozovatele silniční nákladní dopravy je získání řecké licence. Licence jsou udělovány za nediskriminačních podmínek. Provozy silniční nákladní dopravy usazené v Řecku mohou používat pouze vozidla registrovaná v Řecku.

ES: U osobní dopravy a služeb meziměstské autobusové dopravy se uplatňuje test ekonomické potřeby.

FI: Poskytování služeb v oblasti silniční dopravy vyžaduje povolení, které se neprodlužuje vozidlům registrovaným v zahraničí.

FR: Zahraničním investorům se nepovoluje poskytovat služby v oblasti meziměstské autobusové dopravy.

LV: Pro osobní a nákladní dopravu se vyžaduje povolení, které se neprodlužuje vozidlům registrovaným v zahraničí. Usazené subjekty musí používat vnitrostátně registrovaná vozidla.

RO: K provozování nákladní silniční dopravy a osobní silniční dopravy se vyžaduje licence. Provozovatelé s licenci mohou využívat pouze vozidel registrovaných v Rumunsku, vlastněných a používaných v souladu s ustanoveními vládního nařízení.

SE: Podmínkou vykonávání činnosti provozovatele silniční dopravy je získání švédské licence. Kritéria stanovená pro získání licence taxislužby zahrnují podmínku, že společnost jmenuje do funkce manažera dopravy fyzickou osobu (de facto požadavek pobytu – viz švédské výhrady týkající se usazování). Požadavek, aby usazené subjekty používaly vozidla registrovaná v daném státě.

Kritéria stanovená pro získání licence pro provozovatele ostatní silniční dopravy vyžadují, aby společnost usazená v EU měla podnik umístěný ve Švédsku a jmenovala do funkce manažera dopravy fyzickou osobu, která je rezidentem EU.

Licence se udílí za nediskriminačních podmínek, s výjimkou toho, že provozovatelé nákladní silniční dopravy a osobní silniční dopravy mohou zpravidla používat pouze vozidla, která jsou registrovaná ve vnitrostátním registru silničního provozu. Pokud je vozidlo registrováno v zahraničí, jeho vlastníkem je fyzická nebo právnická osoba s bydlištěm/sídlem v zahraničí a je dovezeno do Švédska k dočasnému používání, lze je ve Švédsku dočasně používat. Dočasným používáním se podle vymezení Švédského dopravního úřadu rozumí používání nejvýše po dobu jednoho roku.

Potravní přeprava zboží kromě paliv a pomocné služby

AT: Pro CPC 7139 je vyhrazeno právo udělit výlučná práva pouze státním příslušníkům členských států EU a právnickým osobám z EU, jež mají ústředí v EU.

#### 14. Služby v oblasti energií

EU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o právnické osoby z Arménie kontrolované<sup>1</sup> fyzickými nebo právnickými osobami ze země, na kterou připadá více než 5 % dovozu ropy nebo zemního plynu do EU<sup>2</sup>, pokud EU neposkytne ucelený přístup do tohoto sektoru fyzickým nebo právnickým osobám této země v kontextu dohody o hospodářské integraci uzavřené s dotčenou zemí.

EU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o výrobu, zpracování nebo dopravu jaderného paliva a materiálu a výrobu a distribuci elektřiny z jaderných zdrojů.

EU: Osvědčení operátora přenosových systémů, který je kontrolován fyzickou nebo právnickou osobou nebo osobami ze třetí země nebo třetích zemí, může být zamítnuto, pokud operátor neprokázal, že udělení osvědčení neohrozí bezpečnost dodávek energie v členském státě a/nebo v EU v souladu s článkem 11 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/72/ES ze dne 13. července 2009 o společných pravidlech pro vnitřní trh s elektřinou a článkem 11 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/73/ES ze dne 13. července 2009 o společných pravidlech pro vnitřní trh se zemním plynem.

---

<sup>1</sup> Právnická osoba je kontrolována jinou fyzickou či právnickou osobou (osobami), pokud má (mají) tato druhá fyzická či právnická osoba (osoby) pravomoc jmenovat většinu jejích ředitelů nebo jinak zákonně řídit její činnosti. Zejména vlastnictví více než 50 % majetkové účasti v právnické osobě se považuje za kontrolu.

<sup>2</sup> Založeno na údajích zveřejněných generálním ředitelstvím zodpovědným za energetiku v nejnovější statistické příručce o energetice v EU: dovoz ropy je vyjádřen v hmotnostních jednotkách, dovoz zemního plynu v jednotkách výhřevnosti/spalného tepla.

EU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o maloobchodní a velkoobchodní služby v oblasti pohonných hmot, elektřiny, plynu (jiného než v lahvích), páry a horké vody.

AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o služby v oblasti potrubní přepravy paliv, jiné než poradenské služby.

BE, LV: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o služby v oblasti potrubní přepravy zemního plynu, jiné než poradenské služby.

EU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o služby týkající se rozvodu energií, jiné než poradenské služby.

SI: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o služby související s rozvodem energií, jiné než služby související s rozvodem plynu.

PL: Pro skladování paliv přepravovaných potrubími (část CPC 742) se vyhrazuje právo požadovat, aby bylo investorům ze zemí, které jsou dodavateli energie, zakázáno získat nad činností kontrolu. Vyhrazuje se právo požadovat zápis do obchodního rejstříku (zřizování poboček není povoleno).

CY: Vyhrazuje si právo odmítnout vydat licenci státním příslušníkům třetích zemí či subjektům kontrolovaným státními příslušníky třetích zemí ve vztahu k činnostem průzkumu a těžby uhlovodíků. Subjekty, jež mají licenci ve vztahu k činnostem průzkumu a těžby uhlovodíků, nesmí bez předchozího souhlasu být pod přímou či nepřímou kontrolou státních příslušníků třetí země či třetích zemí.



15. Ostatní služby jinde nezahrnuté

EU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o nové služby, které nejsou zařazeny v prozatímní Centrální klasifikaci produkce OSN (CPC) z roku 1991.

EU: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o činnosti organizací sdružujících osoby za účelem prosazování společných zájmů (CPC 95), kremační a pohřební služby (CPC 9703).

LT: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o udílení internetových adres s koncovkou „.gov.lt“ a certifikaci elektronických registračních pokladen.

CY: Poskytování kadeřnických služeb je podmíněno státní příslušností ve spojení s požadavkem na pobyt.

PT: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o služby související s prodejem zařízení nebo převodem patentu.

SE: Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod, pokud jde o kremační a pohřební služby.

**ZÁVAZKY EVROPSKÉ UNIE TÝKAJÍCÍ SE  
PŘESHraničNíCH SLUŽEB**

1. V níže uvedeném seznamu závazků jsou uvedeny ekonomické činnosti liberalizované Evropskou unií podle článku 151 této dohody a prostřednictvím výhrad jsou stanovena omezení přístupu na trh a národního zacházení, která se vztahují na služby a poskytovatele služeb z Arménské republiky v těchto činnostech. Seznam se skládá z těchto prvků:
  - a) v prvním sloupci je uvedeno odvětví nebo pododvětví, ve kterém smluvní strana závazek přijímá, a rozsah liberalizace, na který se výhrady vztahují;
  - b) ve druhém sloupci jsou popsány uplatňované výhrady.

Pokud sloupec uvedený v písmeni b) obsahuje pouze specifické výhrady pro určitý členský stát, členské státy, které zde nejsou uvedeny, přijímají závazky v dotčeném odvětví bez výhrad.

Neuvedením specifických výhrad pro určitý členský stát v dotčeném odvětví nejsou dotčeny horizontální výhrady nebo výhrady pro dané odvětví na úrovni celé EU, které mohou být uplatněny.

Odvětví a pododvětví, která v níže uvedeném seznamu nejsou uvedena, jsou bez závazků.

2. Níže uvedený seznam nezahrnuje opatření týkající se kvalifikačních požadavků a postupů, technických norem a licenčních požadavků a postupů, pokud tato opatření nepředstavují omezení přístupu na trh nebo národního zacházení ve smyslu článků 149 a 150 této dohody. Tato opatření (např. potřeba získání licence, povinnosti univerzální služby, potřeba uznání kvalifikace v regulovaných odvětvích, absolvování určité zkoušky, včetně jazykového přezkoušení, nediskriminační požadavek, že některé činnosti nesmí být vykonávány v zónách chráněných z hlediska životního prostředí nebo v místech zvláštního historického a uměleckého zájmu) se na investory druhé smluvní strany vztahují v každém případě, a to i tehdy, nejsou-li na seznamu uvedena.
3. Níže uvedeným seznamem není dotčena proveditelnost způsobu 1 v některých odvětvích a pododvětvích služeb a není jím dotčena existence veřejných monopolů a výhradních práv, jak je popsáno v seznamu závazků týkajících se usazování.
4. V souladu s čl. 141 odst. 3 této dohody nejsou v níže uvedeném seznamu zahrnuta opatření týkající se subvencí, které strany poskytují.
5. Práva a povinnosti vyplývající ze seznamu závazků nemají přímý účinek, a přímo proto nezakládají práva jednotlivých fyzických nebo právnických osob.

6. Pro větší upřesnění je třeba uvést, že v případě Evropské unie povinnost přiznat národní zacházení nezahrnuje požadavek rozšířit zacházení přiznané v členském státě státním příslušníkům a právnickým osobám jiného členského státu podle Smlouvy o fungování Evropské unie nebo podle jiného opatření přijatého podle uvedené smlouvy, včetně jejich provedení v členských státech, na státní příslušníky nebo právnické osoby druhé strany. Takové národní zacházení se přiznává pouze právnickým osobám druhé strany usazeným v souladu s právem jiného členského státu, a které mají v dotčeném členském státě sídlo, ústřední správu nebo hlavní provozovnu, včetně právnických osob, jež jsou usazeny v Evropské unii a jsou vlastněny či kontrolovány státními příslušníky druhé strany.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
1. PODNIKATELSKÉ SLUŽBY	
Všechna odvětví	
A. Odborné služby	
a) Právní služby (CPC 861) <sup>1</sup> (s výjimkou právního poradenství a služeb právní dokumentace a osvědčení poskytovaných právníky, kteří byli pověřeni výkonem veřejných funkcí, jako jsou notáři, <i>huissiers de justice</i> nebo jiní <i>officiers publics et ministériels</i> )	Pro způsoby 1 a 2 AT, BE, BG, CY, DE, EE, EL, ES, FR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, PT, PL, SK, UK: Plnoprávné členství v profesní komoře požadované pro praxi v oblasti vnitrostátního práva (EU a členského státu) a pro zastupování před soudem je podmíněno státní příslušností. CY: Podmínka státní příslušnosti a pobytu v EU pro poskytování právních služeb. Plnoprávné členství v profesní komoře je podmíněno státní příslušností ve spojení s požadavkem na pobyt. Partneři nebo akcionáři nebo členy správní rady advokátní kanceláře na Kypru se mohou stát pouze advokáti zapsaní v komoře. CY, HU: V případě zahraničních právníků je rozsah právních činností omezen na poskytování právního poradenství.

<sup>1</sup> Zahnuje právní poradenství, právní zastupování, rozhodčí a smírčí/mediační služby a služby právní dokumentace a osvědčení. Poskytování právních služeb je povoleno pouze v oblasti mezinárodního veřejného práva, práva EU a práva jakékoli jurisdikce, ve které jsou investor nebo jeho zaměstnanci kvalifikováni k výkonu právního povolání, a stejně jako na poskytování jiných služeb se na něj vztahují licenční požadavky a postupy uplatňované v členských státech Evropské unie. U právníků poskytujících právní služby v oblasti mezinárodního veřejného práva a zahraničního práva mohou být tyto požadavky a postupy mimo jiné ve formě dodržování místních etických kodexů, používání titulu získaného v zemi původu (nebyl-li uznán jako rovnocenný s titulem používaným v hostitelské zemi), požadavků v oblasti pojištění, zjednodušené registrace v profesní komoře hostitelské země nebo získáním přidruženého členství v profesní komoře hostitelské země na základě zkoušky způsobilosti a bydliště nebo sídla v hostitelské zemi. Právní služby v oblasti práva EU musí být v zásadě poskytovány plně kvalifikovanými právníky, kteří jsou členy profesní komory v EU a jednájí osobně, nebo jejich prostřednictvím a právní služby v oblasti práva členského státu Evropské unie musí být v zásadě poskytovány plně kvalifikovanými právníky, kteří jsou členy profesní komory v dotyčném členském státě a jednájí osobně, nebo jejich prostřednictvím. Plnoprávné členství v profesní komoře v příslušném členském státě Evropské unie tudíž může být nezbytné pro zastupování před soudy a jinými příslušnými orgány v EU, protože toto zastupování zahrnuje výkon práva EU a vnitrostátního procesního práva. V některých členských státech je však povoleno, aby cizí právníci, kteří nejsou plnoprávními členy profesní komory, zastupovali v občanských sporech, kdy je strana státním příslušníkem státu nebo náleží ke státu, ve kterém je právník oprávněn vykonávat svou praxi.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
	<p>FI: Plnoprávné členství v profesní komoře požadované pro právní zastupování je podmíněno státní příslušností ve spojení s požadavkem na pobyt (včetně pro používání finského titulu „asianajaja“).</p> <p>BE: Na zastupování před „<i>Cour de cassation</i>“ v netrestních věcech jsou uplatňovány kvóty.</p> <p>BG: Zahraniční právníci mohou poskytovat služby právního zastupování pouze státním příslušníkům země svého původu a pod podmínkou vzájemnosti a spolupráce s bulharským právníkem. V případě právních mediačních služeb je požadován trvalý pobyt.</p> <p>ES: Advokáti v oblasti průmyslového vlastnictví musí splňovat podmínku státní příslušnosti členského státu EU.</p> <p>FR: Přístup právníků k povolání „<i>avocat auprès de la Cour de Cassation</i>“ a „<i>avocat auprès du Conseil d'Etat</i>“ podléhá kvótám a podmínce státní příslušnosti</p> <p>LV: Požadavek státní příslušnosti pro autorizované advokáty, kterým je vyhrazeno zastupování v trestních věcech.</p> <p>DK: K provádění právní praxe, včetně zastupování před soudem, je zapotřebí plné přijetí do advokátní komory. K přijetí do advokátní komory musí osoba splňovat požadavky, jež stanoví dánský zákon o organizaci soudnictví. Podle dánského zákona o organizaci soudnictví je titul „Advokat“ chráněným titulem. V souladu s dánským zákonem o organizaci soudnictví mohou právní služby poskytovat jiné osoby než právníci s dánskou licencí k výkonu činnosti, avšak nesmí používat titul „Advokat“.</p> <p>EE: Podmínka státní příslušnosti pro patentové zástupce a soudní překladatele (část CPC 861).</p> <p>NL, FI, HU: Požadavek na pobyt pro patentové zástupce (část CPC 861).</p> <p>LT: Podmínka státní příslušnosti pro patentové zástupce.</p> <p>PT: Podmínka státní příslušnosti pro přístup k povolání „<i>solicitadores</i>“ a pro zástupce v oblasti průmyslového vlastnictví.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
b) 1. Účetnické služby a služby vedení účetnictví (CPC 86212, jiné než „auditorské služby“, CPC 86213, CPC 86219 a CPC 86220)	Pro způsob 1 FR, HU, IT, MT, RO, SI: Bez závazků. AT: Podmínka státní příslušnosti pro zastupování před příslušnými orgány. CY: Na přístup se vztahuje test ekonomické potřeby. Hlavní kritérium: zaměstnanost v daném pododvětví.  Pro způsob 2 Všechny členské státy: Žádné.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
<p>b) 2. Auditorské služby (CPC 86211 a 86212, jiné než účetnické služby)</p>	<p>Pro způsob 1</p> <p>BE, BG, CY, DE, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, SI, UK: Bez závazků.</p> <p>AT: Podmínka státní příslušnosti pro zastupování před příslušnými orgány a pro výkon auditů stanovených v konkrétních rakouských předpisech (např. v zákoně o akciových společnostech, zákoně o burze, v bankovním zákoně apod.).</p> <p>SE: Pouze auditoři, kteří ve Švédsku získali schválení a oprávnění, a auditní firmy registrované ve Švédsku mohou provádět povinný audit v určitých právnických subjektech, včetně všech společností s ručením omezením, a u fyzických osob. Pouze auditoři se švédským oprávněním a veřejné účetní firmy zapsané v obchodním rejstříku mohou být akcionáři nebo společníky ve společnostech, které provádějí kvalifikovaný audit (pro úřední účely). Schválení je podmíněno pobytem v EHP nebo ve Švýcarsku. Titul „schválený auditor“ a „oprávněný auditor“ mohou užívat pouze auditoři, kterým bylo uděleno schválení nebo oprávnění ve Švédsku. Auditoři kooperativních hospodářských sdružení a některých jiných podniků, kteří nejsou oprávněnými nebo schválenými účetními, musí být rezidenty v rámci EHP. Příslušný orgán může povolit výjimky z tohoto požadavku.</p> <p>HR: Zahraniční auditorské firmy mohou poskytovat auditorské služby na území Chorvatska, pokud zde zřídily pobočku, v souladu s ustanoveními zákona o obchodních společnostech.</p> <p>LT: Zpráva auditora musí být vyhotovena ve spolupráci s auditorem akreditovaným pro výkon auditorské činnosti v Litvě.</p> <p>DK: Vyžaduje se pobyt.</p> <p>Pro způsob 2 Žádné.</p>



Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
c) Služby daňového poradenství (CPC 863) <sup>1</sup>	<p>Pro způsob 1</p> <p>AT: Podmínka státní příslušnosti pro zastupování před příslušnými orgány.</p> <p>CY: Na přístup se vztahuje test ekonomické potřeby. Hlavní kritérium: zaměstnanost v daném pododvětví.</p> <p>CZ: Přístup je vyhrazen pouze fyzickým osobám.</p> <p>BG, MT, RO, SI: Bez závazků.</p> <p>Pro způsob 2</p> <p>Žádné.</p>
d) Architektonické služby a e) Urbanistické plánování a služby v oblasti krajinářské architektury (CPC 8671 a CPC 8674)	<p>Pro způsob 1</p> <p>AT: Bez závazků, výjimkou jsou služby čistě v oblasti plánování.</p> <p>BE, BG, CY, EL, IT, MT, PL, PT, SI: Bez závazků.</p> <p>DE: Použití vnitrostátních předpisů o poplatcích a finančních odměnách za veškeré služby, které jsou poskytovány ze zahraničí.</p> <p>FR: Poskytování pouze prostřednictvím SEL (<i>anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions</i>) nebo SCP.</p> <p>HU, RO: Bez závazků pro služby v oblasti krajinářské architektury.</p> <p>HR: Fyzické a právnické osoby mohou dodávat tyto služby se souhlasem chorvatské komory architektů. Návrh či projekt vypracovaný v zahraničí musí být uznán (validován) oprávněnou fyzickou nebo právnickou osobou v Chorvatsku z hlediska souladu s chorvatským právem. Bez závazků pro urbanistické plánování.</p> <p>SK: Do profesní komory se mohou zapsat pouze osoby, jež jsou rezidenty EHP; zápis do komory je k poskytování architektonických služeb nezbytný.</p> <p>Pro způsob 2</p> <p>Žádné.</p>

<sup>1</sup> Nezahrnuje právní poradenství a právní zastupování v daňových záležitostech, které spadá do části 1.A.a). Právní služby.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
<p>f) Inženýrské služby a g) Integrované inženýrské služby (CPC 8672 a CPC 8673)</p>	<p>Pro způsob 1</p> <p>AT, SI: Bez závazků, výjimkou jsou služby čistě v oblasti plánování.</p> <p>BG, CZ, CY, EL, IT, MT, PT: Bez závazků.</p> <p>HR: Fyzické a právnické osoby mohou dodávat tyto služby se souhlasem chorvatské komory inženýrů. Návrh či projekt vypracovaný v zahraničí musí být uznán (validován) oprávněnou fyzickou nebo právnickou osobou v Chorvatsku z hlediska souladu s chorvatským právem.</p> <p>SK: Do profesní komory se mohou zapsat pouze osoby, jež jsou rezidenty EHP; zápis do komory je k poskytování inženýrských služeb nezbytný.</p> <p>Pro způsob 2</p> <p>Žádné.</p>
<p>h) Lékařská (včetně péče psychologů) a zubařská péče (CPC 9312 a část CPC 85201)</p>	<p>Pro způsob 1</p> <p>AT, BE, BG, CY, DE, DK, EE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, SK, UK: Bez závazků.</p> <p>LT: Poskytování služeb podléhá povolení vystavenému na základě plánu zdravotních služeb podle potřeb, přičemž se bere v úvahu počet obyvatelstva a poskytovaná lékařská a zubařská péče.</p> <p>SI: Bez závazků pro sociální medicínu, sanitární, epidemiologické, lékařské/ekologické služby, dodávání krve, krevních přípravků a transplantátů a pitvu.</p> <p>HR: Bez závazků, s výjimkou telemedicíny.</p> <p>CZ: Přístup je vyhrazen pouze fyzickým osobám. Pro zahraniční fyzické osoby je nutné povolení Ministerstva zdravotnictví.</p> <p>Pro způsob 2</p> <p>Žádné.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
<p>i) Veterinární péče (CPC 932)</p>	<p>Pro způsob 1</p> <p>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FR, EL, HU, IE, IT, LV, MT, NL, PT, RO, SI, SK: Bez závazků.</p> <p>UK: Bez závazků, s výjimkou veterinárních laboratorních a technických služeb poskytovaných veterinárním lékařům, obecného poradenství, podpory a informací (např. o výživě či chování zvířat a péči o ně).</p> <p>Pro způsob 2</p> <p>Žádné.</p>
<p>j) 1. Péče porodních asistentek (část CPC 93191)</p> <p>j) 2. Péče zdravotních sester, fyzioterapeutů a zdravotníků (část CPC 93191),</p> <p>FI: Pouze soukromě financované služby.</p>	<p>Pro způsob 1</p> <p>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PT, RO, SI, SK, UK: Bez závazků.</p> <p>FI, PL: Bez závazků, s výjimkou zdravotních sester.</p> <p>HR: Bez závazků, s výjimkou telemedicíny.</p> <p>SE: Žádné.</p> <p>Pro způsob 2</p> <p>Žádné.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
<p>k) Maloobchodní prodej léčivých přípravků a maloobchodní prodej zdravotnických a ortopedických výrobků (CPC 63211) a jiné služby poskytované lékárníky<sup>1</sup></p>	<p>Pro způsob 1</p> <p>LT: Maloobchodní prodej léčivých přípravků veřejnosti mohou provádět pouze lékárny. Prodej léčivých přípravků po internetu je zakázán.</p> <p>LV: Bez závazků, s výjimkou zásilkového prodeje.</p> <p>HU: Bez závazků, s výjimkou CPC 63211.</p> <p>Pro způsoby 1 a 2:</p> <p>EU, kromě EE: Bez závazků pro maloobchodní prodej léčivých přípravků a maloobchodní prodej zdravotnických a ortopedických výrobků (CPC 63211).</p> <p>CZ, SE, UK: Bez závazků pro jiné lékařské služby.</p> <p>CY: Bez závazků pro maloobchodní prodej léčivých přípravků a maloobchodní prodej zdravotnických a ortopedických výrobků a jiné lékařské služby.</p> <p>AT, ES, IE: Zásilkový prodej léčivých přípravků je zakázán.</p> <p>SI: Zásilkový prodej léčivých přípravků na lékařský předpis je zakázán.</p> <p>IT, SK: Maloobchod s farmaceutickými, zdravotnickými a ortopedickými výrobky (CPC 63211): k získání lékárnické licence a/nebo k otevření lékárny pro maloobchod s farmaceutickými a určitými zdravotnickými výrobky pro veřejnost je požadován pobyt.</p>

<sup>1</sup> Prodej léčivých přípravků veřejnosti, podobně jako poskytování jiných služeb, podléhá licenčním a kvalifikačním požadavkům a postupům uplatňovaným v členských státech Evropské unie. Obecně platí, že je tato činnost vyhrazena lékárníkům. V některých členských státech je lékárníkům vyhrazen pouze prodej předepsaných léků.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
	<p>EE: Maloobchod s farmaceutickými, zdravotnickými a ortopedickými výrobky (CPC 63211). Maloobchodní prodej léčivých přípravků a specifického zdravotnického zboží veřejnosti mohou provádět pouze lékárny. Zásilkový prodej léčivých přípravků a také doručování léčivých přípravků objednaných po internetu poštou nebo službou expresního doručování je zakázáno.</p> <p>BG: Maloobchod s farmaceutickými, zdravotnickými a ortopedickými výrobky (CPC 63211). Požadavek na trvalý pobyt lékárníků. Zásilkový prodej léčivých přípravků je zakázán.</p> <p>Pro způsob 2</p> <p>FI: Bez závazků pro veřejně financovanou odbornou zdravotní a sociální péči (např. maloobchodní prodej farmaceutických výrobků).</p>
B. Počítačové a související služby (CPC 84)	Pro způsoby 1 a 2 Žádné.
C. Výzkum a vývoj	
a) Výzkum a vývoj v oblasti společenských a humanitních věd (CPC 852, s výjimkou služeb psychologů) <sup>1</sup> b) Výzkum a vývoj v oblasti přírodních věd (CPC 851) a c) Interdisciplinární výzkum a vývoj (CPC 853)	Pro způsoby 1 a 2 EU: Pokud jde o služby v oblasti výzkumu a vývoje, který je financován z veřejných zdrojů nebo má nějakou formu státní podpory, a nepovažuje se proto za soukromě financovaný, výhradní práva a/nebo povolení mohou být udělena pouze státním příslušníkům členských států Evropské unie a právníkům osobám z Evropské unie, jež mají ústředí v Evropské unii.

<sup>1</sup> Část CPC 85201, která spadá do části 1.A.h). Lékařská a zubařská péče.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
D. Služby v oblasti nemovitostí <sup>1</sup>	
a) Vztahující se k vlastním nebo pronajatým nemovitostem (CPC 821) b) Na základě honoráře nebo smlouvy (CPC 822)	Pro způsob 1 BG, CY, CZ, EE, HR, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Bez závazků. PT: Právníkové osoby musí být zapsány v obchodním rejstříku v EHP. Pro způsob 2 Žádné.
E. Pronájem/leasing bez obsluhy	
a) Týkající se plavidel (CPC 83103)	Pro způsob 1 BG, CY, DE, HU, MT, RO: Bez závazků. Pro způsob 2 Žádné.
b) Týkající se letadel (CPC 83104)	Pro způsoby 1 a 2 BG, CY, CZ, HU, LV, MT, PL, RO, SK: Bez závazků. EU: Letadla, která používají letečtí dopravci z Evropské unie, musí být registrována v členském státě Evropské unie, jenž dopravci udělil licenci, nebo jinde v Evropské unii, a musí mít předchozí povolení v souladu s platnými právními předpisy EU nebo vnitrostátními právními předpisy ohledně bezpečnosti letectví. Dohoda o nájmu/pronájmu bez posádky, jejíž stranou je dopravce z EU, musí mít předchozí povolení v souladu s právními předpisy EU nebo vnitrostátními právními předpisy ohledně bezpečnosti letectví.

<sup>1</sup> Dané služby jsou služby realitních agentů a nemají žádný vliv na práva nebo omezení, která se týkají nákupu nemovitostí fyzickými a právními osobami.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
c) Týkající se ostatních dopravních prostředků (CPC 83101, CPC 83102 a CPC 83105)	Pro způsob 1 BG, CY, HU, LV, MT, PL, RO, SI: Bez závazků. SE: Pro CPC 83101: Požadavek pobytu.  Pro způsob 2 Žádné.
d) Týkající se ostatních strojů a vybavení (CPC 83106, CPC 83107, CPC 83108 a CPC 83109)	Pro způsob 1 BG, CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK: Bez závazků.  Pro způsob 2 Žádné.
e) Týkající se věcí osobní potřeby a vybavení domácností (CPC 832)	Pro způsoby 1 a 2 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Bez závazků.  EE: Bez závazků, s výjimkou služeb leasingu nebo pronájmu týkajícího se předem nahraných videokazet pro použití v zařízeních pro domácí zábavu.
f) Pronájem telekomunikačních zařízení (CPC 7541)	Pro způsoby 1 a 2 Žádné.
<b>F. Ostatní podnikatelské služby</b>	
a) Reklamní služby (CPC 871)	Pro způsoby 1 a 2 Žádné.
b) Průzkum trhu a veřejného mínění (CPC 864)	Pro způsoby 1 a 2 Žádné.
c) Podnikové poradenství (CPC 865)	Pro způsoby 1 a 2 Žádné.
d) Služby související s podnikovým poradenstvím (CPC 866)	Pro způsoby 1 a 2 HU: Bez závazků pro rozhodčí a smířčí služby (CPC 86602).

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
e) Technické zkoušky a analýzy (CPC 8676)	Pro způsob 1 IT: Bez závazků pro profesi biolog a chemický analytik. BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Bez závazků.  Pro způsob 2 BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Bez závazků.
f) Poradenské a konzultační služby v oblasti zemědělství, lesnictví a lovu (část CPC 881)	Pro způsob 1 IT: Bez závazků pro činnosti vyhrazené agronomům a „periti agrari“. Pokud jde o agronomy a „periti agrari“, vyžaduje se pobyt a zápis do profesního rejstříku. Státní příslušníci třetích zemí se mohou do rejstříku zapsat pod podmínkou vzájemnosti. EE, MT, RO, SI: Bez závazků.  Pro způsob 2 Žádné.
g) Poradenské a konzultační služby v oblasti rybolovu (část CPC 882)	Pro způsob 1 LV, MT, RO, SI: Bez závazků.  Pro způsob 2 Žádné.
i) Poradenské a konzultační služby související s výrobou (část CPC 884 a část CPC 885)	Pro způsoby 1 a 2 Žádné.
k) Služby zprostředkování zaměstnání a zajišťování zaměstnanců	
k) 1. Služby vyhledávání vedoucích pracovníků (CPC 87201)	Pro způsoby 1 a 2 AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, IE, HR, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI, SE: Bez závazků.



Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
k) 2. Služby zprostředkování zaměstnání (CPC 87202)	Pro způsob 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, EL, FI, FR, HR, IE, IT, LU, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Bez závazků.  Pro způsob 2 AT, BE, BG, CY, CZ, EE, FI, HR, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Bez závazků.
k) 3. Služby zprostředkování pracovníků pro kancelářské práce (CPC 87203)	Pro způsoby 1 a 2 AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, FR, HR, IT, IE, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SK, SI: Bez závazků.
k) 4. Služby umístování domácího pomocného personálu, jiných pracovníků v oblasti obchodu nebo pro dělnické práce, ošetřovatelů a jiných pracovníků (CPC 87204, 87205, 87206, 87209)	Pro způsoby 1 a 2 Všechny členské státy s výjimkou HU: Bez závazků. HU: Žádné.
l) 1. Pátrací služby (CPC 87301)	Pro způsoby 1 a 2 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, HR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, UK: Bez závazků.
l) 2. Bezpečnostní služby (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 a CPC 87305)	Pro způsob 1 BE, BG, CY, CZ, DK, ES, EE, FI, FR, HR, IT, LV, LT, MT, PT, PL, RO, SI, SK: Bez závazků. HU: Bez závazků pro CPC 87304, CPC 87305. IT: Pro CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 a CPC 87305: Povolení nezbytné k poskytování služeb bezpečnostní ochrany a převozu cenin mohou získat pouze rezidenti.  Pro způsob 2 HU: Bez závazků pro CPC 87304, CPC 87305. BG, CY, CZ, EE, HR, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Bez závazků.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
<p>m) Související vědecké a technické poradenství (CPC 8675)</p>	<p>Pro způsob 1 BE, BG, CY, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, UK: Bez závazků pro služby průzkumu. BG: Bez závazků pro letecké fotografování, geodézii, zeměměřičství a kartografické studium pohybů zemské kůry. HR: Žádné, s výjimkou toho, že služby základního geologického, geodetického a báňského průzkumu a také související služby výzkumu v oblasti ochrany životního prostředí lze na území Chorvatska poskytovat pouze společně s tuzemskými právníckými osobami nebo jejich prostřednictvím.</p> <p>Pro způsob 2 Žádné.</p>
<p>n) 1. Údržba a opravy plavidel (část CPC 8868)</p>	<p>Pro způsob 1 Pro námořní plavidla: BE, BG, CY, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, UK: Bez závazků. Pro vnitrozemská plavidla: EU s výjimkou EE, HU, LV: Bez závazků.</p> <p>Pro způsob 2 Žádné.</p> <p>Pro způsoby 1 a 2 EU: Vyhrazuje si právo požadovat, že zákonem uložené kontroly a osvědčování plavidel jménem členských států EU mohou provádět pouze uznané organizace oprávněné k této činnosti ze strany EU. Může se požadovat usazení.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
n) 2. Údržba a opravy železničního vybavení (část CPC 8868)	Pro způsob 1 AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, ES, FI, FR, HR, EL, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Bez závazků.  Pro způsob 2 Žádné.
n) 3. Údržba a opravy motorových vozidel, motocyklů, sněžných skútrů a vybavení pro silniční dopravu (CPC 6112, CPC 6122, část CPC 8867 a část CPC 8868)	Pro způsoby 1 a 2 Žádné.
n) 4. Údržba a opravy letadel a jejich částí (část CPC 8868)	Pro způsob 1 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, HR, EL, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Bez závazků.  Pro způsob 2 Žádné.
n) 5. Údržba a opravy kovových výrobků, strojů (kromě kancelářských), zařízení (kromě dopravních a kancelářských) a věcí osobní potřeby a vybavení domácností <sup>1</sup> (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 a CPC 8866)	Pro způsoby 1 a 2 Žádné.

<sup>1</sup> Opravy a údržba vybavení pro dopravu (CPC 6112, 6122, 8867 a CPC 8868) spadají do částí 1.F. l) 1 až 1.F.l) 4.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
o) Služby úklidu budov (CPC 874)	<p>Pro způsob 1 EU: Bez závazků.</p> <p>Pro způsob 2 Žádné.</p>
p) Fotografické služby (CPC 875)	<p>Pro způsob 1 BG, EE, MT, PL: Bez závazků pro poskytování služeb leteckého snímkování. HR, LV: Bez závazků pro speciální fotografické služby (CPC 87504). BG: Činnosti v oblasti leteckého snímkování vyžadují usazení a státní příslušnost.</p> <p>Pro způsob 2 Žádné.</p>
q) Balicí služby (CPC 876)	<p>Pro způsoby 1 a 2 Žádné.</p>
r) Tisk a vydavatelství (CPC 88442)	<p>Pro způsob 1 SE: Fyzické osoby, jež jsou vlastníky periodik tištěných a vydávaných ve Švédsku, musí pobývat ve Švédsku nebo musí být občany EHP. Vlastníci takových periodik, kteří jsou právníckými osobami, musí být usazení v EHP. Periodika, která jsou tištěna a vydávána ve Švédsku, a technické nahrávky musí mít odpovědného redaktora, který musí mít trvalé bydliště ve Švédsku.</p> <p>Pro způsob 2 Žádné.</p>
s) Konferenční služby (část CPC 87909)	<p>Pro způsoby 1 a 2 Žádné.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
t) Ostatní	
t) 1. Překladačské a tlumočnické služby (CPC 87905)	<p>Pro způsob 1</p> <p>PL: Bez závazků pro služby soudních překladatelů a tlumočnicků.</p> <p>BG, HR, HU, SK: Bez závazků pro ověřené překlady a tlumočení.</p> <p>FI: Požadavek na pobyt pro certifikované překladatele (část CPC 87905).</p> <p>Pro způsob 2</p> <p>Žádné.</p>
t) 2. Služby v oblasti návrhářství interiérů a jiné speciální návrhářské služby (CPC 87907)	<p>Pro způsob 1</p> <p>DE: Použití vnitrostátních předpisů o poplatcích a finančních odměnách za veškeré služby, které jsou poskytovány ze zahraničí.</p> <p>HR: Bez závazků.</p> <p>Pro způsob 2</p> <p>Žádné.</p>
t) 3. Služby inkasních agentur (CPC 87902)	<p>Pro způsoby 1 a 2</p> <p>BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, HR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Bez závazků.</p>
t) 4. Služby ověřování solventnosti (CPC 87901)	<p>Pro způsoby 1 a 2</p> <p>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, HR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Bez závazků.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
t) 5. Kopírovací a rozmnožovací služby (CPC 87904) <sup>1</sup>	Pro způsob 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Bez závazků.  Pro způsob 2 Žádné.
t) 6. Telekomunikační poradenství (CPC 7544)	Pro způsoby 1 a 2 Žádné.
t) 7. Záznamové telefonní služby (CPC 87903)	Pro způsoby 1 a 2 Žádné.

---

<sup>1</sup> Nezahrnuje tiskařské služby (CPC 88442), které spadají pod 1.F. p).

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
2. KOMUNIKAČNÍ SLUŽBY	
<p>A. Poštovní a kurýrní služby</p> <p>(Služby vztahující se k manipulaci<sup>1</sup> s poštovními zásilkami<sup>2</sup>, zasílanými adresátům doma i v zahraničí, podle následujícího seznamu pododvětví:</p> <p>i) Manipulace s adresovanými písemnými sděleními na jakémkoli druhu fyzických nosičů<sup>3</sup>, včetně hybridních poštovních služeb a adresných reklamních zásilek;</p> <p>ii) manipulace s adresovanými balíky a balíčky<sup>4</sup>;</p> <p>iii) manipulace s adresovanými tiskovinami<sup>5</sup>;</p> <p>iv) manipulace se zásilkami uvedenými v bodech i) až iii), pokud jsou doporučené nebo pojištěné;</p>	<p>Pro způsoby 1 a 2 Žádné<sup>6</sup>.</p>

<sup>1</sup> „Manipulace“ zahrnuje i celní odbavení, třídění, dopravu a dodání.

<sup>2</sup> „Poštovními zásilkami“ se rozumějí zásilky, s nimiž manipuluje jakýkoli druh obchodního subjektu, ať již veřejného nebo soukromého.

<sup>3</sup> Např. dopisy, pohlednice.

<sup>4</sup> Zahrnuje knihy a katalogy.

<sup>5</sup> Časopisy, noviny, periodika.

<sup>6</sup> V případě pododvětví i) až iv) mohou být požadovány individuální licence, které ukládají konkrétní povinnosti univerzální služby a/nebo finanční příspěvek do vyrovnávacího fondu.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
<p>v) expresní doručovací služby<sup>1</sup> pro zásilky uvedené v bodech i) až iii);</p> <p>vi) manipulace s neadresovanými zásilkami;</p> <p>vii) výměna dokumentů<sup>2</sup>.</p> <p>(část CPC 751, část CPC 71235<sup>3</sup> a část CPC 73210<sup>4</sup>)</p> <p>Lze vyhradit organizaci umístování poštovních schránek na veřejných komunikacích, vydávání poštovních známek a službu doporučených zásilek využívanou v rámci soudního nebo správního řízení v souladu s vnitrostátními právními předpisy.</p> <p>Pokud jde o služby, na něž se vztahuje povinnost univerzální služby, mohou být zřízeny licenční systémy. Tyto licence mohou podléhat konkrétní povinnosti univerzální služby nebo finančnímu příspěvku do vyrovnávacího fondu.</p>	

<sup>1</sup> Expresní doručovací služby mohou mimo větší rychlosti a spolehlivosti zahrnovat i prvky přidané hodnoty, například vyzvednutí v místě původu, osobní dodání adresátovi, sledování a hledání zásilky, možnost změny místa určení a adresáta během dopravy, potvrzení o přijetí.

<sup>2</sup> Poskytnutí prostředků včetně zajištění prostorů pro tento účel nebo dopravy třetí osobou, což umožňuje, aby si uživatelé, kteří jsou členy této služby, mezi sebou vzájemnou výměnou dopravili poštovní zásilky. Poštovními zásilkami se rozumějí zásilky, s nimiž manipuluje jakýkoli druh obchodního subjektu, ať již veřejného nebo soukromého.

<sup>3</sup> Jakákoli pozemní přeprava poštovních zásilek pro vlastní potřebu.

<sup>4</sup> Letecká přeprava poštovních zásilek pro vlastní potřebu.



Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
<p>B. Telekomunikační služby</p> <p>(Tyto služby nezahrnují ekonomickou činnost, jejímž předmětem je poskytování obsahu, k jehož přepravě jsou nutné telekomunikační služby.)</p>	
<p>a) Všechny služby, jejichž předmětem je přenos a příjem signálů jakýmkoli elektromagnetickými prostředky<sup>1</sup>, s výjimkou rozhlasového vysílání<sup>2</sup></p>	<p>Pro způsoby 1 a 2 Žádné.</p>
<p>b) Služby satelitního televizního a rozhlasového a televizního vysílání<sup>3</sup></p>	<p>Pro způsoby 1 a 2</p> <p>EU: Žádné, s tou výjimkou, že na poskytovatele služeb v tomto odvětví se může vztahovat povinnost chránit cíle veřejného zájmu na úrovni obsahu, který je přenášen prostřednictvím jejich sítí, v souladu s předpisovým rámcem EU pro elektronické komunikace.</p> <p>BE: Bez závazků.</p>

<sup>1</sup> Tyto služby nezahrnují zpracování informací a/nebo údajů on-line (včetně zpracování transakcí) (část CPC 843), které spadá do části 1.B. Počítačové služby.

<sup>2</sup> Televizním a rozhlasovým vysíláním se rozumí nepřerušovaný řetězec přenosu vyžadovaný pro šíření signálů televizních a rozhlasových programů široké veřejnosti, ale nezahrnuje spojení mezi provozovateli.

<sup>3</sup> Tyto služby zahrnují telekomunikační služby spočívající v přenosu a příjmu rozhlasového a televizního satelitního vysílání (nepřerušovaný řetězec satelitního přenosu vyžadovaný pro šíření signálů televizních a rozhlasových programů široké veřejnosti). Toto zahrnuje prodej satelitních služeb, avšak nikoliv prodej balíčků televizních programů domácnostem.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
<b>3. STAVEBNÍ A SOUVISEJÍCÍ INŽENÝRSKÉ SLUŽBY</b>	
Stavební a související inženýrské služby (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 a CPC 518)	Pro způsob 1 LT: Bez závazků.  Pro způsob 2 Žádné.
<b>4. DISTRIBUČNÍ SLUŽBY</b> (s výjimkou distribuce zbraní, střeliva, výbušnin a jiného vojenského materiálu)	
<b>A. Služby komisionářů</b> a) Služby komisionářů v oblasti motorových vozidel, motocyklů a sněžných skútrů a jejich částí, součástí a příslušenství (část CPC 61111, část CPC 6113 a část CPC 6121) b) Služby ostatních komisionářů (CPC 621) <b>B. Velkoobchodní služby</b> a) Velkoobchodní služby v oblasti motorových vozidel, motocyklů a sněžných skútrů a jejich částí, součástí a příslušenství (část CPC 61111, část CPC 6113 a část CPC 6121)	Pro způsoby 1 a 2  EU: Bez závazků pro distribuci chemických výrobků a vzácných kovů (a kamenů). AT: Bez závazků pro distribuci pyrotechnického zboží, zápalných produktů a trhavin a toxických látek. AT, BG: Bez závazků pro distribuci výrobků pro lékařské účely, jako jsou lékařské a chirurgické přístroje, léčebné látky a předměty pro lékařské použití. BG: Bez závazků pro tabák a tabákové výrobky a pro služby poskytované komoditními makléři. CZ: Bez závazků pro dražby. FI: Bez závazků pro distribuci alkoholických nápojů a farmaceutických výrobků. HU: Pro služby komisionářů (CPC 621): Zahraniční společnosti mohou poskytovat služby obchodování s komoditami (zprostředkování) pouze prostřednictvím pobočky nebo usazení v HU. Vyžaduje se povolení maďarského orgánu pro finanční dozor. LT: Distribuce pyrotechnického zboží: Distribuce pyrotechnického zboží podléhá licenci. Licenci mohou obdržet pouze právnické osoby usazené v EU.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
<p>b) Velkoobchodní služby v oblasti telekomunikačních koncových zařízení (část CPC 7542)</p> <p>c) Ostatní velkoobchodní služby (CPC 622, s výjimkou velkoobchodu s energetickými produkty<sup>1</sup>)</p> <p>C. Maloobchod<sup>2</sup></p> <p>a) Služby komisionářů v oblasti motorových vozidel, motocyklů a sněžných skútrů a jejich částí, součástí a příslušenství (CPC 61112, část CPC 6113 a část CPC 6121)</p> <p>Maloobchodní služby v oblasti telekomunikačních koncových zařízení (část CPC 7542)</p> <p>Maloobchodní služby v oblasti potravin (CPC 631)</p> <p>Maloobchodní služby v oblasti ostatního (neenergetického) zboží, s výjimkou maloobchodu s farmaceutickými, zdravotnickými a ortopedickými výrobky<sup>3</sup> (CPC 632, s výjimkou CPC 63211 a 63297)</p> <p>D. Franšíza (CPC 8929)</p>	<p>IT: Distribuce tabáku (část CPC 6222, část CPC 6310): Zprostředkovatelé mezi velkoobchodem a maloobchodem, vlastníci skladů („magazzini“), musí být státními příslušníky EU.</p> <p>HR: Bez závazků pro distribuci tabákových výrobků.</p> <p>Pro způsob 1</p> <p>AT, BG, HR, FR, PL, RO: Bez závazků pro distribuci tabáku a tabákových výrobků.</p> <p>IT: V případě velkoobchodních služeb státní tabákový monopol.</p> <p>BG, PL, RO, SE: Bez závazků pro maloobchod s alkoholickými nápoji.</p> <p>AT, BG, CY, CZ, IE, RO, SK, SI: Bez závazků pro distribuci farmaceutických výrobků, kromě maloobchodního prodeje farmaceutických, zdravotnických a ortopedických výrobků (CPC 63211).</p> <p>ES: Prodej na dálku, zásilkový prodej nebo podobné postupy maloobchodního prodeje nebo dodávání tabáku jsou zakázány.</p> <p>BG, HU, PL: Bez závazků pro makléře na komoditní burze.</p> <p>FR: Pro služby komisionářů, bez závazků pro obchodníky a makléře působící na 17 trzích národního zájmu s čerstvými potravinami. Bez závazků pro velkoobchod s farmaceutickými výrobky.</p> <p>MT: Bez závazků pro služby komisionářů.</p> <p>BE, BG, CY, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, UK: V případě maloobchodních služeb bez závazků, s výjimkou zásilkového prodeje.</p>

<sup>1</sup> Tyto služby, které zahrnují CPC 62271, spadají pod 18.D ENERGETICKÉ SLUŽBY.

<sup>2</sup> Nezahrnuje údržbu a opravy, které spadají do části 1.B. a 1.F.1) PODNIKATELSKÉ SLUŽBY.

<sup>3</sup> Maloobchodní prodej farmaceutických, zdravotnických a ortopedických výrobků spadá do části 1.A.k) ODBORNÉ SLUŽBY.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
<p>5. SLUŽBY V OBLASTI VZDĚLÁVÁNÍ (pouze soukromě financované služby. Pro větší upřesnění je třeba uvést, že služby, které jsou financovány z veřejných zdrojů nebo mají nějakou formu státní podpory, se nepovažují za soukromě financované)</p>	
<p>A. Služby v oblasti primárního vzdělávání (CPC 921)</p>	<p>Pro způsob 1 BG, CY, FI, FR, HR, IT, MT, RO, SE, SI: Bez závazků. IT: Podmínka státní příslušnosti pro poskytovatele služeb, kteří mají být oprávněni vydávat státem uznávané diplomy.</p> <p>Pro způsob 2 CY, FI, HR, MT, RO, SE, SI: Bez závazků.</p> <p>Pro způsoby 1 a 2 FR: Učit v soukromě financované vzdělávací instituci mohou pouze státní příslušníci. Zahraniční státní příslušníci však mohou získat povolení příslušných odpovědných orgánů k výuce. Zahraniční státní příslušníci mohou také získat povolení k usazení a provozu vzdělávacích institucí. Takové povolení se vydává na základě uvážení. (CPC 921).</p>
<p>B. Služby v oblasti sekundárního vzdělávání (CPC 922)</p>	<p>Pro způsob 1 BG, CY, FI, FR, HR, IT, MT, RO, SE: Bez závazků. IT: Podmínka státní příslušnosti pro poskytovatele služeb, kteří mají být oprávněni vydávat státem uznávané diplomy.</p> <p>Pro způsob 2 CY, FI, MT, RO, SE: Bez závazků.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
	<p>Pro způsoby 1 a 2</p> <p>FR: Učit v soukromě financované vzdělávací instituci mohou pouze státní příslušníci. Zahraniční státní příslušníci však mohou získat povolení příslušných odpovědných orgánů k výuce. Zahraniční státní příslušníci mohou také získat povolení k usazení a provozu vzdělávacích institucí. Takové povolení se vydává na základě uvážení. (CPC 922).</p> <p>LV: Bez závazků pro poskytování služeb středoškolského technického a odborného vzdělávání pro zdravotně postižené studenty (CPC 9224).</p>
<p>C. Služby v oblasti terciárního vzdělávání (CPC 923)</p>	<p>Pro způsob 1</p> <p>AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Bez závazků.</p> <p>IT: Podmínka státní příslušnosti pro poskytovatele služeb, kteří mají být oprávněni vydávat státem uznávané diplomy.</p> <p>ES, IT: Test ekonomické potřeby pro zřízení soukromých univerzit s právem udělovat uznané diplomy a tituly. Příslušný postup zahrnuje stanovisko Parlamentu. Hlavní kritéria: počet obyvatel a hustota stávajících zařízení.</p> <p>Pro způsob 2</p> <p>AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Bez závazků.</p> <p>Pro způsoby 1 a 2</p> <p>CZ, SK: Bez závazků pro služby vysokoškolského vzdělávání, s výjimkou vyššího technického a odborného vzdělávání (CPC 92310).</p> <p>FR: Učit v soukromě financované vzdělávací instituci mohou pouze státní příslušníci. Zahraniční státní příslušníci však mohou získat povolení příslušných odpovědných orgánů k výuce. Zahraniční státní příslušníci mohou také získat povolení k usazení a provozu vzdělávacích institucí. Takové povolení se vydává na základě uvážení. (CPC 923).</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
D. Služby v oblasti vzdělávání dospělých (CPC 924)	Pro způsoby 1 a 2 CY, FI, MT, RO, SE: Bez závazků. AT: Bez závazků pro služby v oboru vzdělávání dospělých prostřednictvím rozhlasového a televizního vysílání.
E. Ostatní služby v oblasti vzdělávání (CPC 929)	Pro způsoby 1 a 2 EU: Bez závazků.
<b>6. SLUŽBY V OBLASTI ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ</b>	
<p>A. Služby týkající se odpadních vod (CPC 9401)<sup>1</sup></p> <p>B. Odpadové hospodářství s pevnými/nebezpečnými odpady kromě přeshraniční přepravy nebezpečného odpadu</p> <p>a) Likvidace odpadu (CPC 9402)</p> <p>b) Sanitární a podobné služby (CPC 9403)</p> <p>C. Ochrana ovzduší a klimatu (CPC 9404)<sup>2</sup></p> <p>D. Sanace půdy a vod</p> <p>a) Úprava a sanace kontaminované/znečištěné půdy a vody (část CPC 94060)<sup>3</sup></p> <p>E. Snižování hluku a vibrací (CPC 9405)</p> <p>F. Ochrana biologické rozmanitosti a krajiny</p> <p>a) Služby ochrany přírody a krajiny (část CPC 9406)</p> <p>G. Jiné služby v oblasti ochrany životního prostředí a přidružené služby (CPC 94090)</p>	<p>Pro způsob 1 EU: Bez závazků, s výjimkou poradenských služeb.</p> <p>Pro způsob 2 Žádné.</p>

<sup>1</sup> Odpovídá službám v souvislosti s odpadními vodami.

<sup>2</sup> Odpovídá službám čištění výfukových a odpadních plynů.

<sup>3</sup> Odpovídá částem služeb na ochranu přírody a krajiny.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
7. FINANČNÍ SLUŽBY	
A. Pojišťovací služby a služby související s pojištěním	<p>Pro způsoby 1 a 2</p> <p>AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Bez závazků pro služby přímého pojištění s výjimkou pojištění rizik souvisejících s/se:</p> <p>i) námořní dopravou, obchodní leteckou dopravou, vysíláním strojů do vesmíru a dopravou pomocí těchto strojů (včetně satelitů), přičemž takové pojištění kryje všechno nebo část z následujícího: přepravované zboží, dopravní prostředek přepravující zboží a jakoukoli související odpovědnost; a</p> <p>ii) zbožím v mezinárodním tranzitu.</p> <p>AT: Reklamní činnost a zprostředkování jménem dceřině společnosti, která není usazena v Unii, nebo pobočky, která není usazena v Rakousku (s výjimkou zajištění nebo retrocese), jsou zakázány. Povinné pojištění letecké dopravy, s výjimkou pojištění mezinárodní obchodní letecké přepravy, je možné uzavřít pouze s dceřinou společností, která je usazena v Unii, nebo pobočkou, která je usazena v Rakousku.</p> <p>DK: Povinné pojištění letecké dopravy lze uzavřít pouze se společnostmi, které jsou usazeny v Unii. Žádné osoby ani společnosti (včetně pojišťoven) nemohou pro obchodní účely v Dánsku napomáhat při přímém pojišťování osob, které sídlí v Dánsku, dánských plavidel nebo majetku v Dánsku, vyjma pojišťoven, které mají licenci podle dánského práva nebo od příslušných dánských orgánů.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
	<p>DE: Povinné pojištění letecké dopravy lze uzavřít pouze u dceřiné společnosti usazené v Unii nebo u pobočky usazené v Německu. Pokud zahraniční pojišťovací společnost zřídila v Německu pobočku, může v Německu uzavírat pojistné smlouvy, které se vztahují k mezinárodní dopravě, pouze prostřednictvím takové pobočky.</p> <p>FR: Pojištění rizik, která se vztahují k pozemní dopravě, mohou uzavírat pouze pojišťovací společnosti usazené v Unii.</p> <p>IT: Dopravní pojištění zboží, pojištění vozidel jako takových a pojištění odpovědnosti, pokud se jedná o rizika v Itálii, mohou uzavírat pouze pojišťovací společnosti, které jsou usazeny v Unii. Tato výhrada se nepoužije na mezinárodní dopravu zahrnující dovoz do Itálie. PL: Bez závazků pro zajištění a retrocesi s výjimkou rizik souvisejících se zbožím v mezinárodním obchodě.</p> <p>PT: Pojištění letecké a námořní dopravy vztahující se na zboží, letadlo, loď a odpovědnost mohou sjednávat pouze společnosti usazené v EU. V Portugalsku mohou jednat jako zprostředkovatelé takového pojištění pouze osoby nebo společnosti usazené v EU.</p> <p>RO: Zajištění na mezinárodním trhu je povoleno, jen pokud zajištěné riziko nelze umístit na domácím trhu.</p>



Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
	<p>Pro způsob 1</p> <p>AT, BE, BG, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LU, NL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Bez závazků pro zprostředkovávání přímého pojištění, s výjimkou pojištění rizik souvisejících s/se:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i) námořní dopravou, obchodní leteckou dopravou, vysíláním strojů do vesmíru a dopravou pomocí těchto strojů (včetně satelitů), přičemž takové pojištění kryje všechno nebo část z následujícího: přepravované zboží, dopravní prostředek přepravující zboží a jakoukoli související odpovědnost; a</li> <li>ii) zbožím v mezinárodním tranzitu.</li> </ul> <p>PL: Bez závazků pro zajištění, retrocesi a pojištění, s výjimkou zajištění, retrocese a pojištění rizik souvisejících s/se:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) námořní dopravou, obchodní leteckou dopravou, vysíláním strojů do vesmíru a dopravou pomocí těchto strojů (včetně satelitů), přičemž takové pojištění kryje všechno nebo část z následujícího: přepravované zboží, dopravní prostředek přepravující zboží a jakoukoli související odpovědnost; a</li> <li>b) zbožím v mezinárodním tranzitu.</li> </ul> <p>BG: Bez závazků pro přímé pojištění, s výjimkou služeb, které zahraniční poskytovatelé dodávají zahraničním osobám na území Bulharské republiky. Bez závazků pro pojištění vkladů a podobné režimy náhrad a pro režimy povinného pojištění. Pojištění dopravy vztahující se na zboží, pojištění vozidel jako takových a pojištění odpovědnosti, pokud se jedná o rizika v Bulharské republice, nesmí uzavírat zahraniční pojišťovna přímo. Zahraniční pojišťovna může uzavírat pojistné smlouvy pouze prostřednictvím pobočky.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
	<p>CY, LV, MT: Bez závazků pro služby přímého pojištění s výjimkou pojištění rizik souvisejících s/se:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i) námořní dopravou, obchodní leteckou dopravou, vysíláním strojů do vesmíru a dopravou pomocí těchto strojů (včetně satelitů), přičemž takové pojištění kryje všechno nebo část z následujícího: dopravované zboží, vozidla dopravující zboží a veškeré závazky z toho vyplývající; a</li> <li>ii) zbožím v mezinárodním tranzitu.</li> </ul> <p>LT: Bez závazků pro služby přímého pojištění s výjimkou pojištění rizik souvisejících s/se:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i) námořní dopravou, obchodní leteckou dopravou, vysíláním strojů do vesmíru a dopravou pomocí těchto strojů (včetně satelitů), přičemž takové pojištění kryje všechno nebo část z následujícího: dopravované zboží, vozidla dopravující zboží a veškeré závazky z toho vyplývající; a</li> <li>ii) zbožím v mezinárodním tranzitu, s výjimkou pozemní dopravy, kdy se riziko nachází v Litvě.</li> </ul> <p>BG, LV, LT: Bez závazků pro zprostředkování pojištění.</p> <p>PL: Bez závazků pro zprostředkovatele zajištění, retrocese a pojištění.</p> <p>FI: Pouze pojistitelé, kteří mají správní ústředí v EU nebo pobočku ve Finsku, mohou nabízet služby přímého pojištění (včetně soupojištění). Poskytování služeb pojišťovacích makléřů je podmíněno existencí trvalého místa podnikání v EU.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
	<p>HU: Pojišťovací společnosti neusazené v EU mohou na území Maďarska poskytovat přímé pojištění pouze prostřednictvím pobočky, která je v Maďarsku zapsána v obchodním rejstříku.</p> <p>IT: Bez závazků pro povolání pojistných matematiků.</p> <p>SE: Poskytování přímého pojištění je povoleno pouze prostřednictvím poskytovatele pojišťovacích služeb, který je k tomu ve Švédsku oprávněn, pokud takový zahraniční poskytovatel služeb a švédská pojišťovna patří ke stejné skupině společností nebo mezi sebou uzavřeli dohodu o spolupráci.</p> <p>ES: V případě služeb pojistných matematiků požadavek pobytu a tříletá praxe v oboru.</p> <p>Pro způsob 2</p> <p>AT, BE, BG, CZ, CY, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Bez závazků pro zprostředkování.</p> <p>BG: V případě přímého pojištění mohou bulharské fyzické a právnické osoby a zahraniční osoby obchodně činné na území Bulharské republiky uzavírat pojistné smlouvy ohledně své činnosti v Bulharsku pouze s poskytovateli, kteří mají licenci pro pojišťovací činnosti v Bulharsku. Pojistné plnění plynoucí z těchto smluv se vyplácí v Bulharsku. Bez závazků pro pojištění vkladů a podobné režimy náhrad a pro režimy povinného pojištění.</p> <p>IT: Dopravní pojištění zboží, pojištění vozidel jako takových a pojištění odpovědnosti, pokud se jedná o rizika v Itálii, mohou uzavírat pouze pojišťovací společnosti, které jsou usazené v Unii. Tato výhrada se nepoužije na mezinárodní dopravu zahrnující dovoz do Itálie.</p> <p>PL: Bez závazků pro služby zajištění, retrocese a pojištění, s výjimkou zajištění, retrocese a pojištění zboží v mezinárodním obchodě.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
<p>B. Bankovní a jiné finanční služby (kromě pojištění)</p>	<p>Pro způsoby 1 a 2</p> <p>LT: Vyhrazuje si právo požadovat obchodní přítomnost pro správu penzijních fondů, a aby alespoň jeden člen správního vedení banky měl trvalý pobyt v Litvě a mluvil litevsky.</p> <p>IT: Bez závazků pro „<i>consulenti finanziari</i>“ (finanční poradce).</p> <p>EE: Pro přijímání vkladů je požadováno povolení estonského orgánu pro finanční dozor a zápis podle estonského zákona jako akciová společnost, dceřiná společnost nebo pobočka.</p> <p>IE: Vyhrazuje se právo požadovat následující: v případě kolektivních investičních programů vytvořených jako podílové fondy a jiné společnosti s proměnným kapitálem (vyjma podniků pro kolektivní investování do převoditelných cenných papírů, SKIPCP) musí být správce majetku / depozitář a správcovská společnost zapsáni v obchodním rejstříku v Irsku nebo v jiném členském státě Evropské unie (zřizování poboček není povoleno). V případě investiční osobní společnosti musí být nejméně jeden hlavní partner zapsán do obchodního rejstříku v Irsku. Aby se subjekt v Irsku mohl stát členem burzy cenných papírů, musí mít buď a) v Irsku povolení, k čemuž je třeba, aby byl subjekt zapsán do obchodního rejstříku nebo aby byl osobní společností se správním ústředím / sídlem v Irsku, nebo b) mít povolení v jiném členském státě Evropské unie podle směrnice EU o investičních službách.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
	<p>PL: Pro poskytování a převod finančních informací a zpracování finančních údajů a související software: Požadavek použít veřejnou telekomunikační síť nebo síť jiného oprávněného operátora.</p> <p>Pro způsob 1</p> <p>AT, BE, BG, CZ, CY, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SK, SE, UK: Bez závazků, s výjimkou poskytování finančních informací a zpracování finančních údajů a pro poradenské a další pomocné služby kromě zprostředkování.</p> <p>BE: Pro poskytování poradenských investičních služeb se vyžaduje usazení v Belgii.</p> <p>BG: Mohou být použita omezení a podmínky vztahující se k používání telekomunikačních sítí.</p> <p>CY: Bez závazků, s výjimkou pro obchodování s převoditelnými cennými papíry, pro poskytování finančních informací a zpracování finančních údajů a pro poradenské a další pomocné služby kromě zprostředkování.</p> <p>EE: Pro provádění správy investičních fondů se požaduje zřízení specializované správcovské společnosti a pouze společnosti, které mají sídlo na území Unie, mohou jednat jako deponitář aktiv investičních fondů.</p> <p>LT: Pro provádění správy investičních fondů se požaduje zřízení specializované správcovské společnosti a pouze společnosti, které mají sídlo nebo pobočku v Litvě, mohou jednat jako deponitář aktiv investičních fondů.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
	<p>IE: Pro poskytování investičních služeb nebo investičního poradenství je zapotřebí buď I) povolení v Irsku, pro které je obvykle nutné, aby subjekt byl zapsán v obchodním rejstříku nebo aby se jednalo o osobní společnost nebo o samostatného obchodníka, v každém případě musí mít společnost správní ústředí / sídlo v Irsku (v některých případech povolení nemusí být vyžadováno – např. pokud poskytovatel služeb ze třetí země nemá v Irsku žádnou obchodní přítomnost nebo služba není poskytována soukromým osobám), nebo II) povolení v jiném členském státě v souladu se směrnicí EU o investičních službách.</p> <p>LV: Bez závazků, s výjimkou poskytování finančních informací a v případě poradenských a ostatních pomocných služeb kromě zprostředkování.</p> <p>MT: Bez závazků, s výjimkou pro přijímání vkladů, půjčky všech druhů, pro poskytování finančních informací a zpracování finančních údajů a pro poradenské a další pomocné služby kromě zprostředkování.</p> <p>PL: Pro poskytování a převod finančních informací a zpracování finančních údajů a související software: Požadavek použít veřejnou telekomunikační síť nebo síť jiného oprávněného operátora.</p> <p>RO: Bez závazků pro finanční leasing, pro obchodování s nástroji peněžního trhu, devizami, deriváty, nástroji využívajícími směnné kurzy a úrokové míry, převoditelnými cennými papíry a jinými obchodovatelnými nástroji a finančními aktivy, pro účast v emisích všech druhů cenných papírů a správu aktiv a platební a clearingové služby týkající se finančních aktiv. Služby týkající se plateb a převodů peněz smí být prováděny pouze prostřednictvím banky se sídlem v Rumunsku.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
	<p>SI: Bez závazků, kromě půjček všech druhů, přijímání záruk a závazků od zahraničních úvěrových institucí tuzemskými právníckými osobami a jedinými vlastníky, poskytování a převod finančních informací, zpracování finančních údajů a poskytování souvisejícího softwaru poskytovateli jiných finančních služeb, poradenských a jiných pomocných finančních služeb ve vztahu ke všem uvedeným činnostem, včetně úvěrových referencí a rozborů, výzkumu a poradenství v oblasti investic a portfolia, poradenství v oblasti akvizic a podnikové restrukturalizace a strategie. Požaduje se obchodní přítomnost.</p> <p>SI: Důchodové pojištění může poskytovat vzájemný penzijní fond (který nemá právní subjektivitu, a je tudíž řízen pojišťovnou, bankou nebo penzijní společností), penzijní společnost nebo pojišťovna. Důchodové pojištění mohou doplňkově nabízet také poskytovatelé důchodového pojištění usazení v souladu s předpisy platnými v členských státech EU.</p> <p>HU: Společnosti mimo EHP mohou poskytovat finanční služby nebo provádět pomocné činnosti související s finančními službami pouze prostřednictvím maďarské pobočky.</p> <p>Pro způsob 2</p> <p>BG: Mohou být použita omezení a podmínky vztahující se k používání telekomunikačních sítí.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
<p>8. ZDRAVOTNÍ (pouze soukromě financované služby. Pro větší upřesnění je třeba uvést, že služby, které jsou financovány z veřejných zdrojů nebo mají nějakou formu státní podpory, se nepovažují za soukromě financované)</p>	<p>A SOCIÁLNÍ PÉČE</p>
<p>A. Nemocniční péče (CPC 9311)</p> <p>B. Sanitní služby (CPC 93192)</p> <p>C. Ústavní zdravotní péče jiná než nemocniční (CPC 93193)</p>	<p>Pro způsoby 1 a 2 FR: Bez závazků pro soukromě financované služby laboratorních analýz a zkoušek (část 9311).</p> <p>Pro způsob 1 AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LT, MT, LU, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Bez závazků. HR: Bez závazků, s výjimkou telemedicíny.</p> <p>Pro způsob 2 Žádné.</p>
<p>D. Sociální péče</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Všechny členské státy s výjimkou AT, EE, LT a LV: Pouze léčebny, zotavovny a domovy důchodců.</li> <li>- AT, EE a LV: Všechny CPC 933:</li> </ul>	<p>Pro způsob 1 EU: Bez závazků.</p> <p>Pro způsob 2 CZ, FI, HU, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Bez závazků.</p>



Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
9. CESTOVNÍ RUCH A SOUVISEJÍCÍ SLUŽBY	
<p>A. Hotely, restaurace a cateringové služby (CPC 641, CPC 642 a CPC 643) s výjimkou cateringových služeb v oblasti letecké dopravy<sup>1</sup></p>	<p>Pro způsob 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Bez závazků. HR: Bez závazků.</p> <p>Pro způsob 2 Žádné.</p>
<p>B. Služby cestovních agentur a kancelářů (včetně delegátů) (CPC 7471)</p>	<p>Pro způsob 1 BG, CY, HU: Bez závazků. CY: Podmínka státní příslušnosti. Zahraniční poskytovatele služeb musí zastupovat cestovní kancelář v místě. LT: Poskytování služeb delegáta podléhá usazení v Litvě a je třeba mít licenci vydanou litevským státním odborem pro cestovní ruch.</p> <p>Pro způsob 2 Žádné.</p>
<p>C. Průvodcovské služby (CPC 7472)</p>	<p>Pro způsob 1 BG, CY, CZ, HU, IT, LT, MT, PL, SK, SI: Bez závazků. IT: Průvodci cestovního ruchu ze zemí mimo EU musí získat zvláštní licenci od regionálního úřadu, aby mohli vykonávat profesi průvodce cestovního ruchu. BG, CY, EL, ES: Podmínka státní příslušnosti EU pro služby průvodce cestovního ruchu.</p> <p>Pro způsob 2 Žádné.</p>

<sup>1</sup> Cateringové služby v rámci leteckých dopravních služeb spadají do POMOCNÝCH SLUŽEB V DOPRAVĚ v části 12.D.a) Služby pozemního odbavování.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
10. REKREAČNÍ, KULTURNÍ (jiné než audiovizuální služby)	A SPORTOVNÍ SLUŽBY
A. Zábavní služby (včetně divadel, hudebních skupin, cirkusů a diskoték) (CPC 9619)	<p>Pro způsob 1 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, UK: Bez závazků.</p> <p>Pro způsob 2 CY, CZ, FI, HR, MT, PL, RO, SK, SI: Bez závazků.</p> <p>BG: Bez závazků, s výjimkou služeb divadelních producentů, sborů, kapel a hudebních souborů (CPC 96191); služeb spisovatelů, skladatelů, sochařů, kabaretních umělců a jiných umělců (CPC 96192); a pomocných divadelních služeb (CPC 96193).</p> <p>EE: Bez závazků pro ostatní zábavní služby (CPC 96199), s výjimkou služeb provozování kin.</p> <p>LT, LV: Bez závazků, s výjimkou služeb provozování kin (část CPC 96199).</p>
B. Služby zpravodajských a tiskových agentur (CPC 962)	<p>Pro způsob 1 BG, CY, CZ, EE, HU, LT, MT, RO, PL, SI, SK: Bez závazků.</p> <p>Pro způsob 2 BG, CY, CZ, HU, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Bez závazků.</p>
C. Služby knihoven, archivů, muzeí a jiných kulturních zařízení (CPC 963)	<p>Pro způsoby 1 a 2 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, HR, EL, HU, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Bez závazků.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
D. Sportovní služby (CPC 9641)	Pro způsoby 1 a 2 AT: Bez závazků pro služby lyžařských škol a horských vůdců. BG, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Bez závazků.  Pro způsob 1 CY, EE, HR: Bez závazků.
E. Služby související s provozem rekreačních parků a pláží (CPC 96491)	Pro způsoby 1 a 2 Žádné.
<b>11. DOPRAVNÍ SLUŽBY</b>	
A. Námořní doprava a) Mezinárodní osobní doprava (CPC 7211, s výjimkou vnitrostátní kabotáže <sup>1</sup> ) b) Mezinárodní nákladní doprava (CPC 7212, s výjimkou vnitrostátní kabotáže <sup>30</sup> ) <sup>2</sup>	Pro způsoby 1 a 2 EU: Bez závazků pro vnitrostátní námořní kabotáž. BG, CY, DE, EE, ES, FR, FI, EL, IT, LT, MT, PT, RO, SI, SE: Svoz kontejnerů z regionálních přístavů na základě povolení.

<sup>1</sup> Aniž je dotčen rozsah činností, které lze považovat za kabotáž podle příslušných vnitrostátních právních předpisů, tento seznam nezahrnuje vnitrostátní kabotáž, u níž se předpokládá přeprava cestujících nebo zboží mezi přístavem nebo místem v členském státě Evropské unie a jiným přístavem nebo jiným místem v témž členském státě, včetně jeho kontinentálního šelfu podle Úmluvy OSN o mořském právu, a doprava, která začíná a končí ve stejném přístavu nebo místě v členském státě Evropské unie.

<sup>2</sup> Zahrnuje svoz kontejnerů a přesun vybavení mezi přístavy v témže státě zajišťovaný mezinárodními přepravci, neplyne-li z této dopravy žádný příjem.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
<p>B. Vnitrozemská vodní doprava</p> <p>a) Osobní doprava (CPC 7221, s výjimkou vnitrostátní kabotáže <sup>30</sup>)</p> <p>b) Nákladní doprava (CPC 7222, s výjimkou vnitrostátní kabotáže <sup>30</sup>)</p>	<p>Pro způsoby 1 a 2</p> <p>EU: Bez závazků pro vnitrostátní kabotáž po vnitrozemských vodních cestách. Opatření vycházející ze stávajících nebo budoucích dohod o přístupu na vnitrozemské vodní cesty (včetně dohod týkajících se spojení Rýn-Mohan-Dunaj) vyhrazují některá dopravní práva pro operátory sídlící v příslušných zemích a splňující kritéria státního občanství, co se týče vlastnictví. Podléhá nařízením, kterými se provádí Mannheimská úmluva o plavbě na Rýně.</p> <p>EU: Přepravu zboží či cestujících po vnitrozemských vodních cestách může provozovat pouze dopravce splňující tyto podmínky:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) poskytovatel je usazen v některém členském státě;</li> <li>b) je tam oprávněn provozovat (mezinárodní) přepravu zboží či cestujících po vnitrozemských vodních cestách a</li> <li>c) používá plavidla registrovaná v členském státě nebo vlastní osvědčení o příslušnosti k loďstvu některého členského státu.</li> </ul> <p>Kromě toho musí být plavidla ve vlastnictví fyzických osob s bydlištěm v členském státě, které jsou státními příslušníky členského státu, nebo musí být ve vlastnictví právnických osob registrovaných v členském státě. Výjimečně mohou být stanoveny odchylky od požadavku na většinové vlastnictví. Ve Španělsku, Švédsku a Finsku neexistuje právní rozlišení mezi námořní a vnitrozemskou vodní cestou. Předpisy týkající se námořní dopravy se týkají rovněž vnitrozemských vodních cest.</p> <p>AT: Je požadován zápis společnosti do obchodního rejstříku nebo trvalé usazení v Rakousku.</p> <p>BG, CY, CZ, EE, FI, HU, HR, LT, MT, RO, SE, SI, SK: Bez závazků.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
<p>C. Železniční doprava</p> <p>a) Osobní doprava (CPC 7111)</p> <p>b) Nákladní doprava (CPC 7112)</p>	<p>Pro způsob 1</p> <p>EU: Bez závazků.</p> <p>Pro způsob 2</p> <p>Žádné.</p>
<p>D. Silniční doprava</p> <p>a) Osobní doprava (CPC 7121 a CPC 7122)</p> <p>b) Nákladní doprava (CPC 7123, s výjimkou přepravy poštovních zásilek pro vlastní potřebu<sup>1</sup>)</p>	<p>Pro způsob 1</p> <p>EU: Bez závazků (s výjimkou přepravy poštovních a kurýrních zásilek pro vlastní potřebu)</p> <p>Pro způsob 2</p> <p>Žádné.</p>
<p>E. Potrubní přeprava zboží kromě paliv<sup>2</sup> (CPC 7139)</p>	<p>Pro způsob 1</p> <p>EU: Bez závazků.</p> <p>Pro způsob 2</p> <p>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Bez závazků.</p>

<sup>1</sup> Součást CPC 71235, která spadá do části 2.A. KOMUNIKAČNÍ SLUŽBY – Poštovní a kurýrní služby.

<sup>2</sup> Potrubní přeprava paliv spadá do části 13.B SLUŽBY V OBLASTI ENERGIÍ.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
12. POMOCNÉ SLUŽBY V DOPRAVĚ <sup>1</sup>	
<p>A. Pomocné služby v námořní dopravě</p> <p>a) Služby při manipulaci s nákladem</p> <p>b) Skladování (část CPC 742)</p> <p>c) Služby celního odbavení</p> <p>d) Služby skladování a úschovy kontejnerů</p> <p>e) Služby námořních agentur</p> <p>f) Námořní zasilatelské nákladní služby</p> <p>g) Pronájem plavidel s posádkou (CPC 7213)</p> <p>h) Tlačné a vlečné služby (CPC 7214)</p> <p>i) Podpůrné služby v námořní dopravě (část CPC 745)</p> <p>j) Ostatní podpůrné a pomocné služby (část CPC 749)</p>	<p>Pro způsoby 1 a 2</p> <p>EU: Bez závazků pro služby celního odbavení, tlačné a vlečné služby a služby vedení a kotvení lodí.</p> <p>Pro způsob 1</p> <p>EU: Bez závazků pro služby při manipulaci s nákladem a služby skladování a úschovy kontejnerů.</p> <p>AT, BG, CY, CZ, DE, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE: Bez závazků pro pronájem plavidel s posádkou.</p> <p>BG: Bez závazků.</p> <p>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Bez závazků pro skladování.</p> <p>HR: Bez závazků kromě služeb agentur pro nákladní dopravu.</p> <p>FI: Pomocné služby v námořní dopravě mohou poskytovat pouze plavidla plující pod finskou vlajkou.</p> <p>Pro způsob 2</p> <p>Žádné.</p>

<sup>1</sup> Nezahrnuje údržbu a opravy dopravního vybavení, které spadají do částí 1.F.1) 1 až 1.F.1) 4. PODNIKATELSKÉ SLUŽBY.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
<p>B. Pomocné služby v oblasti vnitrozemské vodní dopravy</p> <p>a) Manipulace s nákladem (část CPC 741)</p> <p>b) Skladování (část CPC 742)</p> <p>c) Služby agentury pro nákladní dopravu (část CPC 748)</p> <p>d) Pronájem plavidel s posádkou (CPC 7223)</p> <p>e) Tlačné a vlečné služby (CPC 7224)</p> <p>f) Podpůrné služby pro dopravu po vnitrozemských vodních cestách (část CPC 745)</p> <p>g) Ostatní podpůrné a pomocné služby (část CPC 749)</p>	<p>Pro způsoby 1 a 2</p> <p>EU: Opatření vycházející ze stávajících nebo budoucích dohod o přístupu na vnitrozemské vodní cesty (včetně dohod týkajících se spojení Rýn-Mohan-Dunaj) vyhrazují některá dopravní práva pro operátory sídlící v příslušných zemích a splňující kritéria státního občanství, co se týče vlastnictví. Nařízení, kterými se provádí Mannheimská úmluva o plavbě na Rýně.</p> <p>EU: Bez závazků pro služby celního odbavení, tlačné a vlečné služby a služby vedení a kotvení lodí.</p> <p>HR: Bez závazků, s výjimkou služeb agentur pro nákladní dopravu.</p> <p>Pro způsob 1</p> <p>AT: Bez závazků pro pronájem plavidel s posádkou, tlačné a vlečné služby, vedení a kotvení lodí, navigační pomoc, služby provozovatelů přístavů a vodních cest.</p> <p>BG, CY, CZ, DE, EE, FI, HU, LV, LT, MT, RO, SK, SI, SE: Bez závazků pro pronájem plavidel s posádkou.</p> <p>BG: Zřizování přímých poboček není povoleno (pro pomocné služby v oblasti vodní dopravy se vyžaduje zápis do obchodního rejstříku). Účast v bulharských společnostech je omezena na 49 %.</p>
<p>C. Pomocné služby v železniční dopravě</p> <p>a) Manipulace s nákladem (část CPC 741)</p> <p>b) Skladování (část CPC 742)</p> <p>c) Služby agentury pro nákladní dopravu (část CPC 748)</p> <p>d) Tlačné a vlečné služby (CPC 7113)</p> <p>e) Podpůrné služby v železniční dopravě (CPC 743)</p> <p>f) Ostatní podpůrné a pomocné služby (část CPC 749)</p>	<p>Pro způsoby 1 a 2</p> <p>EU: Bez závazků pro služby celního odbavení a tlačné a vlečné služby.</p> <p>HR: Bez závazků, s výjimkou služeb agentur pro nákladní dopravu.</p> <p>Pro způsob 1</p> <p>BG, CZ: Zřizování přímých poboček není povoleno (pro pomocné služby v oblasti železniční dopravy se vyžaduje zápis do obchodního rejstříku). Účast v bulharských společnostech je omezena na 49 %.</p> <p>Pro způsob 2</p> <p>Žádné.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
<p>D. Pomocné služby v silniční dopravě</p> <p>a) Manipulace s nákladem (část CPC 741)</p> <p>b) Skladování (část CPC 742)</p> <p>c) Služby agentury pro nákladní dopravu (část CPC 748)</p> <p>d) Pronájem užitkových vozidel s řidičem (CPC 7124)</p> <p>e) Podpůrné služby v silniční dopravě (CPC 744)</p> <p>f) Ostatní podpůrné a pomocné služby (část CPC 749)</p>	<p>Pro způsob 1</p> <p>AT, BG, CY, CZ, DK, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE: Bez závazků pro pronájem užitkových vozidel s řidičem.</p> <p>HR: Bez závazků s výjimkou služeb agentur pro nákladní dopravu a podpůrných služeb v silniční dopravě, jež podléhají povolení.</p> <p>SE: Požadavek, aby usazené subjekty používaly vozidla registrovaná v daném státě.</p> <p>Pro způsob 2</p> <p>Žádné.</p>
<p>D. Pomocné služby v letecké dopravě</p> <p>a) Služby pozemního odbavování (včetně dodávky hotových jídel)</p>	<p>Pro způsob 1</p> <p>EU: Bez závazků.</p> <p>BG: Zřizování přímých poboček není pro pomocné služby v oblasti letecké dopravy povoleno (vyžaduje se zápis do obchodního rejstříku).</p> <p>Pro způsob 2</p> <p>BG, CY, CZ, HR, HU, MT, PL, RO, SK, SI: Bez závazků.</p>



Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
b) Skladování (část CPC 742)	<p>Pro způsoby 1 a 2 Žádné.</p> <p>Pro způsob 1 BG: Zřizování přímých poboček není pro pomocné služby v oblasti letecké dopravy povoleno (vyžaduje se zápis do obchodního rejstříku).</p>
c) Služby agentury pro nákladní dopravu (část CPC 748)	<p>Pro způsoby 1 a 2 Žádné.</p> <p>Pro způsob 1 BG: Zahraniční osoby mohou poskytovat služby pouze prostřednictvím účasti v bulharských společnostech (nejvýše 49 % základního kapitálu) a prostřednictvím poboček.</p>
d) Pronájem letadel s posádkou (CPC 734)	<p>Pro způsoby 1 a 2</p> <p>EU: Letadla, která používají letečtí dopravci Unie, musí být registrována v členských státech, jež dopravci udělily licenci, nebo jinde v Unii.</p> <p>Aby letadlo mohlo být registrováno, požaduje se, aby bylo vlastněno buď fyzickými osobami splňujícími konkrétní podmínky státní příslušnosti, nebo právnickými osobami splňujícími zvláštní požadavky týkající se vlastnictví kapitálu a kontroly.</p> <p>Výjimečně může být letadlo registrované mimo EU pronajato cizím leteckým dopravcem leteckému dopravci z Evropské unie za zvláštní situace, pokud jde o výjimečné potřeby leteckého dopravce z Evropské unie, sezónní potřebu kapacity nebo potřebu překonat provozní problémy, což nelze uspokojivě vyřešit pronájmem letadla registrovaného v rámci Evropské unie; v takovém případě je nutno získat časově omezené povolení od členského státu EU, který uděluje licenci leteckému dopravci z Evropské unie.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
e) Prodej a uvádění na trh f) Počítačový rezervační systém (CRS)	Pro způsoby 1 a 2 EU: Pokud se leteckým dopravcům z Evropské unie nedostává stejného zacházení <sup>1</sup> , jako je zacházení udělované v Evropské unii poskytovateli služeb CRS mimo EU, nebo pokud se poskytovatelům služeb CRS z Evropské unie nedostává stejného zacházení, jako je zacházení udělované v Evropské unii leteckými dopravci ze zemí mimo EU, mohou být přijata opatření za účelem udělování rovného zacházení, a to leteckým dopravcům ze zemí mimo EU ze strany poskytovatelů služeb CRS v Evropské unii nebo poskytovatelům služeb CRS ze zemí mimo EU ze strany leteckých dopravců v Evropské unii.
g) Provoz letišť	Pro způsob 1 EU: Bez závazků.  Pro způsob 2 Žádné.
E. Pomocné služby v oblasti potrubní přepravy zboží kromě paliv <sup>2</sup> a) Skladování zboží kromě paliv přepravovaného potrubími (část CPC 742)	Pro způsob 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, HR, EL, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Bez závazků.  Pro způsob 2 Žádné.

<sup>1</sup> „Rovným zacházením“ se rozumí nediskriminační zacházení s leteckými dopravci z Evropské unie a poskytovateli služeb CRS z Evropské unie.

<sup>2</sup> Pomocné služby v oblasti potrubní přepravy paliv spadají do části 13.C SLUŽBY V OBLASTI ENERGIÍ.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
<b>13. OSTATNÍ SLUŽBY V OBLASTI DOPRAVY</b>	
Poskytování služeb v oblasti kombinované dopravy	<p>Způsob 1</p> <p>EU kromě FI: V rámci kombinované dopravy mezi členskými státy mohou zajišťovat počáteční nebo konečný úsek silniční dopravy, které tvoří nedílnou součást operace kombinované dopravy a které mohou nebo nemusí zahrnovat přechod hranice, pouze dopravci usazení v členském státě, kteří splňují podmínky přístupu k tomuto povolání a přístupu na trh přepravy zboží mezi členskými státy. Omezení týkající se všech druhů dopravy jsou v platnosti. Lze přijmout nezbytná opatření zajišťující, aby byly sníženy či propláceny daně z motorových vozidel platné pro silniční vozidla provozující kombinovanou dopravu.</p> <p>Způsob 2</p> <p>BE, DE, DK, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LU, NL, PT, UK: Žádné, aniž jsou dotčena omezení uvedená na tomto seznamu závazků týkající se jakéhokoli konkrétního způsobu dopravy.</p> <p>AT, BG, CY, CZ, EE, HU, HR, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Bez závazků.</p>
<b>14. SLUŽBY V OBLASTI ENERGIÍ</b>	
A. Služby související s těžbou (CPC 883) <sup>1</sup>	Pro způsoby 1 a 2 Žádné.

<sup>1</sup> Zahrnuje tyto služby na základě honoráře nebo smlouvy: poradenské a konzultační služby související s těžbou, příprava stavenišť, instalace plošin, vrtání, služby vrtacích souprav, pažení vrtu a instalace vrtných trubek, inženýrské práce související s výplachem, kontrola pevných částic, vyztužování a speciální práce ve vrtné díře, geologické práce v místě vrtu a kontrola vrtacích prací, karotáž, zkoušení vrtů, wireline služby, dodávání a obsluha provozních kapalin (solné roztoky), dodání a instalace zařízení pro přípravu vrtů k těžbě, cementování (tlakové čerpání), stimulační služby (štěpení, použití kyselin a tlakové čerpání), opravy sond a opravy vrtů, likvidace vrtů.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
<p>B. Potrubní přeprava paliv (CPC 7131)</p>	<p>Pro způsob 1 EU: Bez závazků.</p> <p>Pro způsob 2 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Bez závazků.</p>
<p>C. Skladování paliv přepravovaných potrubími (část CPC 742)</p>	<p>Pro způsob 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, HR, EL, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Bez závazků.</p> <p>Pro způsob 2 Žádné.</p>
<p>D. Velkoobchod s pevnými, kapalnými a plynnými palivy a příbuznými výrobky (CPC 62271) a velkoobchodní služby v oblasti elektřiny, páry a horké vody</p>	<p>Pro způsoby 1 a 2 EU: Bez závazků pro velkoobchodní služby v oblasti pohonných hmot, elektřiny, páry a horké vody.</p>
<p>E. Maloobchod s pohonnými hmotami (CPC 613)</p>	<p>Pro způsob 1 EU: Bez závazků.</p> <p>Pro způsob 2 Žádné.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
<p>F. Maloobchod s topným olejem, plynem v lahvích, uhlím a dřevem (CPC 63297)</p> <p>a maloobchodní služby v oblasti elektřiny, plynu (jiného než v lahvích), páry a horké vody</p>	<p>Pro způsoby 1 a 2</p> <p>EU: Bez závazků pro maloobchodní služby v oblasti pohonných hmot, elektřiny, plynu (jiného než v lahvích), páry a horké vody.</p> <p>Pro způsob 1</p> <p>BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, UK: Bez závazků pro maloobchod s topným olejem, plynem v lahvích, uhlím a dřevem, bez závazků s výjimkou zásilkového prodeje.</p> <p>Pro způsob 2</p> <p>Žádné.</p>
<p>G. Služby související s rozvodem energií (CPC 887)</p>	<p>Pro způsob 1</p> <p>EU: Bez závazků s výjimkou poradenských služeb.</p> <p>Pro způsob 2</p> <p>Žádné.</p>
<p><b>15. OSTATNÍ SLUŽBY JINDE NEZAHRNUTÉ</b></p>	
<p>a) Praní, čištění a barvení (CPC 9701)</p>	<p>Pro způsob 1</p> <p>EU: Bez závazků.</p> <p>Pro způsob 2</p> <p>Žádné.</p>
<p>b) Kadeřnické služby (CPC 97021)</p>	<p>Pro způsob 1</p> <p>EU: Bez závazků.</p> <p>Pro způsob 2</p> <p>Žádné.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
c) Kosmetické služby, manikúra a pedikúra (CPC 97022)	Pro způsob 1 EU: Bez závazků.  Pro způsob 2 Žádné.
d) Ostatní kosmetické služby j. n. (CPC 97029)	Pro způsob 1 EU: Bez závazků.  Pro způsob 2 Žádné.
e) Lázeňské služby a masáže (jiné než terapeutické), jsou-li prováděny jako relaxační služby v oblasti péče o tělo, a nikoli z léčebných nebo rehabilitačních důvodů <sup>1</sup> (CPC ver. 1.0 97230)	Pro způsob 1 EU: Bez závazků.  Pro způsob 2 Žádné.
g) Telekomunikační propojovací služby (CPC 7543)	Pro způsoby 1 a 2 Žádné.

---

<sup>1</sup> Terapeutické masáže a služby lázeňské léčby spadají do částí 1.A.h) Lékařská péče, 1.A.j) 2 Péče zdravotních sester, fyzioterapeutů a zdravotníků a zdravotní péče (8.A a 8 C).

VÝHRADY EVROPSKÉ UNIE TÝKAJÍCÍ SE KLÍČOVÝCH ZAMĚSTNANCŮ, STÁŽISTŮ-  
ABSOLVENTŮ  
A OBCHODNÍCH PRODEJCŮ

1. Níže uvedené výhrady uvádějí ekonomické činnosti liberalizované podle článku 151 této dohody, na něž se vztahují omezení týkající se klíčových zaměstnanců a stážistů-absolventů v souladu s článkem 154 této dohody a obchodních prodejců v souladu s článkem 155 této dohody, a tato omezení jsou zde blíže popsána. Níže uvedený seznam se skládá z těchto prvků:
  - a) v prvním sloupci je uvedeno odvětví nebo pododvětví, na které se omezení vztahují, a
  - b) ve druhém sloupci jsou popsána uplatňovaná omezení.

Pokud sloupec zmíněný v písmenu b) obsahuje pouze zvláštní výhrady pro určitý členský stát, přijímají členské státy, které v této souvislosti nejsou uvedeny, závazky v dotčeném odvětví bez výhrad (neuvedením zvláštních výhrad pro určitý členský stát v dotčeném odvětví nejsou dotčeny horizontální výhrady nebo výhrady pro dané odvětví na úrovni celé EU, které mohou být uplatněny).

Evropská unie nepřijímá žádné závazky pro klíčové zaměstnance, stážisty-absolventy a obchodní prodejce v ekonomických činnostech, které nejsou liberalizovány (zůstávají bez závazků) podle článku 144 této dohody.

2. Závazky týkající se klíčových zaměstnanců, stážistů-absolventů, obchodních prodejců služeb a prodejců zboží se neuplatňují v případech, kdy zamýšlený účel nebo účinek jejich dočasné přítomnosti narušuje nebo jinak ovlivňuje výsledek jakéhokoli pracovněprávního sporu nebo vyjednávání.
3. Níže uvedený seznam nezahrnuje opatření týkající se kvalifikačních požadavků a postupů, technických norem a licenčních požadavků a postupů, pokud tato opatření nepředstavují omezení ve smyslu článků 154 a 155 této dohody. Tato opatření (např. potřeba získání licence, potřeba uznání kvalifikace v regulovaných odvětvích, absolvování určité zkoušky včetně jazykového přezkoušení, trvalého pobytu nebo sídla na území, kde je ekonomická činnost vykonávána) se na klíčové zaměstnance, stážisty-absolventy a obchodní prodejce z Arménské republiky vztahují v každém případě, a to i tehdy, když nejsou uvedena.
4. Všechny ostatní zákonné požadavky Evropské unie a jejích členských států, které se týkají vstupu, pobytu, práce a sociálního zabezpečení, se uplatňují i nadále, včetně předpisů, které se týkají doby pobytu, minimálních mezd i kolektivního vyjednání mezd.



5. V souladu s čl. 141 odst. 3 této dohody nejsou v níže uvedeném seznamu zahrnuta opatření týkající se subvencí, které strana poskytuje.
6. Níže uvedeným seznamem není dotčena existence veřejných monopolů a výhradních práv, jak je popsáno v seznamu závazků týkajících se usazování.
7. V odvětvích, ve kterých jsou uplatňovány testy ekonomické potřeby, bude jejich hlavním kritériem posouzení příslušné situace na trhu v členském státě Evropské unie nebo regionu, kde má být služba poskytována, včetně zohlednění počtu stávajících poskytovatelů služeb a dopadu na tyto poskytovatele.
8. Práva a povinnosti vyplývající z níže uvedeného seznamu nemají přímý účinek, a přímo proto nezakládají práva fyzických nebo právnických osob.
9. Pro větší upřesnění je třeba uvést, že v případě Evropské unie povinnost přiznat národní zacházení nezahrnuje požadavek rozšířit zacházení přiznané v členském státě státním příslušníkům a právnickým osobám jiného členského státu podle Smlouvy o fungování Evropské unie nebo podle jiného opatření přijatého podle uvedené smlouvy, včetně jejich provedení v členských státech, na státní příslušníky a právnické osoby druhé strany. Takové národní zacházení se přiznává pouze právnickým osobám druhé strany usazeným v souladu s právem jiného členského státu, a které mají v dotčeném členském státě sídlo, ústřední správu nebo hlavní provozovnu, včetně právnických osob, jež jsou usazeny v EU a jsou vlastněny či kontrolovány státními příslušníky druhé strany.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
VŠECHNA ODVĚTVÍ	<p style="text-align: center;">Rozsah převodů osob v rámci společnosti</p> <p>BG: Počet osob převedených v rámci společnosti nesmí přesáhnout 10 % průměrného ročního počtu občanů EU zaměstnaných v příslušné bulharské právnické osobě. Je-li zaměstnáno méně než 100 osob, počet osob převedených v rámci společnosti může pod podmínkou povolení přesáhnout 10 % celkového počtu zaměstnanců.</p> <p>HU: Bez závazků pro fyzickou osobu, která je společníkem v právnické osobě z Arménie.</p>
VŠECHNA ODVĚTVÍ	<p style="text-align: center;">Stážisté-absolventi</p> <p>Pro AT, CZ, DE, ES, FR, HU, LT: Stáž musí mít vztah k obdržnému vysokoškolskému vzdělání.</p>
VŠECHNA ODVĚTVÍ	<p style="text-align: center;">Výkonní ředitelé a auditoři</p> <p>AT: Výkonní ředitelé poboček právnických osob musí mít pobyt v Rakousku. Fyzické osoby, které v právnické osobě nebo pobočce odpovídají za dodržování rakouského obchodního zákoníku, musí mít bydliště v Rakousku.</p> <p>FI: Cizinec, který provozuje obchodní činnost jako soukromý podnikatel, potřebuje k tomu povolení a musí mít trvalý pobyt v EHP. V případě všech odvětví se požadavek pobytu v EHP vztahuje na výkonného ředitele; jednotlivým společnostem však mohou být poskytnuty výjimky.</p> <p>FR: Výkonný ředitel průmyslové, obchodní nebo řemeslné činnosti potřebuje zvláštní povolení, pokud nemá povolení k pobytu.</p> <p>RO: Většina auditorů obchodních společností a jejich zástupců musí být rumunští občané.</p> <p>SE: Výkonný ředitel právnické osoby nebo pobočky musí mít pobyt ve Švédsku.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
	<p>SE: Držitel zapsaných práv (patentů, ochranných známek, ochrany průmyslového vzoru a odrůdových práv) nebo žadatel o tato práva, který není švédským rezidentem, musí mít zástupce s bydlištěm ve Švédsku pro hlavní účely doručování písemností, oznamování atd.</p> <p>SI: Držitel zapsaných práv (patentů, ochranných známek, ochrany průmyslového vzoru) nebo žadatel o tato práva, který není slovinským rezidentem, musí mít patentového zástupce nebo zástupce pro věci ochranné známky a ochrany průmyslového vzoru s bydlištěm ve Slovinsku pro hlavní účely doručování písemností, oznamování atd.</p>
VŠECHNA ODVĚTVÍ	<p style="text-align: center;">Uznávání</p> <p>EU: Směrnice EU o vzájemném uznávání diplomů se vztahuje pouze na občany EU. Právo poskytovat regulované služby svobodných povolání v jednom členském státě EU nezaručuje právo poskytovat je v jiném členském státě<sup>1</sup>.</p>
4. VÝROBA <sup>2</sup>	
<p>H. Vydavatelství, tiskařství a reprodukce nosičů (ISIC rev 3.1: 22), s výjimkou vydavatelství a tiskařství na základě honoráře nebo smlouvy<sup>3</sup></p>	<p>IT: Podmínka státní příslušnosti pro vydavatele.</p> <p>HR: Požadavek pobytu pro vydavatele.</p> <p>PL: Podmínka státní příslušnosti pro šéfredaktora novin a časopisů.</p> <p>SE: Požadavek pobytu pro vydavatele a vlastníka vydavatelské nebo tiskařské společnosti.</p>

<sup>1</sup> Aby státní příslušníci zemí mimo EU získali uznání své kvalifikace na úrovni celé EU, je nezbytná dohoda o vzájemném uznávání sjednaná podle článku XXX.

<sup>2</sup> Toto odvětví nezahrnuje poradenství související s výrobou.

<sup>3</sup> Vydavatelství a tiskařství na základě honoráře nebo smlouvy spadá do části 6.F.p) PODNIKATELSKÉ SLUŽBY.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
6. PODNIKATELSKÉ SLUŽBY	
A. Odborné služby	
<p>a) Právní služby (CPC 861)<sup>1</sup></p> <p>(s výjimkou právního poradenství a služeb právní dokumentace a osvědčení poskytovaných právníky, kteří byli pověřeni výkonem veřejných funkcí, jako jsou notáři, „<i>huissiers de justice</i>“ nebo jiní „<i>officiers publics et ministériels</i>“.</p>	<p>AT, BE, BG, CY, DE, EE, EL, ES, FR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, PL, PT, RO, SK, UK: Plnoprávné členství v profesní komoře požadované pro praxi v oblasti vnitrostátního práva (EU a členského státu) a pro zastupování před soudem je podmíněno státní příslušností. V případě ES mohou příslušné orgány udělit výjimky.</p> <p>BE, FI, LU: Plnoprávné členství v profesní komoře požadované pro právní zastupování je podmíněno státní příslušností ve spojení s požadavkem na pobyt. Na zastupování před „<i>Cour de cassation</i>“ v netrestních věcech jsou v BE uplatňovány kvóty.</p> <p>BG: Arménští právníci smí poskytovat služby právního zastoupení pouze arménským státním příslušníkům a pod podmínkou vzájemnosti a spolupráce s bulharským právníkem. Pro právní mediační služby se požaduje trvalý pobyt.</p>

<sup>1</sup> Zahrnuje služby právního poradenství, právního zastupování, rozhodčí a smírčí nebo mediační služby a služby právní dokumentace a osvědčení.

Poskytování právních služeb je povoleno pouze v oblasti mezinárodního práva veřejného, práva EU a práva jakékoli jurisdikce, ve které jsou poskytovatel služby nebo jeho zaměstnanci kvalifikováni k výkonu právního povolání, a stejně jako na poskytování jiných služeb se na něj vztahují licenční požadavky a postupy uplatňované v členských státech EU. U právníků poskytujících právní služby v oblasti mezinárodního práva veřejného a zahraničního práva mohou být tyto licenční požadavky a postupy mimo jiné ve formě dodržování místních etických kodexů, používání titulu získaného v zemi původu (nebyl-li uznán jako rovnocenný s titulem používaným v hostitelské zemi), požadavků v oblasti pojištění, zjednodušené registrace v profesní komoře hostitelské země nebo zjednodušeným získáním členství v profesní komoře hostitelské země na základě zkoušky způsobilosti a bydliště nebo hlavní kanceláře v hostitelské zemi. Právní služby v oblasti práva EU musí být v zásadě poskytovány plně kvalifikovanými právníky, kteří jsou členy profesní komory v členském státě EU a jednájí osobně, nebo jejich prostřednictvím a právní služby v oblasti práva členského státu EU musí být v zásadě poskytovány plně kvalifikovanými právníky, kteří jsou členy profesní komory v dotyčném členském státě a jednájí osobně, nebo jejich prostřednictvím. Plnoprávné členství v profesní komoře v příslušném členském státě EU tudíž může být nezbytné pro zastupování před soudy a jinými příslušnými orgány v EU, protože toto zastupování zahrnuje výkon práva EU a vnitrostátního procesního práva. V některých členských státech je však povoleno, aby cizí právníci, kteří nejsou plnoprávními členy profesní komory, zastupovali v občanských sporech, kdy je strana státním příslušníkem státu nebo náleží ke státu, ve kterém je právník oprávněn vykonávat svou praxi.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
	<p>CY: Podmínka státní příslušnosti a pobytu pro poskytování právních služeb. Plnoprávné členství v profesní komoře je podmíněno státní příslušností ve spojení s požadavkem na pobyt. Partnery nebo akcionáři nebo členy správní rady advokátní kanceláře na Kypru se mohou stát pouze advokáti zapsaní v komoře.</p> <p>FR: Přístup právníků k povolání „<i>avocat auprès de la Cour de Cassation</i>“ a „<i>avocat auprès du Conseil d'Etat</i>“ podléhá kvótám a podmínce státní příslušnosti</p> <p>HR: Plnoprávné členství v profesní komoře požadované pro právní zastupování je podmíněno státní příslušností (chorvatské občanství a po přistoupení k EU občanství některého z členských států EU).</p> <p>HU: Plnoprávné členství v profesní komoře je podmíněno státní příslušností ve spojení s požadavkem na pobyt. V případě zahraničních právníků je rozsah právních činností omezen na poskytování právního poradenství, které musí být poskytováno na základě smlouvy o spolupráci uzavřené s maďarským právním zástupcem nebo právníckou firmou.</p> <p>LV: Požadavek státní příslušnosti pro autorizované advokáty, kterým je vyhrazeno zastupování v trestních věcech.</p> <p>DK: Poskytování právního poradenství je vyhrazeno právníkům s dánskou licencí k výkonu praxe. Získání dánské licence k výkonu praxe je podmíněno dánskou zkouškou z práva.</p> <p>LU: Podmínka státní příslušnosti pro poskytování právních služeb v oblasti lucemburského práva a práva EU.</p> <p>SE: Členství v profesní komoře, které je nezbytné pouze za účelem používání švédského titulu „<i>advokat</i>“, je podmíněno požadavkem pobytu.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
	<p>ES, PT: Podmínka státní příslušnosti pro přístup k povolání „solicitadores“ a pro zástupce v oblasti průmyslového vlastnictví.</p> <p>LT: Podmínka státní příslušnosti pro patentové zástupce.</p> <p>SI: Zastupování klientů před soudem za úplatu je podmíněno obchodní přítomností v Republice Slovinsko. Zahraniční právník, který má právo vykonávat právní praxi v cizí zemi, může poskytovat právní služby nebo vykonávat právní praxi za podmínek stanovených v článku 34a zákona o advokacii, pokud je splněna podmínka faktické vzájemnosti. Splnění podmínky vzájemnosti ověřuje Ministerstvo spravedlnosti. Obchodní přítomnost pro jmenované advokáty slovinskou advokátní komorou je vyhrazena pouze individuálnímu vlastnictví s ručením omezeným, právníkům firmám s ručením omezeným nebo právníkům firmám s ručením neomezeným. Činnosti právní firmy se omezují na poskytování právních služeb. Partnery v advokátní firmě mohou být pouze advokáti.</p>
<p>b) 1. Účetnické služby a služby vedení účetnictví (CPC 86212, jiné než „auditorské služby“, CPC 86213, CPC 86219 a CPC 86220)</p>	<p>FR: Poskytování účetnických služeb a služeb vedení účetnictví je podmíněno rozhodnutím Ministerstva hospodářství, financí a průmyslu po dohodě s Ministerstvem zahraničních věcí. Požadavek pobytu nesmí překročit pět let.</p> <p>IT: Požadavek pobytu.</p> <p>CY: Podmínka státní příslušnosti.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
<p>b) 2. Auditorské služby (CPC 86211 a 86212, jiné než účetnické služby)</p>	<p>BG: Zahraniční auditor může poskytovat auditní služby pouze pod podmínkou vzájemnosti, a splňuje-li požadavky rovnocenné pro bulharské auditory a úspěšně složil předepsané zkoušky.</p> <p>CY: Podmínka státní příslušnosti.</p> <p>DK: Požadavek pobytu.</p> <p>ES: Podmínka státní příslušnosti pro auditory provádějící povinný audit, jednatele, ředitele a společníky společností, na které se nevztahuje osmá směrnice EHS o právu společností.</p> <p>HR: Poskytovat auditorské služby mohou pouze certifikovaní auditoři, kteří jsou držiteli licence formálně uznávané chorvatskou komorou auditorů.</p> <p>FI: Požadavek pobytu u alespoň jednoho auditora finské společnosti s ručením omezeným.</p> <p>IT: Požadavek pobytu pro nezávislé auditory.</p> <p>SE: Pouze auditoři, kteří ve Švédsku získali schválení či oprávnění, a auditní firmy registrované ve Švédsku mohou provádět povinný audit v určitých právnických subjektech, včetně všech společností s ručením omezením, a u fyzických osob. Pouze auditoři se švédským oprávněním a veřejné účetní firmy zapsané v obchodním rejstříku mohou být akcionáři nebo společníky ve společnostech, které provádějí kvalifikovaný audit (pro úřední účely). Schválení či oprávnění je podmíněno pobytem v EHP nebo ve Švýcarsku. Titul „schválený auditor“ a „oprávněný auditor“ mohou užívat pouze auditoři, kterým bylo uděleno schválení nebo oprávnění ve Švédsku. Auditoři kooperativních hospodářských sdružení a některých jiných podniků, kteří nejsou oprávněnými nebo schválenými účetními, musí být rezidenty v rámci EHP. Příslušný orgán může povolit výjimky z tohoto požadavku.</p> <p>SI: Alespoň jeden člen správní rady auditorské společnosti usazené ve Slovinsku musí mít trvalý pobyt ve Slovinsku.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
c) Služby daňového poradenství (CPC 863) <sup>1</sup>	CY: Podmínka státní příslušnosti. HR, HU, IT: Požadavek pobytu.
d) Architektonické služby a e) Urbanistické plánování a služby v oblasti krajinářské architektury (CPC 8671 a CPC 8674)	EE: Alespoň jedna odpovědná osoba (projektový manažer nebo poradce) musí mít v Estonsku pobyt. BG: Podmínka státní příslušnosti pro urbanistické plánování a služby v oblasti krajinářské architektury. CY: Podmínka státní příslušnosti. HR, HU, IT: Požadavek pobytu. SK: Členství v příslušné komoře je povinné; může být uznáno členství v příslušné zahraniční instituci. Požadavek pobytu, mohou však být zváženy výjimky.
f) Inženýrské služby a g) Integrované inženýrské služby (CPC 8672 a CPC 8673)	EE: Alespoň jedna odpovědná osoba (projektový manažer nebo poradce) musí mít v Estonsku pobyt. CY: Podmínka státní příslušnosti. CZ, HR, IT, SK: Požadavek pobytu. HU: Požadavek pobytu (pro CPC 8673 se požadavek pobytu vztahuje pouze na stážisty-absolventy).
h) Lékařská (včetně péče psychologů) a zubařská péče (CPC 9312 a část CPC 85201)	CZ, LT, IT, SK: Požadavek pobytu. CZ, RO, SK: Povolení příslušných orgánů je nutné pro zahraniční fyzické osoby. BE, LU: V případě stážistů-absolventů je nutné povolení příslušných orgánů pro zahraniční fyzické osoby. BG, CY, MT: Podmínka státní příslušnosti. DK: Pro výkon určité funkce může být uděleno omezené povolení až na dobu 18 měsíců a je pro ně požadován pobyt.

<sup>1</sup> Nezahrnuje právní poradenství a právní zastupování v daňových záležitostech, které spadá do části 6.A.a) Právní služby.



Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
	<p>FR: Podmínka státní příslušnosti. Přístup je však možný v rámci ročně stanovených kvót.</p> <p>HR: Všechny osoby poskytující služby přímo pacientům / ošetřující pacienti musí mít licenci profesní komory.</p> <p>LV: K výkonu zdravotnických povolání cizinci je požadováno povolení od místního zdravotnického orgánu na základě ekonomické potřeby lékařů a zubařů v daném regionu.</p> <p>PL: K výkonu lékařské profese cizinci je požadováno povolení. Zahraniční lékaři mají omezená hlasovací práva v profesních komorách.</p> <p>PT: Požadavek pobytu pro psychology.</p> <p>SI: Lékaři, zubaři, porodní asistentky, zdravotní sestry a farmaceuti musí mít licenci profesní komory, ostatní zdravotníci musí být registrováni.</p>
<p>i) Veterinární (CPC 932) péče</p>	<p>BG, CY, DE, EL, HR, FR, HU: Podmínka státní příslušnosti.</p> <p>CZ a SK: Požadavek státní příslušnosti a požadavek pobytu.</p> <p>IT: Požadavek pobytu.</p> <p>PL: Požadavek státní příslušnosti. Cizinci mohou požádat o povolení k provozování praxe.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
<p>j) 1. Péče porodních asistentek (část CPC 93191)</p>	<p>BG: Podmínka státní příslušnosti.</p> <p>BE, LU: V případě stážistů-absolventů je nutné povolení příslušných orgánů pro zahraniční fyzické osoby.</p> <p>CZ, CY, LT, EE, RO, SK: Povolení příslušných orgánů je nutné pro zahraniční fyzické osoby.</p> <p>DK: Pro výkon určité funkce může být uděleno omezené povolení až na dobu 18 měsíců a je pro ně požadován pobyt.</p> <p>FR: Podmínka státní příslušnosti. Přístup je však možný v rámci ročně stanovených kvót.</p> <p>IT: Požadavek pobytu.</p> <p>LV: Podléhá ekonomické potřebnosti závislé na celkovém počtu porodních asistentek v daném regionu s povolením od místních zdravotnických orgánů.</p> <p>PL: Podmínka státní příslušnosti. Cizinci mohou požádat o povolení k provozování praxe.</p> <p>CY, HU: Bez závazků.</p> <p>HR: Všechny osoby poskytující služby přímo pacientům / ošetřující pacienty musí mít licenci profesní komory.</p> <p>SI: Porodní asistentky musí mít licenci profesní komory.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
<p>j) 2. Péče zdravotních sester, fyzioterapeutů a zdravotníků (část CPC 93191)</p>	<p>AT: Zahraniční poskytovatelé služeb mohou působit pouze v těchto činnostech: zdravotní sestry, fyzioterapeuti, ergoterapeuti, logoterapeuti, dietetici a odborníci na výživu.</p> <p>BE, FR, LU: V případě stážistů-absolventů je nutné povolení příslušných orgánů pro zahraniční fyzické osoby.</p> <p>HR: Všechny osoby poskytující služby přímo pacientům / ošetřující pacienty musí mít licenci profesní komory.</p> <p>CY, CZ, EE, RO, SK, LT: Povolení příslušných orgánů je nutné pro zahraniční fyzické osoby.</p> <p>BG, CY, HU: Podmínka státní příslušnosti.</p> <p>DK: Pro výkon určité funkce může být uděleno omezené povolení až na dobu 18 měsíců a je pro ně požadován pobyt.</p> <p>CY, CZ, EL, IT: S výhradou testu ekonomické potřeby: rozhodnutí závisí na volných místech a nedostatku personálu v regionech.</p> <p>LV: Podléhá ekonomické potřebnosti závislé na celkovém počtu zdravotních sester v daném regionu s povolením od místních zdravotnických orgánů.</p> <p>SI: Zdravotní sestry musí mít licenci profesní komory, zdravotničtí asistenti musí být registrováni.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
k) Maloobchodní prodej léčivých přípravků a maloobchodní prodej zdravotnických a ortopedických výrobků (CPC 63211) a jiné služby poskytované lékárníky <sup>1</sup>	FR: Podmínka státní příslušnosti. Avšak v rámci stanovených kvót je možný přístup arménských státních příslušníků, pokud má poskytovatel služby francouzský diplom v oboru farmacie. CY, DE, EL, SK: Podmínka státní příslušnosti. HU: Podmínka státní příslušnosti, s výjimkou maloobchodního prodeje léčivých přípravků a maloobchodního prodeje zdravotnických a ortopedických výrobků (CPC 63211). IT, PT: Požadavek pobytu.
D. Služby v oblasti nemovitostí <sup>2</sup>	
a) Vztahující se k vlastním nebo pronajatým nemovitostem (CPC 821)	FR, HU, IT, PT: Požadavek pobytu. CY, LV, MT, SI: Podmínka státní příslušnosti.
b) Na základě honoráře nebo smlouvy (CPC 822)	DK: Požadavek pobytu, pokud od ní dánský obchodní úřad neupustí. FR, HU, IT, PT: Požadavek pobytu. CY, LV, MT, SI: Podmínka státní příslušnosti.
E. Pronájem/leasing bez obsluhy	
c) Týkající se ostatních dopravních prostředků (CPC 83101, CPC 83102 a CPC 83105)	SE: Podmínka pobytu v EHP (CPC 83101).
e) Týkající se věcí osobní potřeby a vybavení domácností (CPC 832)	EU: Podmínka státní příslušnosti pro specialisty a stážisty-absolventy.
f) Pronájem telekomunikačních zařízení (CPC 7541)	EU: Podmínka státní příslušnosti pro specialisty a stážisty-absolventy.

<sup>1</sup> Prodej léčivých přípravků veřejnosti, podobně jako poskytování jiných služeb, podléhá licenčním a kvalifikačním požadavkům a postupům uplatňovaným v členských státech EU. Obecně platí, že je tato činnost vyhrazena lékárníkům. V některých členských státech je lékárníkům vyhrazen pouze prodej předepsaných léků.

<sup>2</sup> Dané služby jsou služby realitních agentů a nemají žádný vliv na práva a/nebo omezení, která se týkají nákupu nemovitostí fyzickými a právníckými osobami.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
F. Ostatní podnikatelské služby	
e) Technické zkoušky a analýzy (CPC 8676)	IT, PT: Požadavek pobytu pro biology a chemické analytiku. CY: Podmínka státní příslušnosti pro biology a chemické analytiku.
f) Poradenské a konzultační služby v oblasti zemědělství, lesnictví a lovu (část CPC 881)	IT: Požadavek pobytu pro agronomy a „ <i>periti agrari</i> “.
j) 2. Bezpečnostní služby (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 a CPC 87305)	BE, BG, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Podmínka státní příslušnosti a požadavek pobytu. DK: Podmínka státní příslušnosti a požadavek pobytu pro manažery a služby letištní ostrahy. ES, PT: Podmínka státní příslušnosti pro specializované zaměstnance. FR: Podmínka státní příslušnosti pro výkonné ředitele a ředitele. IT: Podmínka italské státní příslušnosti nebo státní příslušnosti EU a požadavek pobytu pro získání povolení nezbytného pro služby bezpečnostní ochrany a převozu cenin.
k) Související vědecké a technické poradenství (CPC 8675)	DE: Podmínka státní příslušnosti pro veřejně jmenované geodety. FR: Podmínka státní příslušnosti pro zeměměřičské práce vztahující se ke stanovení majetkových práv a k pozemkovému právu. CY: Požadavek na státní příslušnost pro vlastnictví geologických a geofyzikálních služeb a služeb průzkumu a mapování. IT, PT: Podmínka pobytu.
l) 1. Údržba a opravy plavidel (část CPC 8868)	MT: Podmínka státní příslušnosti.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
l) 2. Údržba a opravy železničního vybavení (část CPC 8868)	LV: Podmínka státní příslušnosti.
l) 3. Údržba a opravy motorových vozidel, motocyklů, sněžných skútrů a vybavení pro silniční dopravu (CPC 6112, CPC 6122, část CPC 8867 a část CPC 8868)	EU: V případě údržby a oprav motorových vozidel, motocyklů a sněžných skútrů platí podmínka státní příslušnosti.
l) 5. Údržba a opravy kovových výrobků, strojů (kromě kancelářských), zařízení (kromě dopravních a kancelářských) a věci osobní potřeby a vybavení domácností <sup>1</sup> (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 a CPC 8866)	EU: Podmínka státní příslušnosti, kromě:  BE, DE, DK, ES, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, UK pro CPC 633, 8861, 8866; BG pro služby oprav věcí osobní potřeby a vybavení domácností (s výjimkou šperků): CPC 63301, 63302, část 63303, 63304, 63309;  AT pro CPC 633, 8861–8866;  EE, FI, LV, LT pro CPC 633, 8861–8866;  CZ, SK pro CPC 633, 8861–8865; a  SI pro CPC 633, 8861, 8866.
m) Služby úklidu budov (CPC 874)	CY, EE, HR, MT, PL, RO, SI: Podmínka státní příslušnosti.
n) Fotografické služby (CPC 875)	HR, LV: Podmínka státní příslušnosti.  BG, PL: Podmínka státní příslušnosti pro služby leteckého snímkování.
p) Tisk a vydavatelství (CPC 88442)	HR: Požadavek pobytu pro vydavatele a členy redakčních rad.  SE: Požadavek pobytu pro vydavatele a vlastníka vydavatelské nebo tiskařské společnosti.  IT: Vlastníci vydavatelských a tiskařských společností a vydavatelé musí být občany členského státu EU.

<sup>1</sup> Opravy a údržba vybavení pro dopravu (CPC 6112, 6122, 8867 a CPC 8868) spadají do části 6.F. l) 1 až 6.F.l) 4.

Opravy a údržba kancelářských strojů a vybavení včetně počítačů (CPC 845) spadají do části 6.B. Počítačové a související služby.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
q) Konferenční služby (část CPC 87909)	SI: Podmínka státní příslušnosti.
r) 1. Překladačské a tlumočnické služby (CPC 87905)	FI: Požadavek pobytu pro certifikované překladače.
r) 3. Služby inkasních agentur (CPC 87902)	BE, EL: Podmínka státní příslušnosti. IT: Bez závazků.
r) 4. Služby ověřování solventnosti (CPC 87901)	BE, EL: Podmínka státní příslušnosti. IT: Bez závazků.
r) 5. Kopírovací a rozmnožovací služby (CPC 87904) <sup>1</sup>	EU: Podmínka státní příslušnosti.
8. STAVEBNÍ A SOUVISEJÍCÍ INŽENÝRSKÉ SLUŽBY (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 a CPC 518)	BG: Zahraniční odborníci musí mít alespoň dvouletou praxi v oboru stavebnictví. CY: Platí zvláštní podmínky a je nutné povolení příslušných orgánů pro zahraniční fyzické osoby.
9. DISTRIBUČNÍ SLUŽBY (s výjimkou distribuce zbraní, střeliva a vojenského materiálu)	
C. Maloobchod <sup>2</sup>	
a) Maloobchodní služby v oblasti potravin (CPC 631)	FR: Podmínka státní příslušnosti pro trafikanty (tj. buraliste). ES: Pro maloobchodní prodej tabákových výrobků. Usazení podléhá podmínce státní příslušnosti členského státu EU.

<sup>1</sup> Nezahrnuje tiskařské služby (CPC 88442), které spadají pod 6.F. p).

<sup>2</sup> Nezahrnuje údržbu a opravy, které spadají do části 6.B. a 6.F.1) PODNIKATELSKÉ SLUŽBY.

Nezahrnuje maloobchod s energetickými produkty, který spadá pod ENERGETICKÉ SLUŽBY 19.E. a 19.F.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
10. SLUŽBY V OBLASTI VZDĚLÁVÁNÍ (pouze soukromě financované služby)	
A. Služby v oblasti primárního vzdělávání (CPC 921)	<p>FR: Podmínka státní příslušnosti. Arménští státní příslušníci však mohou obdržet povolení příslušných orgánů zřídit a vést vzdělávací instituci a vyučovat.</p> <p>IT: Podmínka státní příslušnosti pro poskytovatele služeb, kteří jsou oprávněni vydávat státem uznávané diplomy.</p> <p>EL: Podmínka státní příslušnosti pro učitele.</p>
B. Služby v oblasti sekundárního vzdělávání (CPC 922)	<p>FR: Podmínka státní příslušnosti. Arménští státní příslušníci však mohou obdržet povolení příslušných orgánů zřídit a vést vzdělávací instituci a vyučovat.</p> <p>IT: Podmínka státní příslušnosti pro poskytovatele služeb, kteří jsou oprávněni vydávat státem uznávané diplomy.</p> <p>EL: Podmínka státní příslušnosti pro učitele.</p> <p>LV: Podmínka státní příslušnosti pro poskytování služeb středoškolského technického a odborného vzdělávání pro zdravotně postižené studenty (CPC 9224).</p>
C. Služby v oblasti vysokoškolského vzdělávání (CPC 923)	<p>FR: Podmínka státní příslušnosti. Arménští státní příslušníci však mohou obdržet povolení příslušných orgánů zřídit a vést vzdělávací instituci a vyučovat.</p> <p>CZ, SK: Podmínka státní příslušnosti pro služby vysokoškolského vzdělávání, s výjimkou vyššího technického a odborného vzdělávání (CPC 92310).</p> <p>IT: Podmínka státní příslušnosti pro poskytovatele služeb, kteří jsou oprávněni vydávat státem uznávané diplomy.</p>
E. Ostatní služby v oblasti vzdělávání (CPC 929)	CZ, SK: Podmínka státní příslušnosti u většiny členů správní rady.



Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
12. FINANČNÍ SLUŽBY	
A. Pojišťovací služby a služby související s pojištěním	<p>AT: Vedení pobočky se musí skládat ze dvou fyzických osob s pobytem v Rakousku.</p> <p>EE: V případě přímého pojištění může řídicí orgán pojišťovací akciové společnosti s účastí arménského kapitálu zahrnovat arménské státní příslušníky, jejichž účast bude úměrná k arménské účasti a v žádném případě nesmí přesahovat polovinu členů řídicího orgánu. Vedoucí managementu dceřiné společnosti nebo nezávislé společnosti musí mít trvalý pobyt v Estonsku.</p> <p>ES: Požadavek pobytu pro povolání pojistného matematika (nebo případně dvouletá praxe).</p> <p>HR: Požadavek pobytu.</p> <p>IT: Požadavek pobytu pro povolání pojistného matematika.</p> <p>PL: Pro zprostředkovatele pojištění stanoven požadavek pobytu.</p> <p>FI: Výkonní ředitelé a nejméně jeden auditor pojišťovací společnosti musí mít pobyt v EU, pokud příslušné orgány neudělí výjimku. Jednatel arménské pojišťovací společnosti musí mít místo pobytu ve Finsku, pokud společnost nemá správní ústředí v EU.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
<p>B. Bankovní a jiné finanční služby (kromě pojištění)</p>	<p>BG: Trvalý pobyt v Bulharsku je požadován u vrcholového vedení a u agenta pověřeného určitými vedoucími funkcemi.</p> <p>FI: Výkonný ředitel a nejméně jeden auditor úvěrové společnosti musí mít pobyt v EHP, pokud orgán pro finanční dozor neudělí výjimku. Makléř (jednotlivá osoba) pro obchod s deriváty musí mít pobyt v EU.</p> <p>IT: Podmínka pobytu na území členského státu EU pro „consulenti finanziari“ (finanční poradce).</p> <p>HR: Požadavek pobytu. Správní rada řídí činnost úvěrové instituce z území Chorvatské republiky. Alespoň jeden člen správní rady musí být schopný plynule mluvit a psát chorvatsky.</p> <p>LT: Alespoň jeden člen správního vedení banky musí mít trvalý pobyt v Litevské republice a mluvit litevsky.</p> <p>PL: Požadavek státní příslušnosti nejméně jednoho člena vrcholového vedení banky.</p> <p>SE: Zakladatelem spořitelny je fyzická osoba, která je rezidentem v EHP.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
13. ZDRAVOTNÍ A SOCIÁLNÍ PÉČE (pouze soukromě financované služby)	
A. Nemocniční péče (CPC 9311) B. Sanitní služby (CPC 93192) C. Ústavní zdravotní péče jiná než nemocniční (CPC 93193) E. Sociální péče (CPC 933)	FR: Pro přístup k vedoucím funkcím je nezbytné povolení. K tomu se zohledňuje dostupnost domácích manažerů. LV: Test ekonomické potřeby pro lékaře, zubaře, porodní asistentky, zdravotní sestry, fyzioterapeuty a zdravotnický personál. PL: K výkonu lékařského povolání cizinci je požadováno povolení. Zahraniční lékaři mají omezená hlasovací práva v profesních komorách. HR: Všechny osoby poskytující služby přímo pacientům / ošetřující pacienty musí mít licenci profesní komory.
14. CESTOVNÍ RUCH A SOUVISEJÍCÍ SLUŽBY	
A. Hotely, restaurace a cateringové služby (CPC 641, CPC 642 a CPC 643) s výjimkou cateringových služeb v oblasti letecké dopravy <sup>1</sup>	BG: V případech, kdy podíl veřejných subjektů (státu a/nebo obcí) na základním kapitálu bulharské společnosti přesahuje 50 %, nesmí počet zahraničních manažerů přesáhnout počet vedoucích pracovníků, kteří jsou bulharskými státními občany. HR: Požadavek státní příslušnosti pro pohostinství a cateringové služby v domácnostech a venkovských usedlostech.
B. Služby cestovních agentur a kanceláří (včetně delegátů) (CPC 7471)	BG: V případech, kdy podíl veřejných subjektů (státu a/nebo obcí) na základním kapitálu bulharské společnosti přesahuje 50 %, nesmí počet zahraničních manažerů přesáhnout počet manažerů, kteří jsou bulharskými státními občany. CY: Podmínka státní příslušnosti. HR: Schválení ministerstva cestovního ruchu pro vedoucí kanceláře.

<sup>1</sup> Cateringových služeb u leteckých dopravních služeb spadají do 17.E.a) Služby pozemního odbavování v části POMOCNÉ SLUŽBY V DOPRAVĚ.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
C. Průvodcovské služby (CPC 7472)	BG, CY, ES, FR, EL, HR, HU, LT, MT, PL, PT, SK: Podmínka státní příslušnosti. IT: Průvodci ze zemí mimo EU musí získat specifickou licenci.
15. REKREAČNÍ, KULTURNÍ A SPORTOVNÍ SLUŽBY (jiné než audiovizuální služby)	
A. Zábavní služby (včetně divadel, hudebních skupin, cirkusů a diskoték) (CPC 9619)	FR: Pro přístup k vedoucím funkcím je nezbytné povolení. Žádá-li se o povolení na více než dva roky, podléhá podmínce státní příslušnosti.
16. DOPRAVNÍ SLUŽBY	
A. Námořní doprava a) Mezinárodní osobní doprava (CPC 7211, s výjimkou vnitrostátní kabotáže) b) Mezinárodní nákladní doprava (CPC 7212, s výjimkou vnitrostátní kabotáže)	EU: Podmínka státní příslušnosti pro posádky plavidel. AT: Podmínka státní příslušnosti pro většinu výkonných ředitelů. SE: Kapitán obchodní lodi nebo tradiční lodi musí být státním příslušníkem Švédska.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
D. Silniční doprava	
a) Osobní doprava (CPC 7121 a CPC 7122)	<p>AT: Podmínka státní příslušnosti pro osoby a akcionáře oprávněné zastupovat právnickou osobu nebo osobní společnost.</p> <p>DK, HR: Podmínka státní příslušnosti a požadavek pobytu pro manažery.</p> <p>BG, MT: Podmínka státní příslušnosti.</p>
b) Nákladní doprava (CPC 7123, s výjimkou přepravy poštovních a kurýrních zásilek pro vlastní potřebu <sup>1</sup> ).	<p>AT: Podmínka státní příslušnosti pro osoby a akcionáře oprávněné zastupovat právnickou osobu nebo osobní společnost.</p> <p>BG, MT: Podmínka státní příslušnosti.</p> <p>HR: Podmínka státní příslušnosti a požadavek pobytu pro manažery.</p>
E. Potrubní přeprava zboží kromě paliv <sup>2</sup> (CPC 7139)	AT: Podmínka státní příslušnosti pro výkonné ředitele.

<sup>1</sup> Součást CPC 71235, která spadá do části 7.A. KOMUNIKAČNÍ SLUŽBY – Poštovní a kurýrní služby.

<sup>2</sup> Potrubní přeprava paliv spadá do části 19.B SLUŽBY V OBLASTI ENERGIÍ.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
17. POMOCNÉ SLUŽBY V DOPRAVĚ <sup>1</sup>	
<p>A. Pomocné služby v námořní dopravě</p> <p>a) Služby při manipulaci s nákladem</p> <p>b) Skladování (část CPC 742)</p> <p>c) Služby celního odbavení</p> <p>d) Služby skladování a úschovy kontejnerů</p> <p>e) Služby námořních agentur</p> <p>f) Námořní zasilatelské nákladní služby</p> <p>g) Pronájem plavidel s posádkou (CPC 7213)</p> <p>h) Tlačné a vlečné služby (CPC 7214)</p> <p>i) Podpůrné služby v námořní dopravě (část CPC 745)</p> <p>j) Ostatní podpůrné a pomocné služby (kromě dodávky hotových jídel) (část CPC 749)</p>	<p>AT: Podmínka státní příslušnosti pro většinu výkonných ředitelů.</p> <p>BG, MT: Podmínka státní příslušnosti.</p> <p>DK, NL: Požadavek pobytu pro služby celního odbavení.</p> <p>EL: Podmínka státní příslušnosti pro služby celního odbavení.</p>
<p>D. Pomocné služby v silniční dopravě</p> <p>d) Pronájem užitkových vozidel s řidičem (CPC 7124)</p>	<p>AT: Podmínka státní příslušnosti pro osoby a akcionáře oprávněné zastupovat právnickou osobu nebo osobní společnost.</p> <p>BG, MT: Podmínka státní příslušnosti.</p>

<sup>1</sup> Nezahrnuje údržbu a opravy dopravního vybavení, které spadají do částí 6.F.1) 1 až 6.F.1) 4 PODNIKATELSKÉ SLUŽBY.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
F. Pomocné služby v oblasti potrubní přepravy zboží kromě paliv <sup>1</sup> a) Skladování zboží kromě paliv přepravovaného potrubími (část CPC 742)	AT: Podmínka státní příslušnosti pro výkonné ředitele.
19. SLUŽBY V OBLASTI ENERGIÍ	
A. Služby související s těžbou (CPC 883) <sup>2</sup>	CY: Podmínka státní příslušnosti. SK: Požadavek pobytu.
20. OSTATNÍ SLUŽBY JINDE NEZAHRNUTÉ	
a) Praní, čištění a barvení (CPC 9701)	EU: Podmínka státní příslušnosti.
b) Kadeřnické služby (CPC 97021)	EU: Podmínka státní příslušnosti. CY: Podmínka státní příslušností ve spojení s požadavkem na pobyt.

<sup>1</sup> Pomocné služby v oblasti potrubní přepravy paliv spadají do části 19.C SLUŽBY V OBLASTI ENERGIÍ.

<sup>2</sup> Zahrnuje tyto služby na základě honoráře nebo smlouvy: poradenské a konzultační služby související s těžbou, příprava staveniště, instalace plošin, vrtání, služby vrtacích souprav, pažení vrtu a instalace vrtných trubek, inženýrské práce související s výplachem, kontrola pevných částic, vyztužování a speciální práce ve vrtné díře, geologické práce v místě vrtu a kontrola vrtacích prací, karotáž, zkoušení vrtů, wireline služby, dodávání a obsluha provozních kapalin (solné roztoky), dodání a instalace zařízení pro přípravu vrtů k těžbě, cementování (tlakové čerpání), stimulační služby (štěpení, použití kyselin a tlakové čerpání), opravy sond a opravy vrtů, likvidace vrtů.  
Nezahrnuje přímý přístup k přírodním zdrojům nebo jejich využívání.  
Nezahrnuje přípravu staveniště pro těžbu zdrojů kromě ropy a plynu (CPC 5115), která spadá pod 8. STAVEBNÍ A SOUVISEJÍCÍ INŽENÝRSKÉ SLUŽBY.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
c) Kosmetické služby, manikúra a pedikúra (CPC 97022)	EU: Podmínka státní příslušnosti.
d) Ostatní kosmetické služby j. n. (CPC 97029)	EU: Podmínka státní příslušnosti.
e) Lázeňské služby a masáže (jiné než terapeutické), jsou-li prováděny jako relaxační služby v oblasti péče o tělo, a nikoli z léčebných nebo rehabilitačních důvodů <sup>1</sup> (CPC ver. 1.0 97230)	EU: Podmínka státní příslušnosti.

---

<sup>1</sup> Terapeutické masáže a služby lázeňské léčby spadají do částí 6.A.h) Lékařská a zubařská péče, 6.A.j) 2. Péče zdravotních sester, fyzioterapeutů a zdravotníků a zdravotní péče (13.A. a 13.C.).



VÝHRADY EVROPSKÉ UNIE TÝKAJÍCÍ SE SMLUVNÍCH POSKYTOVATELŮ SLUŽEB  
A NEZÁVISLÝCH ODBORNÍKŮ

1. Evropská unie povolí dodávání služeb na svá území smluvními poskytovateli služeb a nezávislými odborníky druhé smluvní strany prostřednictvím přítomnosti fyzických osob v souladu s články 156 a 157 této dohody pro ekonomické činnosti, které jsou uvedeny níže, s výhradou příslušných omezení.
  
2. Seznam se skládá z těchto prvků:
  - a) v prvním sloupci je uvedeno odvětví nebo pododvětví, na které se omezení vztahují,  
a
  
  - b) ve druhém sloupci jsou popsána uplatňovaná omezení.

Pokud sloupec uvedený v písmeni b) obsahuje pouze specifické výhrady pro určitý členský stát, členské státy, které zde nejsou uvedeny, přijímají závazky v dotčeném odvětví bez výhrad. Neuvedením specifických výhrad pro určitý členský stát v dotčeném odvětví nejsou dotčeny horizontální výhrady nebo výhrady pro dané odvětví na úrovni celé EU, které mohou být uplatněny.

EU nepřijímá žádné závazky týkající se smluvních poskytovatelů služeb a nezávislých odborníků v žádném odvětví ekonomické činnosti, kromě těch, která jsou výslovně uvedena na seznamu níže.

3. Závazky týkající se smluvních poskytovatelů služeb a nezávislých odborníků se neuplatňují v případech, kdy zamýšlený účel nebo účinek jejich dočasné přítomnosti narušuje nebo jinak ovlivňuje výsledek jakéhokoli pracovněprávního sporu nebo vyjednávání.
4. Níže uvedený seznam nezahrnuje opatření týkající se kvalifikačních požadavků a postupů, technických norem a licenčních požadavků a postupů, pokud tato opatření nepředstavují omezení ve smyslu článků 156 a 157 této dohody. Tato opatření (např. potřeba získání licence, potřeba uznání kvalifikace v regulovaných odvětvích, absolvování určité zkoušky včetně jazykového přezkoušení, trvalého pobytu nebo sídla na území, kde je ekonomická činnost vykonávána) se na smluvní poskytovatele služeb a nezávislé odborníky Arménské republiky vztahují v každém případě, a to i tehdy, když nejsou uvedena na seznamu níže.
5. Všechny ostatní požadavky právních předpisů Evropské unie a jejích členských států, které se týkají vstupu, pobytu, práce a sociálního zabezpečení se uplatňují i nadále, včetně předpisů, které se týkají doby pobytu, minimálních mezd i kolektivního vyjednání mezd.

6. Níže uvedený seznam nezahrnuje opatření týkající se subvencí, které strana poskytuje.
7. Níže uvedeným seznamem není dotčena existence veřejných monopolů nebo výhradních práv v příslušných odvětvích, jak stanovila Evropská unie v přílohách VIII-A a VIII-B.
8. V odvětvích, ve kterých jsou uplatňovány testy ekonomické potřeby, bude jejich hlavním kritériem posouzení příslušné situace na trhu v členském státě Evropské unie nebo regionu, kde má být služba poskytována, včetně zohlednění počtu stávajících poskytovatelů služeb a dopadu na tyto poskytovatele.
9. Práva a povinnosti vyplývající z níže uvedeného seznamu nemají přímý účinek, a přímo proto nezakládají práva fyzických nebo právnických osob.
10. Smluvní strany povolí dodávání služeb na svá území smluvními poskytovateli služeb druhé smluvní strany prostřednictvím přítomnosti fyzických osob s výhradou podmínek uvedených v článku 156 této dohody v těchto pododvětvích:
  - a) právní služby v oblasti mezinárodního práva veřejného a zahraničního práva (tj. právo jiné než právo EU);
  - b) účetnické služby;
  - c) služby daňového poradenství;
  - d) architektonické služby, urbanistické plánování a služby v oblasti krajinářské architektury;

- e) inženýrské služby, integrované inženýrské služby;
- f) počítačové a související služby;
- g) výzkum a vývoj;
- h) reklamní služby;
- i) podnikové poradenství;
- j) služby související s podnikovým poradenstvím;
- k) technické zkoušky a analýzy;
- l) související vědecké a technické poradenství;
- m) údržba a opravy zařízení v souvislosti se smlouvami o službách poskytovaných po prodeji a po leasingu;
- n) překladatelské služby;
- o) práce na průzkumu staveniště;
- p) služby v oblasti životního prostředí;

q) služby cestovních agentur a kanceláří a

r) zábavní služby.

11. Smluvní strany povolí dodávání služeb na svá území nezávislými odborníky druhé smluvní strany prostřednictvím přítomnosti fyzických osob s výhradou podmínek uvedených v článku 157 této dohody v těchto pododvětvích:

a) právní služby v oblasti mezinárodního práva veřejného a zahraničního práva (tj. právo jiné než právo EU);

b) architektonické služby, urbanistické plánování a krajinářská architektura;

c) inženýrské a integrované inženýrské služby;

d) počítačové a související služby;

e) poradenské služby v oblasti řízení a služby související s poradenstvím v oblasti řízení;

f) překladatelské služby.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
VŠECHNA ODVĚTVÍ	<p style="text-align: center;">Uznávání</p> <p>EU: Směrnice EU o vzájemném uznávání diplomů se vztahují pouze na státní příslušníky členských států EU. Právo vykonávat regulované odborné služby v jednom členském státě nezaručuje právo vykonávat je v jiném členském státě. <sup>1</sup></p>
<p>Právní poradenství v oblasti mezinárodního práva veřejného a zahraničního práva (tj. právo jiné než právo Unie) (část CPC 861)<sup>2</sup></p>	<p>AT, CY, DE, EE, IE, LU, NL, PL, PT, SE, UK: Žádné.</p> <p>BE, ES, HR, IT, EL: Test ekonomické potřeby pro nezávislé odborníky (dále jen „NO“).</p> <p>LV: Test ekonomické potřeby pro smluvní poskytovatele služeb (dále jen „SPS“).</p> <p>BG, CZ, DK, FI, HU, LT, MT, RO, SI, SK: Testy ekonomické potřeby.</p> <p>DK: Poskytování právního poradenství je vyhrazeno právníkům s dánskou licenci k výkonu praxe. Získání dánské licence k výkonu praxe je podmíněno dánskou zkouškou z práva.</p> <p>FR: Je požadováno plnoprávné (přidružené) členství v profesní komoře na základě zkoušky způsobilosti. Přístup právníků k povolání „avocat auprès de la Cour de Cassation“ a „avocat auprès du Conseil d'Etat“ podléhá kvótám a podmínce státní příslušnosti.</p> <p>HR: Plnoprávné členství v profesní komoře požadované pro právní zastupování je podmíněno státní příslušností.</p>

<sup>1</sup> Aby státní příslušníci třetích zemí získali uznání své kvalifikace na úrovni celé EU, je nezbytná dohoda o vzájemném uznávání sjednaná podle článku 18 dohody.

<sup>2</sup> Na poskytování právních služeb se stejně jako na poskytování jiných služeb vztahují licenční požadavky a postupy uplatňované v členských státech Evropské unie. U právníků poskytujících právní služby v oblasti mezinárodního veřejného práva a zahraničního práva mohou být tyto požadavky a postupy mimo jiné ve formě dodržování místních etických kodexů, používání titulu získaného v zemi původu (nebyl-li uznán jako rovnocenný s titulem používaným v hostitelské zemi), požadavků v oblasti pojištění, zjednodušené registrace v profesní komoře hostitelské země nebo získáním přidruženého členství v profesní komoře hostitelské země na základě zkoušky způsobilosti a bydliště nebo sídla v hostitelské zemi.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
	<p>SI: Zastupování klientů před soudem za úplatu je podmíněno obchodní přítomností v Republice Slovinsko. Zahraniční právník, který má právo vykonávat právní praxi v cizí zemi, může poskytovat právní služby nebo vykonávat právní praxi za podmínek stanovených v článku 34a zákona o advokacii, pokud je splněna podmínka faktické vzájemnosti. Splnění podmínky vzájemnosti ověřuje Ministerstvo spravedlnosti. Obchodní přítomnost pro jmenované advokáty slovinskou advokátní komorou je vyhrazena pouze individuálnímu vlastnictví s ručením omezeným, právnickým firmám s ručením omezeným nebo právnickým firmám s ručením neomezeným. Činnosti právní firmy se omezují na poskytování právních služeb. Partnery v advokátní firmě mohou být pouze advokáti.</p>
<p>Účetnické služby a služby vedení účetnictví (CPC 86212, jiné než „auditorské služby“, CPC 86213, CPC 86219 a CPC 86220)</p>	<p>BE, CY, DE, EE, ES, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Žádné.</p> <p>AT: Zaměstnavatel musí být členem příslušného profesního subjektu v zemi původu, kde takový subjekt existuje.</p> <p>FR: Požadavek povolení. Poskytování účetnických služeb a služeb vedení účetnictví je podmíněno rozhodnutím Ministerstva hospodářství, financí a průmyslu po dohodě s Ministerstvem zahraničních věcí.</p> <p>BG, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK: Test ekonomické potřeby.</p> <p>HR: Požadavek pobytu.</p>

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
Služby daňového poradenství (CPC 863) <sup>1</sup>	<p>BE, DE, EE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE, UK: Žádné.</p> <p>AT: Zaměstnavatel musí být členem příslušného profesního subjektu v zemi původu, kde takový subjekt existuje; podmínka státní příslušnosti pro zastupování před příslušnými orgány.</p> <p>BG, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK: Test ekonomické potřeby.</p> <p>CY: Bez závazků pro podávání daňového přiznání.</p> <p>PT: Bez závazků.</p> <p>HR, HU: Požadavek pobytu.</p>
Architektonické služby a urbanistické plánování a služby v oblasti krajinářské architektury (CPC 8671 a CPC 8674)	<p>EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Žádné.</p> <p>BE, ES, HR, IT: Test ekonomické potřeby pro NO.</p> <p>LV: Test ekonomické potřeby pro SPS.</p> <p>FI: Fyzická osoba musí prokázat, že má speciální znalosti odpovídající poskytované službě.</p> <p>BG, CY, CZ, DE, DK, FI, HU, LT, RO, SK: Test ekonomické potřeby.</p> <p>AT: Pouze plánování, kde platí: Test ekonomické potřeby.</p> <p>HR, HU, SK: Požadavek pobytu.</p>
Inženýrské služby a integrované inženýrské služby (CPC 8672 a CPC 8673)	<p>EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Žádné.</p> <p>BE, ES, HR, IT: Test ekonomické potřeby pro NO.</p> <p>LV: Test ekonomické potřeby pro SPS.</p> <p>FI: Fyzická osoba musí prokázat, že má speciální znalosti odpovídající poskytované službě.</p> <p>BG, CY, CZ, DE, DK, FI, HU, LT, RO, SK: Test ekonomické potřeby.</p> <p>AT: Pouze plánování, kde platí: Test ekonomické potřeby.</p> <p>HR, HU: Požadavek pobytu.</p>

<sup>1</sup> Nezahrnuje právní poradenství a právní zastupování v daňových záležitostech, které spadá do části Právní poradenství v oblasti mezinárodního veřejného práva a zahraničního práva.



Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
Počítačové a související služby (CPC 84)	EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Žádné. ES, IT: Test ekonomické potřeby pro NO. LV: Test ekonomické potřeby pro SPS. BE: Test ekonomické potřeby pro NO. AT, DE, BG, CY, CZ, DK, FI, HU, LT, RO, SK, UK: Test ekonomické potřeby. HR: Požadavek pobytu pro SPS. Bez závazků pro NO.
Výzkum a vývoj (CPC 851, 852 s výjimkou služeb psychologů <sup>1</sup> , 853)	EU, kromě BE: Je požadována dohoda o hostování uzavřená se schválenou výzkumnou organizací <sup>2</sup> . CZ, DK, SK: Test ekonomické potřeby. BE, UK: Bez závazků. HR: Požadavek pobytu.
Reklamní služby (CPC 871)	BE, CY, DE, EE, ES, FR, IE, HR, IT, LU, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Žádné. AT, BG, CZ, DK, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK: Test ekonomické potřeby.
Podnikové poradenství (CPC 865)	DE, EE, EL, FR, IE, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Žádné. ES, IT: Test ekonomické potřeby pro NO. BE, HR: Test ekonomické potřeby pro NO. AT, BG, CY, CZ, DK, FI, HU, LT, RO, SK: Test ekonomické potřeby.
Služby související s podnikovým poradenstvím (CPC 866)	DE, EE, EL, FR, IE, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Žádné. BE, ES, HR, IT: Test ekonomické potřeby pro NO. AT, BG, CY, CZ, DK, FI, LT, RO, SK: Test ekonomické potřeby. HU: Test ekonomické potřeby, kromě rozhodčích a smírčích služeb (CPC 86602), kde platí: Bez závazků.

<sup>1</sup> Část CPC 85201, která je uvedena pod Lékařskou a zubařskou péčí.

<sup>2</sup> U všech členských států kromě DK musí schválení výzkumné organizace a dohody o hostování splňovat podmínky stanovené ve směrnici EU 2005/71/ES.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
Technické zkoušky a analýzy (CPC 8676)	BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE, UK: Žádné.  AT, BG, CY, CZ, DK, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: Test ekonomické potřeby.
Související vědecké a technické poradenství (CPC 8675)	BE, EE, EL, ES, IE, IT, HR, LU, NL, PL, SI, SE, UK: Žádné.  AT, CY, CZ, DE, DK, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: Test ekonomické potřeby.  DE: Bez závazků pro veřejně jmenované geodety.  FR: Bez závazků pro zeměměřičské práce vztahující se ke stanovení majetkových práv a k pozemkovému právu.  BG: Bez závazků.
Údržba a opravy plavidel (část CPC 8868)	BE, CY, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SI, SE: Žádné.  AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, SK: Test ekonomické potřeby.  UK: Bez závazků.
Údržba a opravy železničního vybavení (část CPC 8868)	BE, CY, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Žádné.  AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Test ekonomické potřeby.  UK: Bez závazků.
Údržba a opravy motorových vozidel, motocyklů, sněžných skútrů a vybavení pro silniční dopravu (CPC 6112, CPC 6122, část CPC 8867 a část CPC 8868)	BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SI, SE: Žádné.  AT, BG, CY, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, SK: Test ekonomické potřeby.  UK: Bez závazků.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
Údržba a opravy letadel a jejich částí (část CPC 8868)	BE, CY, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Žádné. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Test ekonomické potřeby. UK: Bez závazků.
Údržba a opravy kovových výrobků, strojů (kromě kancelářských), zařízení (kromě dopravních a kancelářských) a věcí osobní potřeby a vybavení domácností <sup>1</sup> (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 a CPC 8866)	BE, EE, EL, ES, FR, IT, HR, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Žádné. AT, BG, CY, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Test ekonomické potřeby.
Překlady (CPC 87905, s výjimkou úředních nebo certifikovaných činností)	DE, EE, FR, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Žádné. BE, ES, IT, EL: Test ekonomické potřeby pro NO. CY, LV: Test ekonomické potřeby pro SPS. AT, BG, CZ, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Test ekonomické potřeby. HR: Bez závazků pro NO.
Práce na průzkumu staveniště (CPC 5111)	BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Žádné. AT, BG, CY, CZ, DK, FI, HU, LT, LV, RO, SK: Test ekonomické potřeby.

<sup>1</sup> Opravy a údržba kancelářských strojů a vybavení včetně počítačů (CPC 845) spadají do části Počítačové služby.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
Služby v oblasti životního prostředí (CPC 9401 <sup>1</sup> , CPC 9402, CPC 9403, CPC 9404 <sup>2</sup> , část CPC 94060 <sup>3</sup> , CPC 9405, část CPC 9406, CPC 9409)	BE, EE, ES, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Žádné. AT, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, FI, HU, LT, LV, RO, SK: Test ekonomické potřeby.
Služby cestovních agentur a kanceláří (včetně delegátů <sup>4</sup> ) (CPC 7471)	AT, CZ, DE, EE, ES, FR, IT, LU, NL, PL, SI, SE: Žádné. BG, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: Test ekonomické potřeby. BE, CY, DK, FI, IE: Bez závazků, s výjimkou delegátů (osob, jejichž úkolem je doprovázet skupinu nejméně 10 osob, aniž by jednaly jako průvodci po určité oblasti). HR: Požadavek pobytu. UK: Bez závazků.

<sup>1</sup> Odpovídá službám v souvislosti s odpadními vodami.

<sup>2</sup> Odpovídá službám čištění výfukových a odpadních plynů.

<sup>3</sup> Odpovídá částem služeb na ochranu přírody a krajiny.

<sup>4</sup> Poskytovatelé služeb, jejichž úkolem je doprovázet skupinu nejméně 10 osob, aniž by jednaly jako průvodci po určité oblasti.

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
<p>Zábavní služby jiné než audiovizuální služby (včetně divadel, hudebních skupin, cirkusů a diskoték)</p> <p>(CPC 9619)</p>	<p>BG, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE: Může být požadována vyšší kvalifikace<sup>1</sup>. Test ekonomické potřeby.</p> <p>AT: Vyšší kvalifikace a test ekonomické potřeby s výjimkou osob, jejichž hlavní odborná činnost je v oblasti umění, z této činnosti získávají hlavní část svých příjmů a s výhradou podmínky, že takové osoby v Rakousku nevykonávají žádnou jinou komerční činnost, kde platí: Žádné.</p> <p>CY: Test ekonomické potřeby pro hudební skupiny a diskotéky.</p> <p>FR: Bez závazků pro SPS, s výjimkou těchto případů:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) pracovní povolení je uděleno na dobu, která nepřesahuje devět měsíců, a lze jej prodloužit o tři měsíce;</li> <li>b) je požadován test ekonomické potřeby a</li> <li>c) zábavní podnik musí zaplatit odvod francouzskému úřadu pro přistěhovalectví a integraci (Office Français de l'Immigration et de l'Intégration).</li> </ul> <p>Bez závazků pro NO.</p> <p>SI: Doba pobytu je omezena na 7 dní na akci. V případě cirkusů a zábavních parků je maximální doba pobytu 30 dní za kalendářní rok.</p> <p>BE, UK: Bez závazků.</p>

<sup>1</sup> Nebyla-li kvalifikace získána v EU a jejích členských státech, může dotyčný členský stát hodnotit, zda odpovídá kvalifikaci požadované na jeho území.

VÝHRADY ARMÉNSKÉ REPUBLIKY  
TÝKAJÍCÍ SE USAZOVÁNÍ

1. V níže uvedeném seznamu jsou uvedeny ekonomické činnosti, v nichž Arménská republika uplatňuje výhrady k národnímu zacházení nebo zacházení podle nejvyšších výhod podle čl. 144 odst. 2 této dohody poskytovanému podnikům a investorům z Evropské unie.

Seznam se skládá z těchto prvků:

- a) seznamu horizontálních výhrad, které se vztahují na všechna odvětví nebo pododvětví;
- b) seznamu zvláštních výhrad vztahujících se na určitá odvětví nebo pododvětví, ve kterém je uvedeno dotčené odvětví nebo pododvětví a použitelná výhrada / použitelné výhrady.

Výhrada odpovídající určité činnosti, která není liberalizována („bez závazků“), je vyjádřena takto: „Bez závazků národního zacházení a zacházení podle nejvyšších výhod“.

2. V souladu s čl. 141 odst. 3 této dohody nejsou v níže uvedeném seznamu zahrnuta opatření týkající se subvencí, které strany poskytují.
3. Práva a povinnosti vyplývající z níže uvedeného seznamu nemají přímý účinek, a přímo proto nezakládají práva fyzických nebo právnických osob.

4. V souladu s článkem 144 této dohody nejsou v této příloze uvedeny nediskriminační požadavky týkající se například právní formy nebo povinnosti získat licence nebo povolení vztahující se na všechny poskytovatele, již působí na území, bez rozdílu podle státní příslušnosti, bydliště nebo rovnocenného kritéria, jelikož nejsou dotčeny touto dohodou.

### Horizontální výhrady

#### Zacházení podle nejvyšších výhod

Arménie si vyhrazuje právo přijmout nebo zachovat jakékoli opatření, které přiznává zemím rozdílné zacházení podle jakékoli mezinárodní investiční smlouvy nebo obchodní dohody, která je v platnosti nebo bude podepsána přede dnem vstupu této dohody v platnost.

Arménie si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, jež udílí některé zemi rozdílné zacházení na základě stávající či budoucí dvoustranné či vícestranné dohody, která:

- a) vytváří jednotný trh služeb a investic;
- b) přiznává právo usazení nebo
- c) vyžaduje sblížení právních předpisů v jednom nebo několika hospodářských odvětvích.

Pro účely této výjimky platí:

- a) „jednotným trhem služeb a investic“ se rozumí oblast, ve které je zajištěn volný pohyb služeb, kapitálu a osob;

- b) „právem usazení“ se rozumí povinnost odstranit v podstatě všechny překážky usazování mezi smluvními stranami regionální dohody o hospodářské integraci do data vstupu v platnost zmíněné dohody a zahrnuje právo státních příslušníků stran regionální dohody o hospodářské integraci na zakládání a provoz podniků podle stejných podmínek stanovených vnitrostátními právními předpisy země, ve které dochází k usazení, pro státní příslušníky dané země;
- c) „sblížením právních předpisů“ se rozumí:
- i) sblížování právních předpisů jedné nebo více smluvních stran regionální dohody o hospodářské integraci s právními předpisy druhé smluvní strany nebo smluvních stran uvedené dohody nebo
  - ii) začlenění společných právních předpisů do vnitrostátního práva stran regionální dohody o hospodářské integraci.

Toto sblížování nebo začlenění se uskuteční a bude se považovat za uskutečněné teprve od okamžiku přijetí do vnitrostátního práva strany nebo stran regionální dohody o hospodářské integraci.

### Veřejné služby

Ekonomické činnosti, které se považují za veřejné služby, mohou být předmětem veřejných monopolů nebo výlučných práv vyhrazených soukromým poskytovatelům.



## Nemovitosti

Zahraniční fyzické osoby nemohou v Arménii nabývat vlastnictví pozemků, nestanoví-li právní předpisy jinak.

## Odvětvové výhrady

### 1. Podnikatelské služby

#### Odborné služby

Pokud jde o služby právní dokumentace a osvědčení, notářské služby jsou vyhrazeny arménskému státu.

Pokud jde o auditorské služby, právnická osoba registrovaná jako uzavřená akciová společnost či společnost s ručením omezeným a splňující požadavky zákona „o auditu“ Arménské republiky je způsobilá k získání licence k provádění auditorských služeb.

#### Ostatní podnikatelské služby

Technické zkoušky a analýzy by měly provádět právnické osoby zřízené podle arménských právních předpisů.

## 2. Dopravní služby

Pomocné služby pro všechny druhy dopravy

Pokud jde o služby agentur pro nákladní dopravu a inspekci v nákladní dopravě, musí celní odbavení provádět celní agent s licencí usazený v Arménii.

**ZÁVAZKY ARMÉNSKÉ REPUBLIKY TÝKAJÍCÍ SE  
PŘESHraničNÍHO POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB**

1. V níže uvedeném seznamu závazků jsou uvedeny ekonomické činnosti liberalizované Arménskou republikou podle článku 151 této dohody a prostřednictvím výhrad jsou stanovena omezení přístupu na trh a národního zacházení, která se vztahují na služby a poskytovatele služeb z Evropské unie v těchto činnostech. Seznam se skládá z těchto prvků:
  - a) v prvním sloupci je uvedeno odvětví nebo pododvětví, ve kterém smluvní strana závazek přijímá, a rozsah liberalizace, na který se výhrady vztahují;
  - b) ve druhém sloupci jsou popsány uplatňované výhrady.

Odvětví a pododvětví, která v níže uvedeném seznamu nejsou uvedena, jsou bez závazků.

2. Níže uvedený seznam nezahrnuje opatření týkající se kvalifikačních požadavků a postupů, technických norem a licenčních požadavků a postupů, pokud tato opatření nepředstavují omezení přístupu na trh nebo národního zacházení ve smyslu článků 149 a 150 této dohody. Tato opatření (např. potřeba získání licence, povinnosti univerzální služby, potřeba uznání kvalifikace v regulovaných odvětvích, absolvování určité zkoušky, včetně jazykového přezkoušení, nediskriminační požadavek, že některé činnosti nesmí být vykonávány v zónách chráněných z hlediska životního prostředí nebo v místech zvláštního historického a uměleckého zájmu) se na poskytovatele služeb a investory druhé smluvní strany vztahují v každém případě, a to i tehdy, nejsou-li na seznamu uvedena.
3. Níže uvedeným seznamem není dotčena proveditelnost způsobu 1 v některých odvětvích a pododvětvích služeb a není jím dotčena existence veřejných monopolů a výhradních práv, jak je popsáno v seznamu závazků týkajících se usazování.
4. V souladu s čl. 141 odst. 3 této dohody nejsou v níže uvedeném seznamu zahrnuta opatření týkající se subvencí, které strany poskytují.
5. Práva a povinnosti vyplývající ze seznamu závazků nemají přímý účinek, a přímo proto nezakládají práva jednotlivých fyzických nebo právnických osob.

Odvětví nebo pododvětví <sup>1</sup>	Popis výhrad
Horizontální	Žádné.
1. Podnikatelské služby	
A. Odborné služby	
Právní služby (CPC 861)	Způsob 1: Žádné, s výjimkou sepisování legislativních dokumentů. Způsob 2: Žádné.
Účetnické služby Auditorské služby <sup>2</sup> Služby vedení účetnictví (CPC 862)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
Služby daňového poradenství (CPC 863)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
Architektonické služby Inženýrské služby Integrované inženýrské služby Urbanistické plánování a služby v oblasti krajinářské architektury (CPC 8671, 8672, 8673, 8674)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
Lékařská a zubařská péče (CPC 9312)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
Veterinární péče (CPC 932)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.

<sup>1</sup> Seznam odvětvové klasifikace služeb vychází z MTN.GNS/W/120.

<sup>2</sup> Právnícká osoba registrovaná jako uzavřená akciová společnost či společnost s ručením omezeným a splňující požadavky zákona „o auditu“ Arménské republiky je způsobilá k získání licence k provádění auditorských služeb.

Odvětví nebo pododvětví <sup>1</sup>	Popis výhrad
B. Počítačové a související služby	
Poradenské služby týkající se instalace počítačového hardwaru Implementace programového vybavení Zpracování dat Databázové služby Údržba a opravy kancelářských strojů a zařízení včetně počítačů Ostatní počítačové služby, včetně přípravy dat (CPC 841, 842, 843, 844, 845, 849)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
C. Výzkum a vývoj	
Výzkum a vývoj (CPC 851–853)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
D. Služby v oblasti nemovitostí	
Vztahující se k vlastním nebo pronajatým nemovitostem Na základě honoráře nebo smlouvy (CPC 821, 822)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
E. Pronájem/leasing bez obsluhy	
Týkající se osobních automobilů Týkající se vozidel pro přepravu zboží Týkající se plavidel Týkající se letadel Týkající se ostatních pozemních dopravních prostředků Týkající se ostatních strojů a vybavení (CPC 83101, 83102, 83103, 83104, 83105, 83106–83109)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.

Odvětví nebo pododvětví <sup>1</sup>	Popis výhrad
F. Ostatní podnikatelské služby	
Reklamní služby (CPC 871)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
Průzkum trhu a veřejného mínění Podnikové poradenství Služby související s podnikovým poradenstvím (CPC 864, 865, 866)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
Technické zkoušky a analýzy (CPC 8676)	Způsob 1: Služby zkušeben a provádění analýz by měly poskytovat právnické osoby zřízené podle arménských právních předpisů. Způsob 2: Žádné.
Konzultační služby v oblasti zemědělství, lesnictví a lovu (CPC 881 <sup>**</sup> )	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
Konzultační služby v oblasti těžby (CPC 883 <sup>**</sup> )	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
Konzultační služby v oblasti výroby (CPC 884 <sup>**</sup> , 885 <sup>**</sup> )	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
Konzultační služby v oblasti rozvodu energií (CPC 887 <sup>**</sup> )	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
Vědecké a technické poradenství související s inženýrskými službami (CPC 8675)	Způsob 1: Bez závazků. Způsob 2: Žádné.
Údržba a opravy vybavení (s výjimkou námořních plavidel, letadel nebo jiného dopravního vybavení) (CPC 633+8861–8866)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
Fotografické služby (CPC 875)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
Balicí služby (CPC 876)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.

Odvětví nebo pododvětví <sup>1</sup>	Popis výhrad
Tisk, vydavatelství (CPC 88442)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
Konferenční služby Překladačské a tlumočnické služby (CPC 87909, 87905)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
2. Komunikační služby	
A. Poštovní a kurýrní služby (CPC 7511+7512)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
B. Telekomunikační služby <sup>1</sup>	
Hlasové telefonní služby Služby přenosu dat s přepojováním paketů, služby přenosu dat s přepojováním okruhů a faxové služby na bázi infrastruktury Služby přenosu dat s přepojováním paketů a služby přenosu dat s přepojováním okruhů na bázi prodeje; Faxové služby na bázi dalšího prodeje Telexové a telegrafní služby na bázi infrastruktury a na bázi dalšího prodeje Služby soukromě pronajatých okruhů (CPC 7521, 7522, CPC 7523)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.

<sup>1</sup> Závazky, jež přijala Arménie, vycházejí ze zásad stanovených v dokumentech WTO: „Notes for Scheduling Basic Telecom Services Commitments“ (S/GBT/W/2/Rev.1) a „Market Access Limitations on Spectrum Availability“ (S/GBT/W/3). Arménie rovněž přijímá závazky obsažené v referenčním dokumentu o regulačních zásadách.



Odvětví nebo pododvětví <sup>1</sup>	Popis výhrad
<p>Veřejné mobilní služby, včetně služeb analogových/digitálních celulárních sítí, osobní komunikační služby (PCS), specializované mobilní rádio (SMR), Globální Systém pro Mobilní komunikaci (GSM), mobilní satelitní služby (MSS)</p> <p>Pagingové služby a mobilní datové služby na bázi infrastruktury a na bázi dalšího prodeje (CPC 75213+ CPC 75291)</p>	<p>Způsob 1: Žádné.</p> <p>Způsob 2: Žádné.</p>
<p>Mezinárodní telekomunikační služby s přidanou hodnotou na bázi infrastruktury, prostřednictvím pevné sítě nebo radiových vln, včetně:</p> <p>elektronické pošty;</p> <p>hlasové pošty;</p> <p>vyhledávání informací online a vyhledávání v databázích;</p> <p>elektronické výměny dat;</p> <p>faxových služeb se zvýšenou/přidanou hodnotou včetně funkcí uložení a přeoslání nebo uložení a opětovného získání,</p> <p>převodu kódu a protokolu;</p> <p>online informací a/nebo zpracování dat (včetně zpracování transakcí)</p> <p>(CPC 7523 + CPC 843)</p>	<p>Způsob 1: Žádné.</p> <p>Způsob 2: Žádné.</p>

Odvětví nebo pododvětví <sup>1</sup>	Popis výhrad
<p>Mezinárodní telekomunikační služby s přidanou hodnotou na bázi dalšího prodeje a domácí telekomunikační služby s přidanou hodnotou, na bázi infrastruktury a na bázi dalšího prodeje, prostřednictvím pevné sítě nebo radiových vln, včetně:</p> <p>elektronické pošty;</p> <p>hlasové pošty;</p> <p>vyhledávání informací online a vyhledávání v databázích;</p> <p>elektronické výměny dat;</p> <p>faxových služeb se zvýšenou/přidanou hodnotou včetně funkcí uložení a přeposlání nebo uložení a opětovného získání,</p> <p>převodu kódu a protokolu;</p> <p>online informací a/nebo zpracování dat (včetně zpracování transakcí)</p> <p>(CPC 7523 + CPC 843)</p>	<p>Způsob 1: Žádné.</p> <p>Způsob 2: Žádné.</p>
<p>Služby související s telekomunikacemi (CPC 754)</p>	<p>Způsob 1: Žádné.</p> <p>Způsob 2: Žádné.</p>
<p>C. Audiovizuální služby</p>	
<p>Produkce a distribuce filmů a videozáznamů</p> <p>Promítání filmů</p> <p>Rozhlasové a televizní služby (nezahrnují se přenosové služby)</p> <p>Požizování zvukových nahrávek</p> <p>(CPC 9611, 9612, 9613)</p>	<p>Způsob 1: Žádné.</p> <p>Způsob 2: Žádné.</p>

Odvětví nebo pododvětví <sup>1</sup>	Popis výhrad
3. Stavební a související inženýrské služby	
A. Obecné stavební práce pro budovy B. Obecné stavební práce inženýrského stavitelství C. Instalační a montážní práce D. Kompletační a dokončovací stavební práce (CPC 512, 513, 514+516, 517)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
4. Distribuční služby	
A. Služby komisionářů B. Velkoobchod (CPC 61111, 6113**, 6121**, 621, 622)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
C. Maloobchod (CPC 61112, 6113**, 6121**, 631, 632)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
D. Franšíza (CPC 8929)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
5. Služby v oblasti vzdělávání	
A. Vysokoškolské vzdělávání (CPC 923)	Způsob 1: Žádné.
B. Vzdělávání dospělých (CPC 924)	Způsob 2: Žádné.

Odvětví nebo pododvětví <sup>1</sup>	Popis výhrad
6. Služby v oblasti životního prostředí	
<p>A. Služby týkající se odpadních vod</p> <p>B. Odpadové hospodářství s pevnými/nebezpečnými odpady kromě přeshraniční přepravy nebezpečného odpadu</p> <p>    a) Služby likvidace odpadu</p> <p>    b) Sanitární a podobné služby</p> <p>C. Ochrana ovzduší a klimatu (služby čištění výfukových a odpadních plynů)</p> <p>D. Snižování hluku a vibrací</p> <p>E. Sanace půdy a vod</p> <p>    – Úprava a sanace kontaminované/znečištěné půdy a vody (služby ochrany přírody a krajiny)</p> <p>F. Ochrana biologické rozmanitosti a krajiny</p> <p>    – Služby ochrany přírody a krajiny</p> <p>G. Jiné služby v oblasti životního prostředí a přidružené služby</p> <p>(CPC 9401, 9402, 9403, 9404, 9405, 9406, 9409)</p>	<p>Způsob 1: Bez závazků, s výjimkou poradenských služeb.</p> <p>Způsob 2: Žádné.</p>

Odvětví nebo pododvětví <sup>1</sup>	Popis výhrad
7. Finanční služby	
A. Pojišťovací služby a služby související s pojištěním	<p>Způsob 1: Bez závazků pro tato odvětví:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) služby přímého pojištění s výjimkou pojištění rizik souvisejících s/se: <ul style="list-style-type: none"> <li>i) námořní dopravou, obchodní leteckou dopravou, vysíláním strojů do vesmíru a dopravou pomocí těchto strojů (včetně satelitů), přičemž takové pojištění kryje všechno nebo část z následujícího: přepravované zboží, dopravní prostředek přepravující zboží a jakoukoli související odpovědnost; a</li> <li>ii) zbožím v mezinárodním tranzitu;</li> </ul> </li> <li>b) služby zprostředkování pojištění, s výjimkou zajištění, retrocese a pojištění rizik souvisejících s/se: <ul style="list-style-type: none"> <li>i) námořní dopravou, obchodní leteckou dopravou, vysíláním strojů do vesmíru a dopravou pomocí těchto strojů (včetně satelitů), přičemž takové pojištění kryje všechno nebo část z následujícího: přepravované zboží, dopravní prostředek přepravující zboží a jakoukoli související odpovědnost; a</li> <li>ii) zbožím v mezinárodním tranzitu.</li> </ul> </li> </ul> <p>Způsob 2: Žádné.</p>

Odvětví nebo pododvětví <sup>1</sup>	Popis výhrad
B. Bankovní služby a jiné finanční služby	<p>Způsob 1: Bez závazků pro tato odvětví:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) obchodování na vlastní účet nebo na účet zákazníků, ať už na burze, na přepážkovém trhu, nebo jinak, prostřednictvím těchto prostředků: <ul style="list-style-type: none"> <li>i) nástroje peněžního trhu (včetně šeků, směnek, vkladových certifikátů);</li> <li>ii) devizové prostředky;</li> <li>iii) deriváty mimo jiné včetně termínovaných obchodů (futures) a opcí;</li> <li>iv) nástrojů využívajících směnných kurzů a úrokových sazeb, včetně takových produktů jako swapy a dohody o termínování kurzů;</li> <li>v) převoditelných cenných papírů a</li> <li>vi) jiných obchodovatelných nástrojů a finančních aktiv včetně drahých kovů;</li> </ul> </li> <li>b) účast na emisi všech druhů cenných papírů, včetně upisování a umístování v roli prostředníka a poskytování služeb souvisejících s takovými emisemi;</li> <li>c) peněžní makléřství;</li> <li>d) správa aktiv, například správa hotovosti nebo portfolia, všechny formy správy kolektivního investování, správa penzijního fondu, správcovské, depozitní a svěřenecké služby;</li> <li>e) zúčtovací a clearingové služby pro finanční aktiva, včetně cenných papírů, derivátových produktů a dalších obchodovatelných nástrojů.</li> </ul> <p>Způsob 2: Žádné.</p>

Odvětví nebo pododvětví <sup>1</sup>	Popis výhrad
8. Zdravotní a sociální péče	
A. Nemocniční péče (přímé vlastnictví a řízení za poplatek) B. Ostatní zdravotní péče (přímé vlastnictví a řízení za poplatek) (CPC 9311, 9319)	Způsob 1: Technicky neproveditelné Způsob 2: Žádné.
9. Cestovní ruch a související služby	
A. Hotely a restaurace (CPC 641–643)	Způsob 1: Technicky neproveditelné Způsob 2: Žádné.
B. Služby cestovních agentur a kanceláří C. Průvodcovské služby (CPC 7471, 7472)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
10. Rekreační, kulturní a sportovní služby	
A. Zábavní služby (jiné než audiovizuální) B. Služby zpravodajských a tiskových agentur C. Sportovní a rekreační služby (CPC 9619, 962, 964)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
11. Dopravní služby	
A. Námořní doprava	
Osobní doprava Nákladní doprava Pronájem lodí s obsluhou (CPC 7211, 7212, 7213)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.

Odvětví nebo pododvětví <sup>1</sup>	Popis výhrad
Služby skladování a úschovy kontejnerů Služby námořních agentur Námořní zasilatelské nákladní služby	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
Pomocné služby pro lodní dopravu (CPC 745)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
<b>B. Letecká doprava</b>	
Údržba a opravy letadel (CPC 8868**)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
Prodej a marketing leteckých dopravních služeb, včetně služeb počítačového rezervačního systému (CPC 748+749)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
Služby pozemního odbavování	Způsob 1: Bez závazků. Způsob 2: Žádné.
Řízení letiště	Způsob 1: Bez závazků. Způsob 2: Žádné.
<b>C. Železniční doprava</b>	
Osobní doprava Nákladní doprava (CPC 7111, 7112)	Způsob 1: Bez závazků. Způsob 2: Žádné.
Údržba a opravy železničního vybavení (CPC 8868**)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
Podpůrné služby v železniční dopravě (CPC 743)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
<b>D. Silniční doprava</b>	
Osobní doprava Nákladní doprava Pronájem užitkových nákladních vozidel s obsluhou (CPC 7121, 7122, 7123, 7124)	Způsob 1: Rozdílné zacházení, pokud jde o daně a poplatky za provoz a údržbu veřejných komunikací a za vydávání povolení ke vstupu. Způsob 2: Žádné.



Odvětví nebo pododvětví <sup>1</sup>	Popis výhrad
Údržba a opravy železničního vybavení (CPC 6112)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
Podpůrné služby v silniční dopravě (CPC 744)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
12. Pomocné služby pro všechny druhy dopravy	
Služby při manipulaci s nákladem (CPC 741) Skladování (CPC 742)	Způsob 1: Žádné. Způsob 2: Žádné.
Služby agentury pro nákladní dopravu Ostatní podpůrné a pomocné služby v dopravě (CPC 748, 749)	Způsob 1: Celní odbavení musí provádět celní agent s licenci usazený v Arménii. Způsob 2: Žádné.
13. Služby v oblasti energií	
Potrubní přeprava paliv (CPC 7131)	Způsob 1: Bez závazků pro tato odvětví: a) Doprava zemního plynu plynovodem, kromě poradenství. Způsob 2: Bez závazků pro tato odvětví: a) Doprava zemního plynu plynovodem, kromě poradenství.

VÝHRADY ARMÉNSKÉ REPUBLIKY TÝKAJÍCÍ SE SMLUVNÍCH POSKYTOVATELŮ  
SLUŽEB  
A NEZÁVISLÝCH ODBORNÍKŮ

1. Arménská republika povolí dodávání služeb na své území smluvními poskytovateli služeb a nezávislými odborníky Evropské unie prostřednictvím přítomnosti fyzických osob v souladu s články 156 a 157 této dohody pro ekonomické činnosti, které jsou uvedeny níže, s výhradou příslušných omezení.
2. Seznam se skládá z těchto prvků:
  - a) v prvním sloupci je uvedeno odvětví nebo pododvětví, na které se omezení vztahují, a
  - b) ve druhém sloupci jsou popsána uplatňovaná omezení.

Arménská republika nepřijímá žádné závazky týkající se smluvních poskytovatelů služeb a nezávislých odborníků v žádném odvětví ekonomické činnosti, kromě těch, která jsou výslovně uvedena na seznamu níže.

3. Závazky týkající se smluvních poskytovatelů služeb a nezávislých odborníků se neuplatňují v případech, kdy zamýšlený účel nebo účinek jejich dočasné přítomnosti narušuje nebo jinak ovlivňuje výsledek jakéhokoli pracovněprávního sporu nebo vyjednávání.
4. Níže uvedený seznam nezahrnuje opatření týkající se kvalifikačních požadavků a postupů, technických norem a licenčních požadavků a postupů, pokud tato opatření nepředstavují omezení ve smyslu článků 156 a 157 této dohody. Tato opatření (např. potřeba získání licence, potřeba uznání kvalifikace v regulovaných odvětvích, absolvování určité zkoušky včetně jazykového přezkoušení, trvalého pobytu nebo sídla na území, kde je ekonomická činnost vykonávána) se na smluvní poskytovatele služeb a nezávislé odborníky Evropské unie vztahují v každém případě, a to i tehdy, když nejsou uvedena na seznamu níže.
5. Všechny ostatní požadavky právních předpisů Arménské republiky, které se týkají vstupu, pobytu, práce a sociálního zabezpečení se uplatňují i nadále, včetně předpisů, které se týkají doby pobytu, minimálních mezd i kolektivního vyjednání mezd.
6. Níže uvedený seznam nezahrnuje opatření týkající se subvencí, které strana poskytuje.

7. Níže uvedeným seznamem není dotčena existence veřejných monopolů nebo výhradních práv v příslušných odvětvích, jak stanovila Arménská republika v přílohách VIII-E a VIII-F.
8. V odvětvích, ve kterých jsou uplatňovány testy ekonomické potřeby, bude jejich hlavním kritériem posouzení příslušné situace na trhu v Arménii, kde má být služba poskytována, včetně zohlednění počtu stávajících poskytovatelů služeb a dopadu na tyto poskytovatele.
9. Práva a povinnosti vyplývající z níže uvedeného seznamu nemají přímý účinek, a přímo proto nezakládají práva fyzických nebo právnických osob.
10. Arménská republika povolí dodávání služeb na své území smluvními poskytovateli služeb a nezávislými odborníky Evropské unie prostřednictvím přítomnosti fyzických osob s výhradou podmínek uvedených v článcích 156 a 157 této dohody v těchto pododvětvích podnikatelských služeb:
  - a) právní služby (CPC 861);
  - b) účetnické služby a služby vedení účetnictví (CPC 862);
  - c) služby daňového poradenství (CPC 863);
  - d) architektonické služby (CPC 8671);
  - e) inženýrské služby (CPC 8672);
  - f) integrované inženýrské služby (CPC 8673);

- g) urbanistické plánování a služby v oblasti krajinářské architektury (CPC 8674);
- h) lékařská a zubařská péče (CPC 9312);
- i) veterinární péče (CPC 932);
- j) poradenské služby týkající se instalace počítačového hardwaru (CPC 841);
- k) služby implementace programového vybavení (CPC 842);
- l) zpracování dat (CPC 843);
- m) databázové služby (CPC 844);
- n) údržba a opravy kancelářských strojů a zařízení včetně počítačů (CPC 845);
- o) ostatní počítačové služby, včetně přípravy dat (CPC 849);
- p) služby v oblasti výzkumu a vývoje (CPC 851–853);
- q) služby v oblasti nemovitostí: vztahující se k vlastním nebo pronajatým nemovitostem (CPC 821);
- r) služby v oblasti nemovitostí: na základě honoráře nebo smlouvy (CPC 822);
- s) pronájem/leasing bez obsluhy: týkající se letadel (CPC 83104);

- t) pronájem/leasing bez obsluhy: týkající se ostatních dopravních prostředků (CPC 83101, 83102);
- u) pronájem/leasing bez obsluhy: týkající se ostatních strojů a vybavení (CPC 83106–83109);
- v) reklamní služby (CPC 871);
- w) průzkum trhu a veřejného mínění (CPC 864);
- x) podnikové poradenství (CPC 865);
- y) služby související s podnikovým poradenstvím (CPC 866);
- z) technické zkoušky a analýzy (CPC 8676);
- aa) konzultační služby v oblasti výroby (CPC 884, 885);
- bb) údržba a opravy vybavení (s výjimkou námořních plavidel, letadel nebo jiného dopravního vybavení) (CPC 633, 8861–8866);
- cc) tisk, vydavatelství (CPC 88442);
- dd) konferenční služby (CPC 87909) a
- ee) překladatelské a tlumočnické služby (CPC 87905).

Odvětví nebo pododvětví	Popis výhrad
Horizontální	Nemovitosti Zahraniční fyzické osoby nemohou v Arménii nabývat vlastnictví pozemků, nestaví-li právní předpisy jinak.
Podnikatelské služby	Nezávislí odborníci Vstup se udílí na dobu až tří let.